

Pali Text Society.

---

THE  
BUDDHAVAMSA  
AND THE  
CARIYĀ-PITAKA.  
9158

EDITED BY  
THE REV. RICHARD MORRIS, M.A., LL.D.,  
EX-PRESIDENT OF THE PHILOLOGICAL SOCIETY.

PART I.—TEXT.

LONDON:  
PUBLISHED FOR THE PALI TEXT SOCIETY,  
BY HENRY FROWDE,  
OXFORD UNIVERSITY PRESS WAREHOUSE, 7, PATERNOSTER ROW.  
1882.

**CENTRAL ARCHAEOLOGICAL**  
**LIBRARY, NEW H. H.**

Acc. No. 9158 .....  
Date..... 1857 .....  
Call No. Bpa 3 .....  
Bud / Mor

HERTFORD:

PRINTED BY STEPHEN AUSTIN AND SONS.

TO  
SUBHÛTI UNNÂNSÊ,

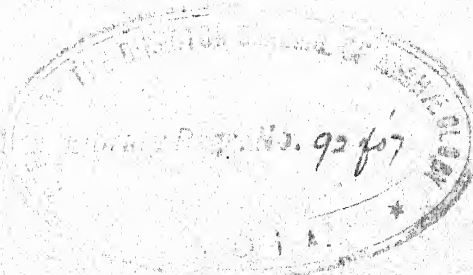
OF WASKAÐUWA,

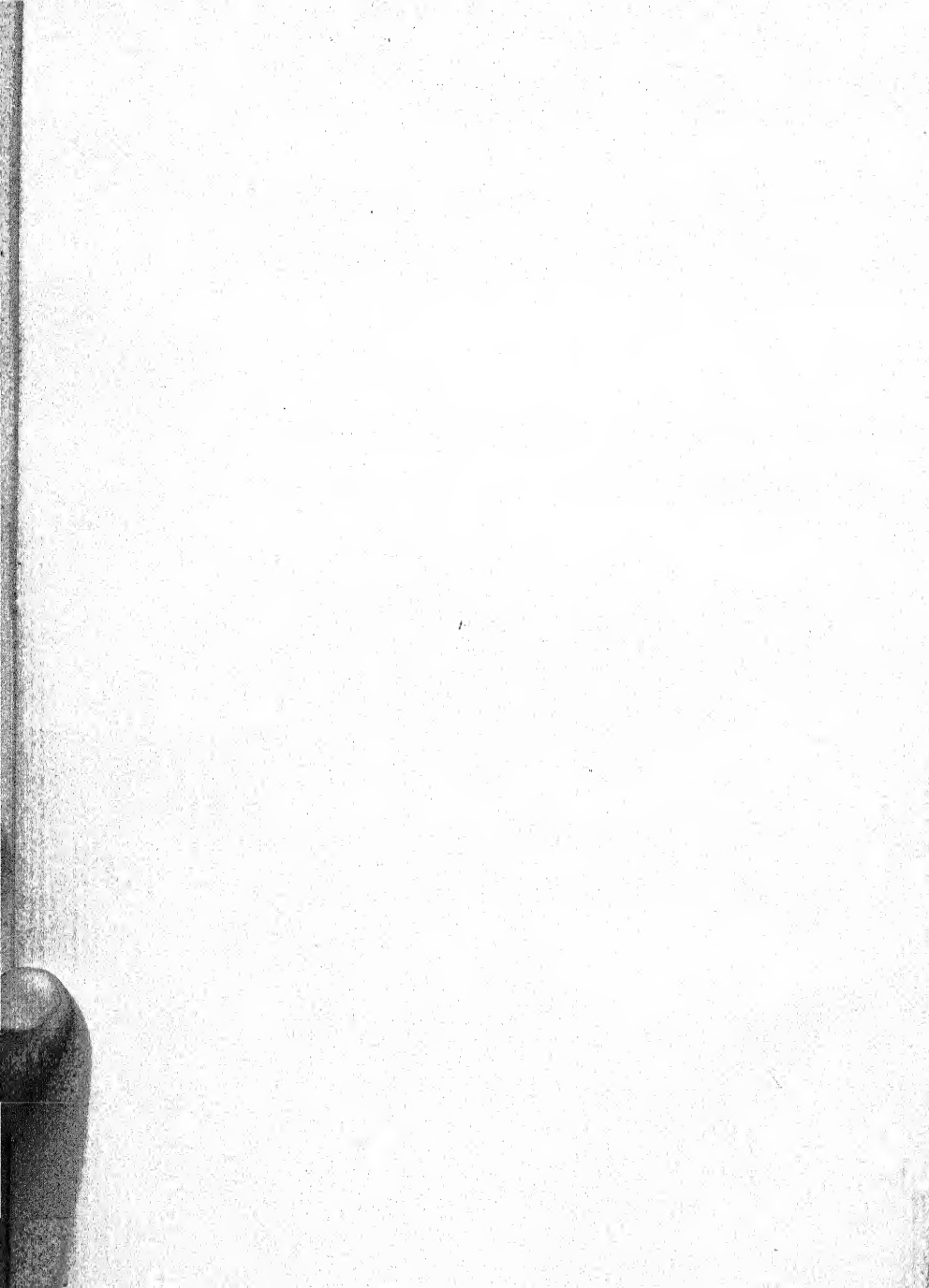
THE LEARNED EDITOR OF THE "ABHIDHÂNA-PPADÎPIKÂ," AND AUTHOR OF  
THE "NÂMA-MÂLÂ,"

IN GRATEFUL ACKNOWLEDGMENT OF THE GENEROUS AID HE HAS RENDERED  
TO EUROPEAN SCHOLARS, AND IN SINCERE RESPECT  
FOR HIS ENLIGHTENED SCHOLARSHIP

THIS LITTLE WORK IS

DEDICATED.







# PREFACE.

---

## THE BUDDHAVAMSA.

IN preparing the present text of the Buddhavaṃsa I have made use of the following manuscripts :

1. The Phayre MS., written in Burmese character, in the India Office Library.

2. The Wilson MS. (Burmese character) in the Bodleian Library, Oxford.

3. A MS. on paper, with various readings from two other MSS., transliterated from copies in Siṅhalese writing by Dewa Arānolis. It was formerly in the possession of Dr. Rhys Davids, but is now in the University Library, Cambridge.

4. An imperfect MS. in my own collection in Siṅhalese character.

5-7. A copy of the Madhurattha-vilāsinī, a commentary on the Buddhavaṃsa, presented to me by Subhuti, the learned author of the Nāma-mālā. As the commentary repeats the greater part of the text, it has been very helpful in checking the variations of the various manuscripts.

I propose in Part II. to give various readings and extracts from the commentary.

The Buddhavaṃsa gives the history of the twenty-four Buddhas who preceded Gotama-Buddha during the last twelve world-cycles (kappas). They are as follows :—Dīpaṅkara, Koṇḍañña, Maṅgala, Sumana, Revata, Sobhita, Anomadassi, Paduma, Nārada, Padumuttara, Sumedha, Sujāta, Piyadassi, Atthadassi, Dhammadassi, Siddhattha, Tissa, Phussa, Vipassi, Sikhi, Vessabhu, Kakusandha, Koṇāgamana, Kassapa.

Then follows Gotama ; after him will come Metteyya.

The four Nikāyas make no mention of twenty-four Buddhas.

In the Dīghanikāya only *six* of them are enumerated :

Vipassi, Sikhi, Vessabhu, Kakusandha, Koṇāgamana, and Kassapa. We find these names in two discourses: the Mahāpadhāna-sutta and the Ātanāṭiya-sutta. In the "Catena of Buddhist Scriptures from the Chinese," p. 159, we find these six Buddhas, in the order already mentioned, in a work which Mr. Beal designates as the Pâtimokkha.<sup>1</sup>

I have also found in the Māratajjaniya-sutta of the Majjhima-nikāya a reference to Kakusandha and his pupil Saṅjīva.

In the Arunavatisutta (in the Paritta) mention is made of Sikhi and his two agga-sāvakas Abhibhu and Sambhava.

The Mahāpadhāna-sutta contains the history of Vipassi, but the legends connected with his name are identical with those related of Gotama in the Buddhavaṃsa.

Dr. Oldenberg thinks that such stories were not originally a part of Gotama's history, but were transferred from the older Buddhas to the last, in order to add lustre to their successor Gotamabuddha.

The Buddhavaṃsa may be a mere poetical expansion of some short prose history of the Buddhas who appeared before Gotama's time.

The Northern Buddhists had also Buddha-histories. The Mahāvastu has a long list of Buddhas (see Senart's edition, pp. 110-120, 136-139), and gives a detailed account of Dīpaṅkara (p. 193) and Maṅgala (p. 249).

Professor Beal has translated the legend of Dīpaṅkara-Buddha from the Chinese *Fu-pen-hing-tsi-king* (Miscellaneous Notices respecting the Birth and History of Buddha), translated by Ajñānakūṭa, a native of Gandhāra, in Northern India, who lived in the time of the Tsui dynasty (581-617 A.D.). In his "Romantic History of Sakya-Buddha" Mr. Beal calls this Chinese work a translation of the *Abhinishkramanasūtra*.

The Chinese life of Dīpaṅkara agrees in most particulars with that in the Mahāvastu, and not with the history of this Buddha as contained in the Pāli Buddhavaṃsa. In both, too, *Megha* takes the place of *Sumedha* in the Southern version.

We have hardly sufficient material before us for har-

<sup>1</sup> The *Svayambhū Purāṇa* also gives these six buddhas in the same order. (*The Sanskrit Buddhist Literature of Nepal*, by Rājendralāla Mitra, p. 249).

monizing the Northern and Southern lists of the Buddhas. The following belong to both divisions: Dīpaṅkara, Koṇḍañña, Maṅgala, Padumuttara, Piyadassi, Atthadassi, Tissa, Phussa, Vipassi, Sikhi, Vessabhu, Kakusandha, Koṇāgamana, Kassapa. Probably Sarvādhībhū corresponds to Anuttara just as Devaśruta seems to be another name for Vessabhu. It seems quite safe however to connect the Chinese *Kanaka-muni* with *Kanakaparvata* in the Mahāvastu and with the Pāli *Koṇāgamana*. The commentary to the Buddhavaṃsa states that Koṇāgamana stands for *Kanaka-gamana*, "for at the instant of his birth throughout Jambudīpa a golden shower descended;" and according to the text of the Buddhavaṃsa Gotama was at that time the monarch PABBATA, so that Kanaka-gamana may have been known as Kanaka, Kanaka-muni, Kanaka-pabbata, etc.

The three immediate predecessors of Gotama were Brāhmins, and seem to be mentioned with especial honour.

The bowl in which Gotama received the alms of Sujātā descended into the lake of the Nāga King, Mahākālana, where it remained surmounting the bowls of the three former Buddhas (Hardy, M.B., p. 192; Alabaster's Wheel of the Law, p. 146).

These Buddhas were held in great reverence not only in India, but also in Burmah (Hardy, M.B. pp. 88, 89). According to Chinese authorities, the systems of Kakusandha, Koṇāgamana, and Kassapa were firmly established for ages, while those of the three Buddhas who preceded them lasted but for a short time.

These three (Vipassi, Sikhi, and Vessabhu) "did not extensively declare their law for the sake of their followers, and did not bind their rules as a code, did not deliver the Pratimoksha; and so, after their Nirvāṇa, their disciples, through lack of discipline, were scattered and demoralized: . . . ." (Beal's *Abstract of Four Lectures on Buddhist Literature in China*, p. 54.)

The Commentary to the *Buddhavaṃsa* furnishes us with some interesting particulars respecting the composition of the text. I here give the original Pāli with Turnour's translation.

Kenâyam desito kattha kass' atthâya ca desito kimatthâya kadâ kassa vacanam kena câbhato ?

Sabbam etam vidhim vatvâ pubbam eva samâsato pacchâham buddhavamsassa karissâma atthavaññanan ti.

Tattha kenâyam desito ti ? Ayam buddhavamso kena desito ? Sabbadhammesu appaṭṭhataññâcârena dasabalena catuvesârajjavisarâdena dhammarâjena dhammasâminâ Tathâgatenâ sabbaññunâ sammâsambuddhena desito.

Kattha desito ti ? Kapilavatthumahânagare Nigrodhamahâvihâre paramaruciradassanadevamanussasannipâtabhûte ratanacankame cāṅkamantena desito.

Kassatthâya ca desito ti ? Dvâsitiyâ nâtisahassānam anekakoṭīnañ ca devamanussānam atthâya desito. Kimatthaya desito ti ? Catur' oghanittharanatthâya ?

Kadâ desito ti ? Bhagavâ pathamabodhiyam vîsativassāni anibaddhavâso hutvâ yattha yattha phâsu hoti tattha tatth' eva gantvâ vasi. Katham paṭhamavassam ? Isipatane dhammacakkappavattetvâ atthârasabrahmakotiyo amatapānam pâyetvâ Bârâṇasiyam upanissâya Isipatane Migadâye vasi : dutiya-

By whom was this *Buddhavamsa* propounded ? Where, on whose or what account, and when was it delivered ? Whose discourse is it, and how has it been perpetuated ?

In the first instance, concisely explaining all these points, I shall then enter upon a detailed commentary on the *Buddhavamsa*.

By whom was this *Buddhavamsa* propounded ? It was propounded by the supreme Buddha who had acquired an infallible knowledge of all the *dhammâ*, who was gifted with the ten powers, who had achieved the four *vessaraṇṇi*, was the *râja* of *dhamma*, the lord of justice, the omniscient Tathagata.

Where did he propound it ? He propounded it at the great city *Kapilavatthu*, at the great *Nigrodhavihâra*, in the act of perambulating in the *ratanacankama*, which attracted the gaze of gods and of men by its pre-eminent and exquisite beauty.

On whose account ? He propounded it for the benefit of twenty-two thousand kinsmen and of innumerable *kotiyas* of men and gods.

On what account ? He propounded it that he might rescue them from the four *oghas* (torrents of the passions).

Where did he propound it ? Bhagavâ during the first twenty years of his Buddhahood led a houseless life (of a pilgrim) sojourning at such places as he found most convenient to dwell in, viz. out of regard for *Bârâṇasi* he tarried the first year at the *Isipatana*, an edifice (in that city) near which no living creature could be

vassam Rājagaham upanissāya Veluvanamahāvihāre : tatiya-catutthāni pi tatth' eva : pañcamam Vesāliyam upanissāya mahāvane Kutāgārasālāyam : chatthamam Maṅkulapabbate : sattamam Tāvatisabhavane : atthamam Bhagge Sumsumāragiriṃ nissāya Bhēsakalāvane : navamam Kosambiyam : dasamam Pārileyyake vanasaṇḍe : ekādasamam Nālāya Brāhmaṇagāme : dvādasamam Verañjāya : terasamam Cāliyapabbate : cuddasamam Jetavanamahāvihāre : pañcadasamam Kapilavatthumahānagare : solasamam Ālavakam dametvā caturāsītiyā pāṇasahassāni amatapānaṃ pāyetvā Aḷaviyam : sattarasamam Rājagahe yeva : attharasamam Cāliyapabbate yeva tathā : ekūnavīsatiṃ pana vassam Rājagahe yeva vasi : tena vuttaṃ Bhagavā hi pathamabodhiyam vīsativassāni anibaddhavāso hutvā yattha yattha phāsukam hoti tattha tatth' eva gantvā vasīti.

Tato patthāya pana Sāvattṭhiyam yeva upanissāya Jetavanamahāvihāre ca Pubbārāme ca dhuvapari[bho]gavasena vasi.

Yadā pana satthā Buddho hutvā Bārāṇasiyam Isipatane

deprived of life,—establishing the supremacy of his faith and administering to eighteen *kotiya*s of Brahmas the heavenly draught (*nibbāna*). The second year he dwelt at the *Veluvanamahāvihāra* in *Rājagaha*, for the spiritual welfare of that city. The third and fourth years he continued at the same place. The fifth year, out of consideration for *Vesāli*, he dwelt in the *Kutāgāra* hall in the *Mahāvanavihāra* near that city. The sixth at the *Makula* mountain. The seventh at *Tāvatisabhavana* (one of the *devalokas*). The eighth year, for the welfare of the *Sumsumāra* mountain, near *Bhugga*, he dwelt in the wilderness of *Bhesakala*. The ninth year at *Kosambi*. The tenth year in the *Pārileyyaka* wilderness. The eleventh year in the brāhmaṇ village *Nālā*. The twelfth at *Verañja*. The thirteenth at the *Cālī* mountain. The fourteenth at the *Jetavanamahāvihāra*, in *Sāvattṭhipura*. The fifteenth at the great city *Kapilavatthu*. The sixteenth at *Alavi*, subduing *Alavako* (an evil spirit); and administering the heavenly draught to eighty-four thousand living creatures. The seventeenth at *Rājagaha*. The eighteenth at the *Cālī* mountain. The nineteenth at the same place, and he resided the twentieth at *Rājagaha*. From that period he exclusively dwelt either at the *Jetavanamahāvihāra* for the spiritual welfare of *Sāvattṭhipura* or at *Pubbārāma* for the welfare of *Sāketapura*, deriving his subsistence by alms (from those cities). On Satthā (the divine teacher Sakya) becoming Buddha, he held his first *vassa* at the *Isipatana*, an edifice situated at *Bārānasi*, at a place

Migadâye paṭhamavassam vasitvâ vutthavasso pavâretvâ Uruvelam gantvâ tattha tayo mâse va santo te bhâtikajaṭile dametvâ bhikkhusahassena kataparivâro Phussamâsapuṇṇamâyaṃ Rājagahaṃ gantvâ dve mâse tatth' eva vasi : tadā Bārāṇasito nikkhantassa pan' assa pañcamasā jātā sakalo hemanto atikkanto Udāyittherassa āgata-divasato sattatṭha-divasā vinivattā so Phaggunamāsiyaṃ cintesi :—atikkanto hemanto vasantakālo anuppatto samayo Tathāgatassa Kāpilapuram gantun ti. So evaṃ cintetvā kulanagaragamana-tthāya saṭṭhimattāhi gāthāhi gamanavaṇṇaṃ vaṇṇeti.

Atha satthā tassa vacanaṃ sutvā nātisāṅghaṃ kātukāmo Aṅgamagadhavāsinaṃ kulaputtānaṃ dasahi sahassehi Kāpilavatthuvāsinaṃ dasahi sahassehi ti sabbe yeva vīsatiyā khīṇāsavasahassehi parivuto Rājagahato nikkhamitvā divase divase yojanaṃ gacchanto Rājagahato saṭṭhiyojanaṃ Kāpilapuram dvihi māsehi pāpuṇitvā tattha nātinam vandāpanatthaṃ yamaka-pāṭihāriyaṃ akāsi tadāyaṃ Buddhavaṃso desito.

Kassa vacanan ti ? Sāvaka paccekabuddhānaṃ asādhāra-

so secluded that no wild animal was disturbed ; and having completed his *vassa* there, repaired to *Uruvela*, where he tarried three months. Having there converted three *jaṭilas* (ascetics) who were brothers, attended by his fraternity of a thousand *bhikkhus*, he proceeded to *Rājagaha* on the full-moon day of the month *Māya* (January—February), and there sojourned two months. Five months had then elapsed since his departure from *Bārānasi*. The *hemanta* was also over ; and it was also seven or eight days after the arrival of the emissary *Uddayi*. That individual, in the month of *Phagguṇa* (February—March), thus thought, “The *hemanta* is past, and the *vasanta* (first half of the hot season) is arrived, and it is the time *Tathāgata* promised to repair to *Kāpilavatthu*.” Having thus reflected, he set forth the gratifications of a visit to his native city in a poem of sixty verses (to Buddha).

Thereupon *Satthā*, on his hearing of this appeal, disposed to gratify the wishes of his relatives, attended by ten thousand *bhikkhus* of various tribes, from *Anga* and *Magadha*, and by ten thousand from *Kāpilavatthu*, being altogether twenty thousand sanctified *arahats*, set out from *Rājagaha*. By only travelling daily at the rate of one *yojana*, he reached the city of *Kāpilavatthu*, which is distant from *Rājagaha* sixty *yojanas*, in two months ; and in order that he might command the reverence of his relations, he performed a miracle of two opposite results.

It was upon this occasion that he propounded the *Buddhavaṃsa*.

ṇaṃ sammāsambuddhass' eva vacanaṃ. Kena cābhato ti? Acāriyaparamparāya āgato ayaṃ hi Sāriputtatthero Bhaddaji Tissokosiyaputto Siggavo Moggaliputto Sudatto Dhammiko Dāsako Sonako Revato ti evaṃ ādīhi yāva tatiyaśaṅgītikālo ābhato. Tato uddham pi tesam ye va sissānusisṣehī ti evaṃ tāva ācariyaparamparāya yāv' ajja kālaṃ ābhato ti veditabbo. Ettāvata kenāyaṃ desito kattha kassatthāya ca desito kimatthāya kadā kassa vacanaṃ kena cābhato ti. Ayaṃ kathā<sup>1</sup> vuttatthā hoti evaṃ ābhatassa paṇ' assa idāni atthavaṇṇanā hoti.

Sā paṇāyaṃ atthavaṇṇanā yasmā dūre nidānaṃ avidūre nidānaṃ santike nidānan ti imāni tīpi nidānāni dassetvā vaṇṇitā suvaṇṇitā nāma hoti. Ye ca naṃ suṇanti tehi samudāgamato paṭṭhāya viññātataṃ suviññatā va hoti tasmā hi tāhi nidānāni dassetvā va vannayissāma.

Tattha ādito tāva tesam nidānaṃ nāma pariccheto veditabbo.

Whose discourse is it? It is the discourse of the supreme *Buddha* who is not to be compared with the priesthood and the *Pacceka-buddhas*.

By whom has it been perpetuated? It has been perpetuated by the generation or unbroken succession of the *theras* (elders of the priesthood). This is that succession:—SĀRIPUTTA thera, BHADDAJĪ, TISSOKOSIYAPUTTA, SIGGAVA, MOGGALIPUTTA, SUDATTA, DHAMMIKA, DĀSAKA, SONAKA, REVATA. By these it was brought to the period when the third convocation was held.

If it be asked, how has it subsequently (to the third convocation) been perpetuated by their disciples? Be it understood, that in the same manner, it has been brought down to the present day by the transmission from preceptor to disciple.

By thus much explanation alone it will be understood by whom, where, for whose edification, on whose account, and when it was propounded; whose discourse it was, and by whom it has been perpetuated. It now behoves unto the expounder of this commentary to enter upon his general explanation (of his work).

This *atthavaṇṇanā* is the (*niddāna*) repository of the history in part of a remote antiquity; in part of comparatively modern, and in part of contemporaneous events. The illustration of these three portions of the history in a manner to be readily comprehended would be an important work. Those who attend thereto and acquire a knowledge thereof from the commencement would lay up

<sup>1</sup> MS. gāthā.



Tatthāyaṃ saṅkhepato atthadīpanā. Dīpaṅkaradasabalassa pādamūle katābhīnīhārassa mahāsattassa yāva Vessantara-attabhāvā cavitvā Tusitabhavane nibbatti tāva pavattā kathā dūrenidānaṃ nāma: Tusitabhavanato cavitvā yāva bodhimande sabbāññutappatti tāva pavattā kathā avidūre nidānaṃ nāma: santike nidānaṃ paṇ'ekam samayaṃ Bhagavā Sāvattṭhiyaṃ viharati Jetavane Anāthapiṇḍikassa ārāme ti ca Rājagahe viharati Veluvane Kalandakanivāpe ti ca Vesāliyaṃ viharati Mahāvane kūtāgārasālāyaṇ ti ca evaṃ mahābodhimande sabbāññutappattito yāva mahāparinibbānanaṃ etasmim antare Bhagavā yattha yattha vihāsi taṃ taṃ santike nidānaṃ nāma ti veditabbaṃ. Ettāvata saṅkhepen' eva tinnam dūravidūrasantike nidānaṃ vasena bāhira-nidāna-vaṇṇanā samattā hoti.

---

a store of valuable knowledge. I shall therefore enter upon the exposition of these *nidānas*, rendering their import manifest. Therein (in the study of this exposition) due notice should be taken of the division of the three *nidānas*. The nature (of the three *nidānas*) may be thus briefly explained:—the history extending from the age in which the sacred assurance was vouchsafed to the great being (*Mahāsatta*) at the feet of *Dīpaṅkara-buddha*, until by his death in the character of *Vessantara* he was reborn in the *Tusita-devaloka*, is called the *dūre-nidāna*, or the history of remote antiquity. The history extending from the translation by death from *Tusita* to the attainment of omniscience at the foot of the *bodhi* is called *avidūre-nidāna*, or comparatively modern history. The contemporaneous history contains records such as this, “At such a period Bhagava dwells at *Savattṭhi*, at the *Jetavanavihāra*, an edifice belonging to *Anāthapiṇḍika*, a dispenser of charity,” “He dwells at *Rājagaha* at the *Veluvanavihāra* (the *vihāra* in a bamboo grove), at which the squirrels are regularly fed,” “He dwells at *Vesālī* in the *Kūtāgāra* hall in the great wilderness.” In this manner, whatever intervenes from the attainment of omniscience at the foot of the *bodhi* tree until his death-bed scene in obtaining the “great-decease,” whatever takes place in the interval, be it understood that wherever he may have tarried, is included under the *santike nidāna*, resident or contemporaneous history. In these few words an explanation exclusively of the *nidāna*, *dūre*, *avidūre* and *santike* has been afforded.



## THE CARIYÂ-PĪṬAKA.

---

THE Cariyâ-Piṭaka, one of the fifteen books of the *Khuddakānikāya*, is a series of metrical tales of Gotama-Buddha in previous states of existence. They set forth briefly the lofty means (the *dasa pāramiyo*) by which he attained to the Buddhahood.

The thirty-five stories in this poetical compilation are all *Jātaka*-tales, and are based upon similar narratives in the Pāli *Jātaka*-book. In fact, these "birth-stories" presuppose a familiar acquaintance with all the incidents of the corresponding prose tales, so that the mere mention of the *Kapirāja* or *Sacca* birth would serve to recall to the mind of the hearer or reader all the chief incidents of the well-known *Jātaka*-tale, much in the same way as the simple allusion to one of the New Testament parables (the Good Samaritan or the Prodigal Son) would be thoroughly understood without any further reference to the main points of the narrative. We are not therefore surprised to find that the metrical *Jātakas* are much shorter than the prose tales (compare the *Kurudhammacariyaṃ* and its eight verses with the *Jātaka* No. 276).

In the former version, moreover, the writer was chiefly concerned in bringing out the moral element, and he consequently leaves out of view the humour, fun, and even moral of the older stories (compare the *Mahimsarājacariyaṃ* with *Jātaka* No. 275).

One story (Book III. viii. p. 97), consisting only of a single verse, omits all details, so that we have only the bare statement that Buddha in a former birth, by his truth, preserved the world. This brevity makes it somewhat

difficult to harmonize the two versions of these old birth-stories.

In the *Kapirâjacariyam* (III. vii. p. 97) the incidents are so few that one is not enabled to state whether this story be the same as the amusing *Sumsumâra-jâtaka* (?=Vânarajâtaka, No. 342), No. 208, or not.

Two stories, III. ix. p. 98 (Jât. No. 35) and III. x. p. 99 (Jât. No. 75) contain verses from the Jâtaka-book. The quotation in the Cariyâ-Pitâka (line 11, p. 98) supplies a reading which sets right the faulty metre of the printed text (see Prof. Fausböll's Jâtaka, i. p. 215).

Ten of the stories in the present work may be compared with corresponding birth-tales in Dr. Fausböll's edition of the Jâtakas :—

Book I. 3. Kurudhamma-cariyam=No. 276 of Jâtaka-book.

„ I. 4. Mahâsudassana	„ = „ 95	„
„ I. 10. Sasapaṇḍita	„ = „ 316	„
„ II. 1. Sîlavanâga	„ = „ 72	„ <sup>1</sup>
„ II. 5. Mahimsa	„ = „ 275	„
„ III. 7. Kapirâja	„ = „ 208	„
„ III. 9. Vaṭṭapotaka	„ = „ 35	„
„ III. 10. Maccharâja	„ = „ 75	„
„ III. 14. Ekarâja	„ = „ 303	„
„ III. 15. Mahâlomahamsa	„ = „ 94 ?	„

With the aid of Westergaard's *Codices Orientales Bibliothecæ Regiæ Harniensis* (pp. 36–42), we see that nearly all the other stories of the Cariyâ-Pitâka, inaccessible as yet in print, have their originals in the Jâtaka-book, and may be here briefly given under the *Nipâta*, where they are found.

San̥kha, Cûlabodhi, and Kaṇha-Dîpâyana belong to the *Dasanipâta*; Yudhañjaya to the *Ekâdasanipâta*; Akatti and Rururâja (=Rurumiga) are in the *Terasanipâta*; Sivi,<sup>2</sup> Campeyya, Mâtanga, Somanassa, Ayoghara, Bhisa, and Sacca

<sup>1</sup> See the *Mâtuposakajâtaka* (in the *Ekâdasanipâta* of the Jâtaka-book), which may possibly resemble this story more than No. 72 does.

<sup>2</sup> For a Chinese version of this story, see Beal's *Buddhist Literature in China*, pp. 31–41.

form part of the *Visatinipata*; Jayaddisa belongs to the *Timsanipāta*; Saṅkhaṇḍa to the *Cattāḷsanipāta*; Soṇa (=Soṇananda) to the *Sattatinipāta*; Nimirāja,<sup>1</sup> Vessantara,<sup>2</sup> Bhūridatta, Temiya (=Mūgapakkha), Sutasoma (=Mahāsutasoma?), and Suvanna-sāma (=Sāma) are in the last series, the *Asṭtinipāta*.

I have failed, however, to trace the following three stories to their source:—1. *Mahāgovinda*. 2. *Dhammādhamma* (=Mittāmittajātaka in the *Dvādasanipata*?). 3. *Candakumāra*.<sup>3</sup>

The Cariyā-Piṭaka is divided into three parts. The first book treats of DĀNAPĀRAMITĀ,<sup>4</sup> and is illustrated by ten stories; the second has also ten stories in illustration of SĪLAPĀRAMITĀ; the third and last part deals with other sections of the *Dasa pāramiyo* as follows:—The first five stories refer to *pariccāga*, and serve to illustrate NEKKHAMMA-PĀRAMITĀ. The PĀRAMITĀS of *paññā*, *viriyam*, and *khantī* are entirely passed over unnoticed, though the writer could not fail to find some suitable stories with reference to these “perfections” in the Jātaka-book.

ADHITTHĀNA-PĀRAMITĀ has only one story devoted to it (No. VI.); SACCAPĀRAMITĀ is illustrated by six stories (Nos. VII.–XII.); METTĀPĀRAMITĀ by two (Nos. XIII. and XIV.); and UPEKHĀPĀRAMITĀ by one (No. XV.).

To a certain extent *paññā*, *viriyam*, *khantī*, *adhiṭṭhānam*, and *upekkhā* are involved in the other pāramitas, and this perhaps may account for the omission of the first three, and the slight treatment of the last two perfections.<sup>5</sup>

The author of the Cariyā-Piṭaka probably intended to devote an equal number of stories to each of the *Dasa-pāramiyo*; and had he done so, then we should have possessed ten books containing one hundred stories.

<sup>1</sup> Bigandet's *Legend of the Buddha*, vol. ii. pp. 162-166.

<sup>2</sup> See Hardy's *Manual of Buddhism*, 2nd ed. p. 101; Schiefner's *Tibetan Tales* (ed. Ralston), pp. 257-272.

<sup>3</sup> The *Mahagovinda*, *Dhammādhamma* and *Candakumāra* are alluded to in the *Milindapañha*, pp. 200-203.

<sup>4</sup> For a translation of these terms and some other particulars not repeated here, see Dr. Rhys Davids's *Buddhist Birth Stories* (pp. liii, liv) and Hardy's *Manual of Buddhism* (pp. 50, 100, 177, 342).

<sup>5</sup> For an English translation of the *Dānapāramitā*, by the Rev. D. T. Gogerley, see *Journal of the Ceylon Branch of the Royal Asiatic Society*, 1853.

The JĀṬAKA-MĀLĀ contains thirty-five birth-stories, ten of which have titles identical with the Cariyâ-Piṭaka tales.<sup>1</sup>

In the MAHĀVASTU we find the *Kapirâjacariyaṃ* under the title of "the story of the Porpoise" (=the *Sumsumâra-iâtaka*), as well as the *Vânarajâtaka* and *Mahâgovindacariyaṃ*.

The BHADRAKALPA-ĀVADĀNA contains the stories of *Silavânâga* and *Sutasoma*.

The BODHISATTVA-ĀVADĀNA relates the *Sivi*, *Sasa*, *Matsya*, *Vatṭapotaka*, *Ruru* and *Sutasoma* birth-stories.

It also has the *Buddhabodhiyâtaka*, which resembles the Cûlabodhicariyaṃ of the Cariyâ-Piṭaka.<sup>2</sup>

As far as regards the grammatical peculiarities, there is not much to be said. Professor Fausböll has already pointed out, in his "Introduction to the *Sutta-Nipâta*" (pp. xii, xiii), the forms, grammatical and lexicographical, common to Pâli poetry. The Cariyâ-Piṭaka seems to have more of such peculiarities than the *Buddhavaṃsa*. The phrase *Kusale dasaḥ' upâgato* (I. ii. l. 1, p. 74) Dr. Oldenberg has already noticed in *Zeitschrift für vergl. Sprachf.* N. F. v. 3, p. 320. He also refers to *Buddhavaṃsa*, II. l. 32, p. 8.<sup>3</sup>

We sometimes find the preposition more or less movable, as (in II. 4, l. 9, p. 86) *vuḍḍhitum pari* (=parivuḍḍhitum). More curious still are *ajjha so vasi* (p. 64, l. 5) and *ajjha 'ham vasiṃ* (p. 65, l. 14), in which the prefix and augment are separated from the verb. The form *kyâham* (l. 9, p. 87) = *ke + aham*, where *ke* has the force of *kim* or *kena*, cf. *tayidam* = *te-idam*, where *te* = *tad* or *tam*; *ye* for *yad* or *yam* is not uncommon. These may be locatives used adverbially, but see Dr. Trenckner's Pâli Miscellany, p. 75.

In this edition of the Cariyâ-Piṭaka, I have mainly followed the Additional MSS. 935, 936, in the University Library, Cambridge, written on paper in Sinhalese characters. No. 935 contains the text, copied from a good MS. in the wihâra at

<sup>1</sup> See Dr. Davids's reference to a tradition respecting a similar work by Asvaghoṣa, *Buddhist Birth-stories*, p. liv.

<sup>2</sup> See "The Sanskrit Buddhist Literature of Nepal," by Rājendralâla Mitra, LL.D., C.I.E., pp. 44, 46, 50, 51, 52, 55, 56, 138, 146, 153. Calcutta, 1882.

<sup>3</sup> I venture to think that *kusale* is merely a contracted form for *kusalehi*, just as we find *tumhe* for *tumhehi* (Jât. i. p. 124).

Galle. No. 936 has no text, but presents all the variant readings of four manuscripts belonging to Degalla and Dadalla wiharas.<sup>1</sup>

Of these MSS. two (one from Dadalla, and the other from Degalla) are in Sinhalese writing. The other two are Burmese MSS., and on these Dr. Rhys Davids has made the following note on a fly-leaf of the transcript, No. 936 :—

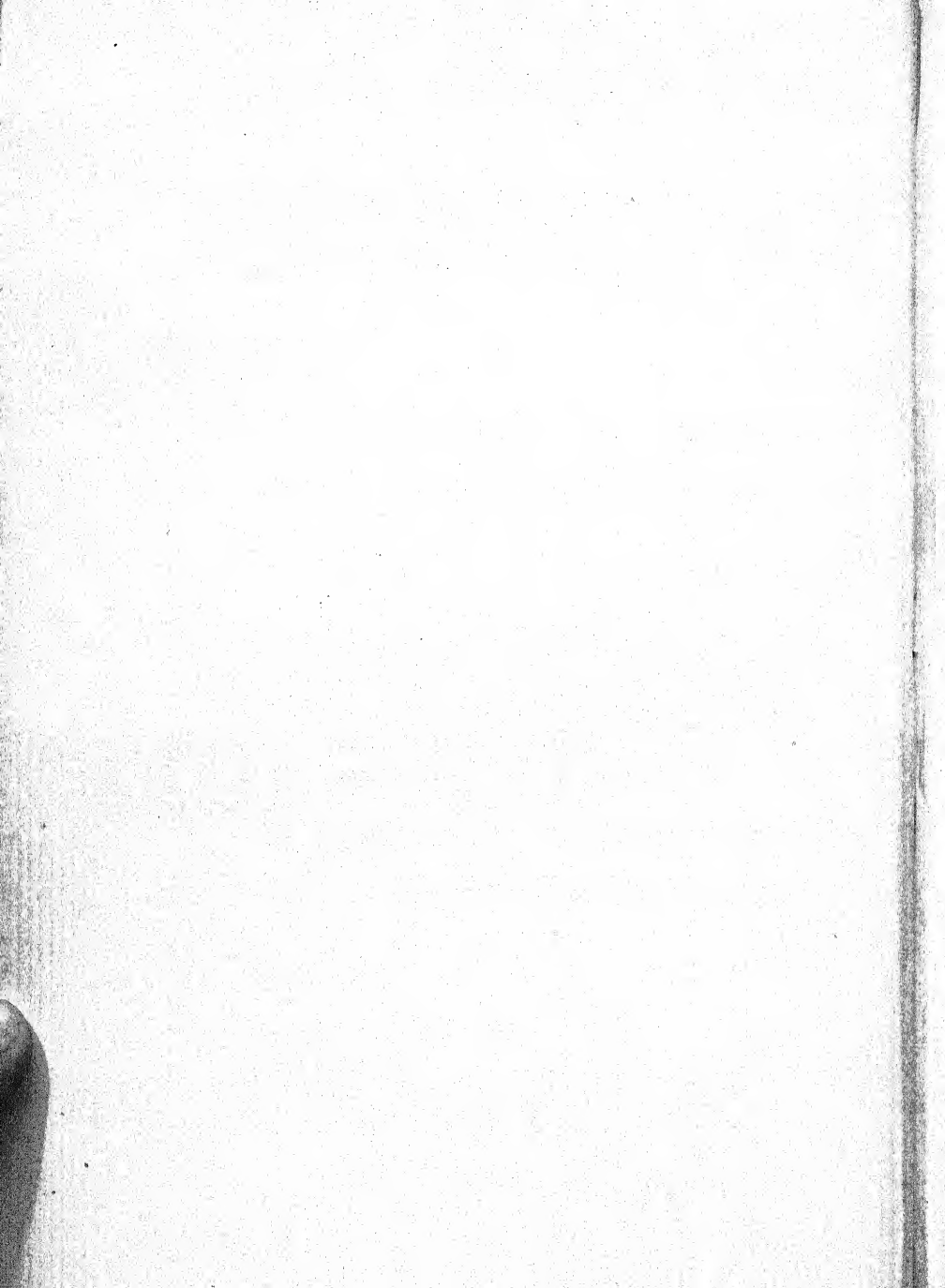
“The Burmese book and Burmese commentary are not by the same hand, but apparently of about equal age. They were brought to Dadalla wihare by Bopâgoda Unnanse, the Nâyaka Unnanse of the Amarâpura sect, who went to Burma about fifty years ago and there received Upasampadâ. He died about five years ago. His most distinguished pupil is Lanâgoda Unnanse, of Dewetagoda Wihara in Colombo.

“The other two books are each about thirty years old. (Galle, Nov. 3rd, 1869.)”

I have, also, carefully collated these with the Phayre MS. in the India Office Library. I have not had the advantage of any commentary, but expect shortly to have one from Ceylon. Part II. will contain various readings and extracts from the Commentary.

I here take the opportunity of acknowledging the kindness of Dr. Rost and Mr. Henry Bradshaw for the loan of valuable MSS. from their respective libraries. My best thanks are due to Dr. Frankfurter for collating my transcript of the Buddhavamsa with the Wilson MS. at Oxford, and to my friend Dr. Rhys Davids (who has drawn me away from my old love) for many valuable suggestions from time to time, and for the interest he has at all times taken in these humble efforts of mine to do something towards augmenting the number of Pâli Texts.

<sup>1</sup> These MSS. were copied for Dr. Rhys Davids by Dewa Aranolis, who evidently bestowed much pains and care upon his accurate transcripts.



# TABLE OF CONTENTS.

PREFACE TO THE BUDDHAVAMSA . . . . .	PAGE v
PREFACE TO THE CARIYÂ-PĪṬAKA . . . . .	xiii

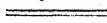
## THE BUDDHAVAMSA . . . . . 1-69

Book	I. KATANACĀṆKAMANAKAṆṬAM. . . . .	1
„	II. DĪPAṆKARASSA BHAGAVATO VAMSO . . . . .	6
„	III. KOṆḍAÑṆASSA BHAGAVATO VAMSO . . . . .	19
„	IV. MAṄGALASSA BHAGAVATO VAMSO . . . . .	21
„	V. SUMANASSA BHAGAVATO VAMSO . . . . .	23
„	VI. REVATASSA BHAGAVATO VAMSO . . . . .	25
„	VII. SOBHITASSA BHAGAVATO VAMSO . . . . .	27
„	VIII. ANOMADASSISSA BHAGAVATO VAMSO . . . . .	29
„	IX. PADUMASSA BHAGAVATO VAMSO . . . . .	31
„	X. NĀRADASSA BHAGAVATO VAMSO . . . . .	33
„	XI. PADUMUTTARASSA BHAGAVATO VAMSO . . . . .	35
„	XII. SUMEDHASSA BHAGAVATO VAMSO . . . . .	37
„	XIII. SUJĀTASSA BHAGAVATO VAMSO . . . . .	39
„	XIV. PIYADASSISSA BHAGAVATO VAMSO . . . . .	41
„	XV. ATTHADASSISSA BHAGAVATO VAMSO . . . . .	43
„	XVI. DHAMMADASSISSA BHAGAVATO VAMSO . . . . .	45
„	XVII. SIDDHATTHASSA BHAGAVATO VAMSO . . . . .	47
„	XVIII. TISSASSA BHAGAVATO VAMSO . . . . .	48
„	XIX. PHUSSASSA BHAGAVATO VAMSO . . . . .	50
„	XX. VIPASSISSA BHAGAVATO VAMSO . . . . .	52
„	XXI. SIKHISSA BHAGAVATO VAMSO . . . . .	54
„	XXII. VESSABHUSSA BHAGAVATO VAMSO . . . . .	56
„	XXIII. KAKUSANDHASSA BHAGAVATO VAMSO . . . . .	58
„	XXIV. KOṆĀGAMANASSA BHAGAVATO VAMSO . . . . .	60
„	XXV. KASSAPASSA BHAGAVATO VAMSO . . . . .	62
„	XXVI. GOTAMASSA BHAGAVATO VAMSO . . . . .	65
„	XXVII. BUDDHAPAKIṆṆAKKHAṆḌAM . . . . .	66
„	XXVIII. DHĀTUBHĀJANĪYAKATHĀ . . . . .	68

		PAGE
	CARIYÂ-PITAKA . . .	71-103
Book I.	1. AKATTICARIYAM . . . . .	73
"	2. SAṆKHACARIYAM . . . . .	74
"	3. KURUDHAMMACARIYAM . . . . .	74
"	4. MAHÂSUDASSANACARIYAM . . . . .	75
"	5. MAHÂGOVINDACARIYAM . . . . .	76
"	6. NIMIRÂJACARIYAM . . . . .	76
"	7. CANDAKUMÂRACARIYAM . . . . .	77
"	8. SIVIRÂJACARIYAM . . . . .	77
"	9. VESSANTARACARIYAM . . . . .	78
"	10. SASAPANDITACARIYAM . . . . .	82
Book II.	1. SÎLAVANÂGACARIYAM . . . . .	84
"	2. BHÛRIDATTACARIYAM . . . . .	85
"	3. CAMPEYYANÂGACARIYAM . . . . .	85
"	4. CÛLABODHICARIYAM . . . . .	86
"	5. MAHÎMSARÂJACARIYAM . . . . .	87
"	6. RURURÂJACARIYAM . . . . .	87
"	7. MÂTAṆGACARIYAM . . . . .	88
"	8. DHAMMÂDHAMMADEVAPUTTACARIYAM . . . . .	89
"	9. JAYADDISACARIYAM . . . . .	90
"	10. SAṆHAPÂLACARIYAM . . . . .	91
Book III.	1. YUDHAÑJAYACARIYAM . . . . .	92
"	2. SOMANASSACARIYAM . . . . .	92
"	3. AYOGHARACARIYAM . . . . .	94
"	4. BHISACARIYAM . . . . .	94
"	5. SONAPANDITACARIYAM . . . . .	95
"	6. TEMIYACARIYAM . . . . .	96
"	7. KAPIRÂJACARIYAM . . . . .	97
"	8. SACCASAVHAYOPANDITACARIYAM . . . . .	97
"	9. VAṬṬAPOTAKACARIYAM . . . . .	98
"	10. MACCHARÂJACARIYAM . . . . .	99
"	11. KAṆHADIPÂYANACARIYAM . . . . .	99
"	12. SUTASOMACARIYAM . . . . .	100
"	13. SUVAṆNASÂMACARIYAM . . . . .	101
"	14. EKAIRÂJACARIYAM . . . . .	101



# BUDDHAVAMSA.



Namo tassa bhagavato arahato sammâsambuddhassa.

## I.

### THE GEM-CĀṆKAMA SECTION.

- 1 Brahmâ ca lokâdhipati sahaṃpati katañjali anadhivaraṃ  
ayâcatha :—  
santîdha sattâ appajakkhajâtikâ desehi dhammaṃ  
anukampî maṃ pajam.
- 2 Sampannavijjâcaraṇassa tâdino jutindharass' antima-  
dehadhârino  
Tathâgatass' appatipuggalassa uppajji kâruṇṇatâ sabba-  
satte.
- 3 Na bho te jânanti sadevamânusâ Buddho ayaṃ kîdisako  
naruttamo  
iddhibalaṃ paññâbalaṃ ca kîdisaṃ Buddhabalaṃ loka-  
hitassa kîdisaṃ.
- 4 Na bho te jânanti sadevamânusâ buddho ayaṃ edisako  
naruttamo  
iddhibalaṃ paññâbalaṃ ca edisaṃ Buddhabalaṃ lokahi-  
tassa edisaṃ.
- 5 Handâhaṃ dassayissâmi Buddhabalaṃ anuttaraṃ  
caṅkamaṃ mâpayissâmi nabhe ratanamaṇḍitaṃ.
- 6 Bhumma mahârâjîkâ tâvatimsâ yâmâ ca devâ tusitâ ca  
nimmitâ  
paranimmitâ ye pi ca brahmakâyikâ ânanditâ vipulaṃ  
akāṃsu ghosaṃ.

- 7 Obhâsitâ ca paṭhavî sadevakâ puthû ca lokantarikâ  
asamvutâ  
tamo ca tibbo vihato tadâ ahu disvâna accherakam  
pâṭihîram.
- 8 Sadevagandhabbamanussarakkhase âbhâ ulârâ vipulâ  
ajāyatha  
imasmim loke parasmim cobhayasmim adho ca uddham  
tiriyā ca vitthatam.
- 9 Sattuttamo anadhivaro vināyako satthâ ahu devama-  
nussapūjito  
mahānubhāvo satapuññalakkhaṇo dassesi accherakam  
pâṭihîram.
- 10 So yācito devavarena cakkhumâ attham samekkhitvâ  
tadâ naruttamo  
caṅkamaṁ tattha māpayi lokanāyiko suniṭṭhitam sabba-  
ratananimmitam.
- 11 Iddhî ca âdesanānusāsani tipâṭihîre Bhagavâ vasi ahu  
caṅkamanam māpayi lokanāyako suniṭṭhittam sabbara-  
tananimmitam.
- 12 Dasasahassi-lokadhātuyâ Sinerupabbatuttame  
thambhe va dassesi paṭipāṭiyâ caṅkame ratanāmaye.
- 13 Dasasahassî atikkamma caṅkamaṁ māpayi Jino  
sabbasovaṇṇayâ passe caṅkame ratanāmaye.
- 14 Tûlâ saṅghâtānuvaggâ sovaṇṇaphalakatthatâ  
vedikâ sabbasovaṇṇâ-d-ubhato passe sunimmitâ
- 15 Maṇimuttavâlukâ kiṇṇâ nimmitâ ratanāmayâ  
obhâseti disâ sabbâ sataramsî va uggato.
- 16 Tasmim caṅkamane dhîro dvattimsavaralakkhāṇo  
virocamāno sambuddho caṅkame caṅkami Jino.
- 17 Dibbam mandāravam puppham padumam pāricchattakam  
caṅkamane okiranti sabbe devâ samāgatâ.
- 18 Passanti tam devasaṅghâ dasasahassî pamoditâ  
namassamānâ nipatanti tuṭṭhahatṭhâ pamoditâ.
- 19 Tāvatisā ca yāmâ ca tusitâ ca pi devatâ  
nimmānaratino devâ ye devâ vasavattino  
udaggacittâ sumanâ passanti lokanāyakam.
- 20 Sadevagandhabbamanussarakkhasâ nāgâ supaṇṇâ atha  
vâpi kiṇṇarâ

passanti tam lokahitānukampakam nabhe va accuggatam  
candamaṇḍalam.

- 21 Ābhassarā subhakinhā vehapphalā akanitṭhā ca devatā  
susuddhasukavattavasanaṁ tiṭṭhanti pañjalikatā.
- 22 Muñcanti puppham pana pañcavaṇṇikam mandāvaram  
candanacūṇamissitam  
bhamanti celāni ca ambare tadā. aho Jino lokahitā-  
nukampako !
- 23 Tuvam satthā ca ketū ca dhajo yūpo ca paṇinam  
parāyano patitṭho ca dvipo ca dvipaduttamo.
- 24 Dasasahassi-lokadhātuyā devatāyo mahiddhikā  
parivāretvā namassanti tuṭṭhahatṭhā pamoditā.
- 25 Devatā devakaññā ca pasannā tuṭṭhamānasā  
pañcavaṇṇikapupphehi pūjayanti narāsabham.
- 26 Passanti tam devasaṅghā pasannā tuṭṭhamānasā  
pañcavaṇṇikapupphehi pūjayanti narāsabham.
- 27 Aho acchariyam loke abbhutam lomahamsanam !  
nam' edisam bhūtapubbam accheram lomahamsanam !
- 28 Sakam sakamhi bhavane nisīditvāna devatā  
hasanti mahāhasitam disvān' accherakam nabhe.
- 29 Ākāsatṭhā ca bhummatṭhā tinapanthanivāsino  
katañjali namassanti tuṭṭhahatṭhā pamoditā.
- 30 Ye pi dīghāyukā nāgā puññavanto mahiddhikā  
pamoditā namassanti pūjayanti naruttamam.
- 31 Saṅgītiyo pavattanti ambare anilañjase  
cammanaddhāni vādenti disvān' accherakam nabhe.
- 32 Saṅkhā ca paṇavā c' eva atho pi dindimā bahū  
antalikkhasmim vajjanti disvān' accherakam nabhe.
- 33 Abbhuto vata no ajja uppajji lomahamsano  
dhuvam atthasiddhim labbhāma khaṇo no paṭipādito.
- 34 Buddho ti tesam sutvāna pīti uppajji tāvade  
Buddho Buddho ti kathayantā tiṭṭhanti pañjalikatā.
- 35 Bhinkāram sādhu-kāraṇ ca ukkuṭṭhisampasādanam  
pajā vividhā gagane vattanti pañjalikatā.
- 36 Gāyanti selenti ca vādayanti ca bhujāni poṭhenti ca  
naccayanti ca  
muñcanti puppham pana pañcavaṇṇikam mandāravam  
candanacūṇamissitam.

- 37 Yathâ tuyhaṃ mahāvīra pâdesu cakkalakkhaṇaṃ  
dhajavajirapaṭākāṃ vaḍḍhamānaṅkusāvitaṃ.
- 38 Rūpe sīle samādhimhi paññāya ca asādiso  
vimuttiyā asamasamo dhammacakkappavattane.
- 39 Dasanāgabalaṃ kāye tuyhaṃ pākatikaṃ balaṃ  
iddhibalena asamo dhammacakkappavattane.
- 40 Evaṃ sabbaguṇūpetāṃ sabbāṅgasamupāgataṃ  
mahāmuniṃ kâruṇikaṃ lokanāthaṃ namassatha !
- 41 Abhivādanaṃ thomaṇaṃ vandanaṃ ca pasamsanaṃ  
namassanaṃ ca pūjaṃ ca sabbāṃ arahasī tuvaṃ !
- 42 Ye keci loke vandaneyyā vandaṇaṃ arahanti ye  
sabbasetṭho mahāvīra sadiso te na vijjati !
- 43 Sâriputto mahāpaṇño samādhijhānakovido  
Gijjhakūṭe thito yeva passati lokanāyakaṃ.
- 44 Suphullaṃ sâlarājaṃ va candāṃ va gagane yathā  
majjhantike va suriyaṃ oloketi narāsabhaṃ.
- 45 Jalantaṃ dīparukkhaṃ va taruṇasuriyaṃ va uggaṭaṃ  
byāmaṇṇapabbhānurañjitaṃ dhīraṃ passati nāyakaṃ.
- 46 Pañcannaṃ bhikkhusatāṇaṃ katakiccāṇaṃ tādinaṃ  
khīṇāsavaṇaṃ vimalāṇaṃ khaṇena sannipātayi.
- 47 Lokappasādanaṃ nāma pāṭihīraṃ nidassayi  
amhe pi tattha gantvāna vandissāma mayaṃ Jinaṃ.
- 48 Etha sabbe gamissāma pucchissāma mayaṃ Jinaṃ  
kaṅkhaṃ vinodayissāma passitvā lokanāyakaṃ.
- 49 Sādhū ti te paṭisutvā nipakā samvutindriyā  
pattacīvaraṃ ādāya taramānā upāgamaṃ.
- 50 Khīṇāsavehi vimalehi dantehi uttame dame  
Sâriputto mahāpaṇño iddhiyā upasaṅkami.
- 51 Tehi bhikkhūhi parivuto Sâriputto mahāgaṇī  
laḷanto devo gagane iddhiyā upasaṅkami.
- 52 Ukkāsitaṃ ca khipitaṃ ajjuhekkhitvā subbatā  
sagāravā sappatissā sambuddhaṃ upasaṅkamaṃ.
- 53 Upasaṅkamitvā passantī sayambhūṃ lokanāyakaṃ  
nabhe accugataṃ dhīraṃ candāṃ va gagane yathā.
- 54 Jalantaṃ dīparukkhaṃ va vijjū va gagane yathā  
majjhantike va suriyaṃ passantī lokanāyakaṃ.
- 55 Pañcabhikkhusatā sabbe passantī lokanāyakaṃ  
rahadam iva vippasannaṃ suphullaṃ padumaṃ yathā.

- 56 Añjalim paggahetvāna tutṭhahatṭhā pamoditā  
namassamānā nipatanti satthuno cakkalakkhaṇe.
- 57 Sāriputto mahāpaṇṇo Korāḍasamasādiso  
samādhijhānakusalo vandati lokanāyakaṃ.
- 58 Gajjito kālamegho va nīluppalasamasādiso  
iddhibalena asamo Moggalāno mahiddhiko.
- 59 Mahākassapo pi ca thero utattakanakasannibho  
dhūtaguṇe agganikhitto thomito satthuvannito.
- 60 Dibbacakkhūnaṃ yo aggo Anuruddho mahāgaṇī  
ñātiṣeṭṭho Bhagavato avidūre va tiṭṭhati.
- 61 Āpatti-anāpattiyā satikiccāya kovido  
vinaye agganikkhitto Upāli satthuvannito.
- 62 Sukhumanipuṇatthapatividdho kathikānaṃ pavaro gaṇī  
Isimantāniyā putto Puṇṇo nāmā ti vissuto.
- 63 Etesaṃ cittam aññāya opammakusalo muni  
khaṅkhacchedo mahāvīro kathesi attano guṇaṃ.
- 64 Cattāro te asaṅkheyyā koṭi yesaṃ na ñāyati  
sattakāyo ca ākāso cakkavālā ca anantakā  
Buddhañāṇaṃ appameyyaṃ na sakkā ete vijānitum.
- 65 Kiṃ etaṃ acchariyaṃ loke yaṃ me iddhi-vikubbanāṃ  
aññe bahū acchariyā abbhutā lomahaṃsaṇā.
- 66 Yadāhaṃ tusite kāye santusito nāma ahaṃ tadā  
dasasahassī samāgama yācanti p' añjalī mamaṃ.
- 67 Kālo deva mahāvīra uppajja mātu kucchiyaṃ  
sadevakan tāranta bujjhassu amataṃ padaṃ.
- 68 Tusitā kāyā cavitvāna yadā okkami kucchiyaṃ  
dasasahassī lokadhātu kampittha dharaṇī tadā.
- 69 Yadāhaṃ mātu kucchito sampajāno va nikkhamiṃ  
sādhukāraṃ pavattenti dasasahassī pakampatha.
- 70 Okkanti me samo n' atthi jātito abhinikkhame  
sambodhiyaṃ ahaṃ seṭṭho dhammacakkappavattane.
- 71 Aho acchariyaṃ loke buddhānaṃ guṇamahantatā  
dasasahassī lokadhātu chabbikāraṃ pakampatha !
- 72 Obhāso ca mahā āsi accheraṃ lomahaṃsaṇaṃ  
Bhagavā ca tamhi samaye lokajetṭho narāsabho.
- 73 Sadevakaṃ dassayanto iddhiyā caṅkami Jino  
caṅkame caṅkamanto va kathesi lokanāyako  
antarā na nivatteti catuhatthe caṅkame yathā.

- 74 Sâriputto mahâpañño samâdhijhânakovido  
paññâya pâramippatto pucchati lokanâyakam :—
- 75 Kîdiso te mahâvîra abhinîhâro naruttama  
kamhi kâlê tayâ dhîra patthitâ bodhimuttamâ ?
- 76 Dânam silaṇ ca nekkhammam paññâ-viriyaṇ ca kîdisam  
khanti-saccam adhitthânam mettupekkhâ ca kîdisâ ?
- 77 Dasapâramî tayâ dhîra kîdisa lokanâyaka  
katham upapâramî puṇṇâ paramatthapâramî katham ?
- 78 Tassa puṭṭho vyākâsi karavîkamadhuraṅgiro  
nibbâpayanto hadayam hâsayanto sadevakam.
- 79 Atîtabuddhânam jinânam desitam nikîlitam buddhapa-  
ramparâgatam  
pubbe nivâsanugatâya buddhiyâ pakâsayî lokahitam  
sadevake.
- 80 Pîtipâmojjajananam sokasallavinodanam  
sabbasampatti-paṭilâbham cittikatvâ suṇoṭha me.
- 81 Madanimmadanam sokaṇudam samsâraparimocanam  
sabbadukkhakkhayam maggam sakkaccam paṭipajjathâ ti.

RATANACAṆKAMANAKAṆḌAM NIṬṬHITAM.

## II.

### DĪPAṆKARA THE FIRST BUDDHA.

- 1 Kappe ca satasahassee ca caturō ca asaṅkhiye  
Amaram nâma nagaram dassaneyyam manoramam
- 2 Dasahi saddehi avivittam annapânasamâyutam.  
hatthisaddam assasaddam bherisaṅkharathâni ca
- 3 Khâdatha pivatha c'eva annapânena ghositam.  
Nagaram sabbaṅgasampannam sabbakammam upâgatam.
- 4 Sattaratanasampannam nânâjanasamâkulam  
samiddham devanagaram âvâsam puññakamminam.
- 5 Nagare Amaravatiyâ Sumedho nâma brâhmaṇo  
anekakoṭisannicayo pahûtadhanadhaññavâ.

- 6 Ajjhâyako mantadharo tiṇṇaṃ vedânapâragû  
lakkhaṇe itihâse ca saddhamme pâramiṅgato.
- 7 Rahogato nisîditvâ evaṃ cintes' ahaṃ tada :—  
dukkho punabhavo nâma sarîrassa ca bhedanam.
- 8 Jâtidhammo jarâdhammo vyâdhidhammo c'ahan tadâ  
ajaram amaram khemaṃ pariyesissâmi nibbutiṃ.
- 9 Yan nûn imaṃ pûtikâyaṃ nânâkuṇapapûritaṃ  
chaddayitvâna gaccheyyaṃ anapekkho anattiko.
- 10 Atthi hehî ti so maggo na so sakkâ na hetuye  
pariyesissâmi taṃ maggaṃ bhavato parimuttiyâ ti.
- 11 Yathâpi dukkhe vijjante sukhaṃ nâma pi vijjati  
evaṃ bhava vijjamâne vibhavo p'icchitabbako.
- 12 Yathâpi unhe vijjante aparaṃ vijjati sîtaṃ  
evaṃ tividhaggi vijjante nibbânaṃ icchitabbakaṃ.
- 13 Yathâ pi pâpe vijjante kalyâṇaṃ api vijjati  
evaṃ eva jâti vijjante ajâtim p'icchitabbakaṃ.
- 14 Yathâ gûthagato puriso taḷâkaṃ disvâna pûritaṃ  
na gavesati taṃ taḷâkaṃ na doso taḷâkassa so.
- 15 Evaṃ kilesamaladhove vijjante amatantale  
na gavesati taṃ taḷâkaṃ na doso amatantale.
- 16 Yathâ arihi pariruddho vijjante gamane pathe  
na palâyati so puriso na doso añjasassa so.
- 17 Evaṃ kilesapariruddho vijjamâne sive pathe  
na gavesati taṃ maggaṃ na doso sivamañjase.
- 18 Yathâpi vyâdhito puriso vijjamâne tikicchake  
na tikicchâpeti taṃ vyâdhiṃ na doso tikicchake
- 19 Evaṃ kilesavyâdhîhi dukkhito patipilîto  
na gavesati taṃ âcariyaṃ na doso so vinâyake.
- 20 Yathâpi kuṇapaṃ puriso kaṇṭhe baddhaṃ jigucchiyaṃ  
mocayitvâna gaccheyya sukhî serî sayamvasî.
- 21 Tath' ev' imaṃ pûtikâyaṃ nânâkuṇapasaṇcayam  
chaddayitvâna gaccheyyaṃ anapekkho anattiko.
- 22 Yathâ uccârattânamhi karîsam naranâriyo  
chaddayitvâna gacchanti anapekkhâ anattikhâ
- 23 Evaṃ evâhaṃ imaṃ kâyaṃ nânâkuṇapapûritaṃ  
chaddayitvâna gacchissam vaccaṃ katvâ yathâ kuṭiṃ.
- 24 Yathâpi jajjaraṃ nâvaṃ paluggaṃ udakagâhiniṃ  
sâmi chaddetvâ gacchanti anapekkhâ anattikhâ

- 25 Evam evâhaṃ imaṃ kâyaṃ navacchiddaṃ dhuvassavaṃ  
chaddayitvâna gacchissam jīṇṇanâvaṃ va sâmikâ.
- 26 Yathâpi puriso corehi gacchanto bhaṇḍaṃ âdiya.  
bhaṇḍacchedabhayaṃ disvâ chaddayitvâna gacchati
- 27 Evam eva ayaṃ kâyo mahâcorasamo viya  
pahây' imaṃ gamissâmi kusalacchedanâbhayâ ti.
- 28 Evâhaṃ cintayitvâna nekakoṭisatam dhanam  
Nâthânâthânaṃ datvâna Himavantam upâgamim.
- 29 Himavantass' avidûre Dhammako nâma pabbato  
assamo sukato mayhaṃ paṇṇasâlâ sumâpitâ.
- 30 Caṅkamaṃ tattha mâpesim pañcadosa-vivajjitam  
atthagaṇasamûpetam abhiññâbalaṃ âharim.
- 31 Sâṭakaṃ pajahim tattha navadosasamupâgataṃ  
vâkacîraṃ nivâsesim dvâdasagaṇupâgataṃ.
- 32 Atthadosasamâkiṇṇam pajahim paṇṇasâlakaṃ  
upâgamim rukkhamaûlaṃ guṇe dasaḥ' upâgataṃ.
- 33 Vâpitaṃ ropitaṃ dhaññaṃ pajahim niravasesato  
anekagaṇasampannam pavattaphalam âdiyim.
- 34 Tattha padhânaṃ padahim nisajjatthânacaṅkame  
abbhantaramhi sattâhe abhiññâbalaṃ pâpuṇin ti.
- 35 Evam me siddhipattassa vasîbhûtassa sâsane  
Dîpaṅkaro nâma jino uppajji lokanâyako.
- 36 Uppajjante ca jâyante bujjhante dhammadesane  
caturo nimitte nâddasim jhânaratisaṃappito.
- 37 Paccantadesavisaye nimantetvâ Tathâgataṃ  
tassa âgamaṇam maggaṃ sodhenti tuṭṭhamânasâ.
- 38 Ahan tena samayena nikkhamitvâ sakassamâ  
dhunanto vâkacîrâni gacchâmi ambare tadâ.
- 39 Vedajâtaṃ jaṇaṃ disvâ tuṭṭhahattham pamoditaṃ  
orohitvâna gaganâ mânuse pucchi tâvade.
- 40 Tuṭṭhahattho pamodito vedajâto mahâjano  
kassa sodhîyati maggo añjasam vaṭumâyanan ti ?
- 41 Te me puṭṭhâ vyākamsu buddho loke anuttaro  
Dîpaṅkaro nâma jino uppajji lokanâyako  
tassa sodhîyati maggo añjasam vaṭumâyaṇam.
- 42 Buddho ti mama sutvâna pîti uppajji tâvade  
Buddho buddho ti kathayanto somanassaṃ pavedayim.
- 43 Tattha thatvâ vicintesim tuṭṭho samviggaṃânaso :



- Idha bījāni ropissaṃ khaṇe ve mā upaccagā.  
 44 Yadi buddhassa sodhetha ekokāsaṃ dadātha me  
 Ahaṃ pi sodhayissāmi añjasam vaṭumāyanam.  
 45 Adamsu te mam okāsaṃ sodhetum añjasam tadā  
 Buddho buddho ti cintento maggaṃ sodhem' ahaṃ tadā.  
 46 Anitṭhite mam okāse Dīpaṅkaro mahāmuni  
 cattūhi satasahasseehi chalabhiññehi tādihi  
 khīṇāsavehi vimalehi paṭipajji añjasam jino.  
 47 Paccuggamanā vattanti vajjanti bheriyo bahū  
 āmoditā naramarū sādhuḥkāraṃ pavattayum.  
 48 Devamanusse passanti manussā pi ca devatā  
 ubho pi te pañjalikā anuyanti Tathāgataṃ.  
 49 Devā dibbehi turiyehi manussā mānusahehi ca  
 ubho pi te vajjayantā anuyanti Tathāgataṃ.  
 50 Dibbaṃ mandāraṃ pupphaṃ padumaṃ pāricchattakaṃ  
 disodisaṃ okiranti ākāsa-nabhagatā marū.  
 51 Campakaṃ saḷalaṃ nipaṃ nāgapunnāgaketakaṃ  
 disodisaṃ ukkhipanti bhūmitalagatā narā.  
 52 Kese muñcitvāhaṃ tattha vākaḥciraṃ ca cammakam  
 kalale pattharivāna avakujjo nipajj' ahaṃ.  
 53 Akkamitvāna maṃ buddho saha sissehi gacchatu  
 mā naṃ kalale akkamittho hitāya me bhavissatī ti.  
 54 Paṭhaviyaṃ nipannassa evaṃ me āsi cetaso  
 icchamāno ahaṃ ajja kilese jhāpaye mamaṃ.  
 55 Kim me aññātavesena dhammaṃ sacchikaten' idha  
 sabbaññutaṃ pāpunivā buddho hessaṃ sadevake.  
 56 Kim me ekena tiṇṇena purisena thāmadassinā  
 sabbaññutaṃ pāpunivā santāressaṃ sadevake.  
 57 Iminā me adhikārena katena purisuttame  
 sabbaññutaṃ pāpuṇāmi tāremi janataṃ bahum.  
 58 Samsārasotaṃ chinditvā viddhamsetvā tayo bhava  
 dhammanāvaṃ samāruya santāressaṃ sadevake.  
 59 Manussattaṃ līngasampattihetu satthāra-dassanaṃ  
 pabbajā guṇasampatti adhikāro ca chandatā  
 atṭhadhammasamodhānā abhinñhāro samijjhati.  
 60 Dīpaṅkaro lokavidū āhutinaṃ paṭiggaho  
 ussisake maṃ ṭhatvāna idaṃ vacanam abravi :—  
 61 Passatha imaṃ tāpasam jaṭilaṃ uggatāpanam

- aparimeyye ito kappe buddho loka bhavissati.
- 62 Atha Kapilavhayâ rammâ nikkhamitvâ Tathâgato  
Padhânam padahitvâna katvâ dukkarakâriyam.
- 63 Ajapâlarukkhamûlasmim nisîditvâ Tathâgato  
tатtha pâyâsam aggayha Nerañjaram upehiti.
- 64 Nerañjarâya tîramhi pâyâsam âdâ so jino  
paṭiyattavaramaggena bodhimûlamhi ehi.
- 65 Tato padakkhiṇam katvâ bodhimaṇḍam anuttaro  
assattharukkhamûlamhi bujjhissati mahâyaso.
- 66 Imassa janikâ mâtâ Mâyâ nâma bhavissati  
pitâ Suddhodano nâma ayam hessati Gotamo.
- 67 Anâsavâ vîtamalâ santacittâ samâhitâ  
Koliko Upatisso ca aggâ hessanti sâvakâ.
- 68 Ânando nâm' upatṭhâko upatṭhissati tam jinam  
Khemâ Uppalavaṇṇâ ca aggâ hessanti sâvikâ.
- 69 Anâsavâ vîtamalâ santacittâ samâhitâ  
bodhi tassa bhagavato Assattho ti pavuccati.
- 70 Citto ca Hatthâlavako aggâ hessant' upatṭhakâ  
Nandamâtâ ca Uttarâ aggâ hessant' upatṭhikâ.
- 71 Idam sutvâna vacanam asamassa mahesino  
âmoditâ naramarû : buddhabijaṅkuro ayam.
- 72 Ukkuṭṭhisaddâ vattanti appoṭhenti hasanti ca  
katañjalî namassanti dasasahassî sadevakâ.
- 73 Yad' imassa lokanâthassa virajjhissâma sâsanam  
anâgatamhi addhâne hessâma sammukhâ imam.
- 74 Yathâ manussâ nadim tarantâ paṭitittham virajjhiya  
hetṭhâtitthe gahetvâna uttaranti mahânadim
- 75 Evam evam mayam sabbe yadi muñcâm' imam jinam  
anâgatamhi addhâne hessâma sammukhâ imam.
- 76 Dîpaṅkaro lokavidû âhutînam patiggaho  
mama kammam pakittetvâ dakkhiṇam padam uddhari.
- 77 Ye tatthâsum jinaputtâ sabbe padakkhiṇam akamsu mam  
devâ manussâ asurâ ca abhivâdetvâna pakkamum.
- 78 Dassanam me atikkante sasāṅge lokanâyake  
sayanâ vuṭṭhabitvâna pallaṅkam âbhujim tadâ.
- 79 Sukhena sukhito homi pâmujjena pamodito  
pîtiyâ ca abhissanno pallaṅkam âbhujim tadâ.
- 80 Pallaṅkena nisîditvâ evam cintes' aham tadâ :

- vasībhūto ahaṃ jhāne abhiññāsu pāramiṅgato  
 81 Sahassiyamhi lokamhi isayo n' atthi me samā  
 asamo iddhidhammesu alabhiṃ īdisaṃ sukhaṃ.  
 82 Pallāṅkābhujane mayhaṃ dasasahassādhivāsino  
 mahānādaṃ pavattesaṃ dhavaṃ buddho bhavissasi.  
 83 Yā pubbe bodhisattānaṃ pallaṅkavaram ābhue  
 nimittāni padissanti tāni ajja padissare.  
 84 Sītaṃ vyapagataṃ hoti uṇhaṃ ca upasammati  
 tāni ajja padissanti dhavaṃ buddho bhavissasi.  
 85 Dasasahassī lokadhātu nissaddā hoti nirākulā  
 tāni ajja padissanti dhavaṃ buddho bhavissasi.  
 86 Mahāvātā na vāyanti na sandanti savantiyo  
 tāni ajja padissanti dhavaṃ buddho bhavissasi.  
 87 Thalajā dakajā pupphā sabbe pupphanti tāvade  
 te p' ajja pupphitā sabbe dhavaṃ buddho bhavissasi.  
 88 Latā vā yadivā rukkhā phaladharā honti tāvade  
 te p' ajja phalitā sabbe dhavaṃ buddho bhavissasi.  
 89 Ākāsaṭṭhā ca bhummaṭṭhā ratanā jotanti tāvade  
 te p' ajja ratanā jotanti dhavaṃ buddho bhavissasi.  
 90 Mānusakā ca dibbā ca turīyā vajjanti tāvade  
 te p' ajj ubho abhiravanti dhavaṃ buddho bhavissasi.  
 91 Vicittapupphā gaganā abhivassanti tāvade  
 te pi ajja padissanti dhavaṃ buddho bhavissasi.  
 92 Mahāsamuddo ābhujati dasasahassī pakampati  
 te pi ajj' ubho abhiravanti dhavaṃ buddho bhavissasi.  
 93 Niraye pi dasasahassī aggī nibbanti tāvade  
 te p' ajja nibbutā aggī dhavaṃ buddho bhavissasi.  
 94 Vimalo hoti suriyo sabbā dissanti tārakā  
 te pi ajja padissanti dhavaṃ buddho bhavissasi.  
 95 Anovaṭṭena udakaṃ mahīyā ubbhijji tāvade  
 taṃ p' ajj' ubbhijjate mahīyā dhavaṃ bhavissasi.  
 96 Tārāgaṇā virocanti nakkhattā gaganamaṇḍale  
 visākhā candimāyuttā dhavaṃ buddho bhavissasi.  
 97 Bilāsayaṃ darīsayā nikkhamanti sakāsayaṃ  
 te p' ajja āsayā chuddhā dhavaṃ buddho bhavissasi.  
 98 Na hoti arati sattānaṃ santuṭṭhā honti tāvade  
 te p' ajja sabbe santuṭṭhā dhavaṃ buddho bhavissasi.  
 99 Rogā tad' upasammanti jighacchā ca vinassati

- tâni ajja padissanti dhuvam buddho bhavissasi.
- 100 Râgo tadâ tanu hoti doso moho vinassati  
te p'ajja vigatâ sabbe dhuvam buddho bhavissasi.
- 101 Bhayam tadâ na bhavati ajja p'etam padissati  
tena lingena jânâma dhuvam buddho bhavissasi.
- 102 Rajo n'uddhamasati uddham ajja p'etam padissati  
tena lingena jânâma dhuvam buddho bhavissasi.
- 103 Anitthagandho pakkamati dibbagandho pavâyati  
so p'ajja vâyati gandho dhuvam buddho bhavissasi.
- 104 Sabbe devâ padissanti tthapayitvâ arûpino  
te p'ajja sabbe dissanti dhuvam buddho bhavissasi.
- 105 Yâvatâ nirayâ nâma sabbe dissanti tâvade  
te p'ajja sabbe dissanti dhuvam buddho bhavissasi.
- 106 Kudâ kavâtâ selâ ca na hontâvaranam tadâ  
âkâsabhûtâ te p'ajja dhuvam buddho bhavissasi.
- 107 Cuti ca upapattî ca khaṇe tasmim na vijjati  
tâni p'ajja padissanti dhuvam buddho bhavissasi.
- 108 Dalham paggaṇha viriyam mâ nivatta abhikkama  
mayam p'etam vijânâma dhuvam buddho bhavissasi.
- 109 Buddhassa vacanam sutvâ dasasahassî na cubhayam  
tutthahattho pamodito evam cintes' aham tadâ.
- 110 Adevjjhavacanâ buddhâ amoghavacanâ jinâ  
vitatham n'atthi buddhânam dhuvam buddho bhavâm'  
aham.
- 111 Yathâ khittam nabhe ledḍu dhuvam patati bhûmiyam  
tath' eva buddhasetthânam vacanam dhuvasassatam  
vitatham n'atthi buddhânam dhuvam buddho bhavâm'  
aham.
- 112 Yathâpi sabbasattânam maranam dhuvasassatam  
tath' eva buddhasetthânam vacanam dhuvasassatam  
vitatham . . . pe . . . . .
- 113 Yathâ rattikkhaye patte suriyass' uggamanam dhuvam  
tath' eva buddhasetthânam vacanam dhuvasassatam  
vitatham . . . pe . . . . .
- 114 Yathâ nikkhantasayanassa sîhassa nadanam dhuvam  
tath' eva buddhasetthânam vacanam dhuvasassatam  
vitatham . . . pe . . . . .
- 115 Yathâ âpannasattânam bhâramoropanam dhuvam

- tath' eva . . . pe . . . . .  
 vitatham . . . pe . . . . .
- 116 Handa buddhakare dhamme vicināmi ito c' ito  
 uddham adho dasadisā yāvatā dhammadhātuyā.
- 117 Vicinanto tadā dakkhiṃ paṭhamam dānapāramim  
 pubbakehi mahesīhi anuciṇṇam mahāpaṭham.
- 118 Imam tvam paṭhamam tāva daḥhamkatvā samādiya  
 dānapāramitam gaccha yadi bodhim pattum icchasi
- 119 Yathāpi kumbho sampunṇo yassa kassaci adhokato  
 vamate vudakam nissesam na tattha parirakkhati
- 120 Tath'eva yācake disvā hīnamukkatṭhamajjhime  
 dadāhi dānam nissesam kumbho viya adhokato.
- 121 Na h' ete ettakā yeva buddhadhammā bhavissare  
 aññe pi vicinissāmi ye dhammā bodhipācanā
- 122 Vicinanto tadā dakkhiṃ dutiyam sīlapāramim  
 pubbakehi mahesīhi āsevitānisevitam.
- 123 Imam tvam dutiyam tāva daḥhamkatvā samādiya  
 sīlapāramitam gaccha yadi bodhim pattum icchasi.
- 124 Yathāpi camarī vāḷam kismici paṭivilaggitam  
 upeti maraṇam tattha na vikopeti vāḷadhim.
- 125 Tath' eva catūsu bhūmīsu silāni paripūriya  
 Parirakkha sabbadā silam camarī viya vāḷadhim.
- 126 Na h' ete ettakā yeva buddhadhammā bhavissare  
 aññe pi vicinissāmi ye dhammā bodhipācanā.
- 127 Vicinanto tadā dakkhiṃ tatiyam nekkhammapāramim  
 pubbakehi mahesīhi āsevitānisevitam.
- 128 Imam tvam tatiyam tāva daḥham katvā samādiya  
 nekkhammapāramim gaccha yadi bodhim pattum  
 icchasi.
- 129 Yathā andughare puriso ciravuttho dukkhaddito  
 na tattha rāgam abhijaneti muttim yeva gavesati.
- 130 Tath' eva tvam sabbabhava passa andughare viya  
 nekkhammābhimukho hohi bhavato parimuttiyā.
- 131 Na h' ete ettakā yeva buddhadhammā bhavissare  
 aññe pi vicinissāmi ye dhammā bhodhipācanā.
- 132 Vicinanto tadā dakkhiṃ catuttham paññāpāramim  
 pubbakehi mahesīhi āsevitānisevitam.
- 133 Imam tvam catuttham tāva daḥham katvā samādiya

- paññâpâramitaṃ gaccha yadi bodhiṃ pattum icchasi.
- 134 Yathâpi bhikkhu bhikkhanto hīnamukkaṭṭhamajjhime  
kulāni na vivajjento evaṃ labhati yāpanaṃ.
- 135 Tath' eva tvaṃ sabbakālaṃ paripucchāṃ buddhaṃ janāṃ  
paññâpâramitaṃ gantvā sambodhiṃ pâpuṇissasi.
- 136 Na h' ete ettakā yeva buddhadhammā bhavissare  
aññe pi vicinissāmi ye dhammā bodhipācanā.
- 137 Vicinanto tadā dakkhiṃ pañcamāṃ viriyapāramiṃ  
pubbakehi mahesihi āsevitānisevitaṃ.
- 138 Imaṃ tvaṃ pañcamāṃ tāva dāḥaṃ katvā samādiya  
viriyapâramitaṃ gaccha yadi bodhiṃ pattum icchasi.
- 139 Yathâpi sīho migarājā nisajjaṭṭhānacāṅkame  
alīnaviriyo hoti paggaḥitaṃ sadā
- 140 Tath' eva tvaṃ pi sabbabhave paggaṇha viriyaṃ dāḥaṃ  
viriyapâramitaṃ gantvā sambodhiṃ pâpuṇissasi.
- 141 Na h' ete ettakā yeva buddhadhammā bhavissare  
aññe pi vicinissāmi ye dhammā bodhi-pācanā.
- 142 Vicinanto tadā dakkhiṃ chaṭṭhamāṃ khantipâramiṃ  
Pubbakehi mahesihi āsevitānisevitaṃ
- 143 Imaṃ tvaṃ chaṭṭhamāṃ tāva dāḥaṃ katvā samādiya  
tattha advejjhamānaso sambodhiṃ pâpuṇissasi.
- 144 Yathâpi paṭhavi nāma sucim pi asucim pi ca  
sabbāṃ sahati nikkhepaṃ na karoti paṭighaṃ dayāṃ.
- 145 Tath' eva tvaṃ pi sabbesaṃ sammānāvamānakkhamo  
khantipâramitaṃ gantvā sambodhiṃ pâpuṇissasi.
- 146 Na h' ete ettakā yeva buddhadhammā bhavissare  
aññe pi vicinissāmi ye dhammā bodhipācanā.
- 147 Vicinanto tadā dakkhiṃ sattamāṃ saccapâramiṃ  
pubbakehi mahesihi āsevitānisevitaṃ.
- 148 Imaṃ tvaṃ sattamāṃ tāva dāḥaṃ katvā samādiya  
tattha advejjhavadāno sambodhiṃ pâpuṇissasi.
- 149 Yathâpi osadhī nāma tulābhūtā sadevake  
samaye utuvasse vā na vokkamati vīthito
- 150 Tath' eva tvaṃ pi saccesu mā vokkamasi vīthito  
saccâpâramitaṃ katvā sambodhiṃ pâpuṇissasi.
- 151 Na h' ete ettakā yeva buddhadhammā bhavissare  
aññe pi vicinissāmi ye dhammā bodhipācanā.
- 152 Vicinanto tadā dakkhiṃ atṭhamāṃ adhiṭṭhānapâramiṃ

- pubbakehi mahesihi āsevitānisevitam.
- 153 Imam tvam atthamam tāva dalham katvā samādiya  
tatha tvam acalo hutvā sambodhim pāpuṇissasi.
- 154 Yathāpi pabbato selo acalo suppatitthito  
na kampati bhusavātehi sakatthāne va titthati
- 155 Tath' eva tvam pi adhiṭṭhāne sabbadā acalo bhava  
adhiṭṭhānapāramim gantvā sambodhim pāpuṇissasi.
- 156 Na h' ete ettakā yeva buddhadhammā bhavissare  
aññe pi vicinissāmi ye dhammā bodhipācanā.
- 157 Vicinanto tadā dakkhim navamam mettāpāram  
pubbakehi mahesihi āsevitānivesitam.
- 158 Imam tvam navamam tāva dalham katvā samādiya  
mettāya asamoho hi yadi bodhim pattum icchasi.
- 159 Yathāpi udakam nāma kalyāṇe pāpake jane  
samam pharati sītena pavāheti rajomalam.
- 160 Tath' eva tvam pi hitāhite samam mettāya bhāvaya  
mettāpāramim gantvā sambodhim pāpuṇissasi.
- 161 Na h' ete ettakā yeva Buddhadhammā bhavissare  
aññe pi vicinissāmi ye dhammā bodhipācanā.
- 162 Vicinanto tadā dakkhim dasamam upekkhāpāramim  
pubbakehi mahesihi āsevitānisevitam.
- 163 Imam tvam dasamam tāva dalham katvā samādiya  
tulābhūto dalho hutvā sambodhim pāpuṇissasi.
- 164 Yathāpi paṭhavī nāma nikkhattam asucim sucim  
upekkhati ubho p' ete kopānūnaya vajjitā.
- 165 Tath' eva tvam pi sukhadukkhe tulābhūto sadā bhava  
upekkhāpāramitam gantvā sambodhim pāpuṇissasi.
- 166 Ettakā yeva te loke ye dhammā bodhipācanā  
tad' uddham n' atthi aññatra dalham tattha patitthaha.
- 167 Ime dhamme sammasato sabhāvarasalakkaṇe  
dhammatejena vasudhā dasasahassī pakampatha.
- 168 Calatī ravatī puṭhavī ucchuyantam va pīlitam  
telayante yathā cakkam evam kampati medini.
- 169 Yāvataṁ parisā āsi Buddhassa parivesane  
Pavedhamānā sā tattha mucchitā seti bhūmiyā.
- 170 Ghaṭāṇekasahassāni kumbhīnaṇṇa satā bahū  
sañcunnamathitā tattha aññamaññam paghaṭṭitā.
- 171 Ubbiggā tasitā bhītā bhantā vyādhitamānasā



- mahâjanâ samâgama Dipaṅkaram upâgamum.  
 172 Kiṃ bhavissati lokassa kalyāṇam atha pâpakam.  
 sabbo upadduto loko taṃ vinodehi cakkhumâ.  
 173 Tesam tadâ saññâpesi Dipaṅkaro mahâmuni :  
 vissatthâ hotha mâ bhâtha imasmiṃ paṭhavikampane.  
 174 Yam aham ajja vyākâsim buddho loka bhavissati  
 eso sammasati dhammaṃ pubbakam jinasevitam.  
 175 Tassa sammasato dhammaṃ buddhabhûmiṃ asesato  
 tenâyaṃ kampitâ puṭhavî dasasahassî sadevake.  
 176 Buddhassa vacanam sutvâ mano nibbâyi tâvade  
 sabbe maṃ upasaṃkamma puna pi maṃ abhivandimsu.  
 177 Samâdiyitvâ buddhagunaṃ daḥamkatvâna mânasam  
 Dipaṅkaram namassitvâ âsanâ vuṭṭhahim tâdâ.  
 178 Dibbam mânusakam puppham devamânusakâ ubho  
 samokiranti pupphehi vuṭṭhahantassa âsanâ.  
 179 Vedayanti ca te sotthim deva mânusakâ ubho :  
 mahantaṃ patthitaṃ tuyham taṃ labhassu yathicchitaṃ  
 180 Sabbâtiyo vivajjantu sabbarogo vinassatu.  
 mâ te bhavantvantarâyo phusa khippam bodhim uttamaṃ.  
 181 Yathâpi samaye patte pupphanti pupphino dumâ  
 tath' eva tvam mahâvîra buddhaññaṇena pupphasi.  
 182 Yathâ ye keci sambuddhâ pûrayum dasapârami  
 tath' eva tvam mahâvîra pûraya dasapâramim.  
 183 Yathâ ye keci sambuddhâ bodhimaṇḍamhi bujjhare  
 tath' eva tvam mahâvîra bujjhassu jinabodhiyam.  
 184 Yathâ ye keci sambuddhâ dhammacakkam pavattayum  
 tath' eva tvam mahâvîra dhammacakkam pavattaya.  
 185 Puṇṇamâse yathâ cando parisuddho virocati  
 tath' eva tvam puṇṇamano viroca dasasahassiyam.  
 186 Râhumutto yathâ suriyo tâpena atirocati  
 tath' eva lokâ muñcivitvâ viroca siriyâ tuvaṃ.  
 187 Yathâ yâ kâci nadiyo osaranti mahodadhim  
 evam sadevakâ lokâ osarantu tav' antike.  
 188 Tehi thutippasattho so dasadhamme samâdiya  
 te dhamme paripûrento pavanam pâvisi tadâ ti.



- 189 Tadā te bhojayitvāna sasaṅghaṃ lokaṇāyakaṃ  
upagañchuma saraṇaṃ tassa Dīpaṅkarassa satthuno.
- 190 Saraṇāgamane kañci nivesesi Tathāgato  
kañci pañcasu sīlesu sīle dasavidhe paraṃ.
- 191 Kassaci deti sāmāññaṃ catutthe phalamuttame  
kassaci asame dhamme deti so paṭisambhidā.
- 192 Kassaci varasamāpattiyo attha deti narāsabho  
tisso kassaci vijjāyo chalabhiññā pavecchati.
- 193 Tena yogena janakāyaṃ ovadati mahāmuni  
tena vitthārikaṃ āsi lokaṇāthassa sāsanaṃ.
- 194 Mahāhanūsabhakkhando Dīpaṅkarasanāmakō  
bahū jane tārayati parimoceti duggatiṃ.
- 195 Bodhaneyyaṃ janaṃ disvā satasahassee pi yojane  
khaṇena upagantvāna bodheti taṃ mahāmuni.
- 196 Paṭhamābhisamaye buddho koṭisatam abodhayi  
dutiyaḥbhisamaye nātho navuti koṭim abodhayi.
- 197 Yadā ca devabhavanamhi buddho dhammam adesayi  
navutikoṭisahassānaṃ tatiyaḥbhisamayo ahu.
- 198 Sannipātā tayo āsuma Dīpaṅkarassa satthuno:  
koṭisatasahasassānaṃ paṭhamo āsi samāgaṃ.
- 199 Puna Nārada-kūṭamhi pavivekagate jine  
khīṇāsavā vītamalā samimsu satakoṭiyo.
- 200 Yamhi kāle mahāvīro Sudassanasiluccaye  
navutikoṭisahassehi pavāresi mahāmuni.
- 201 Ahaṃ tena samayena jaṭilo uggaṭāpano  
antalikkhamhi caraṇo pañcābhiññāsu pāragū.
- 202 Dasavīsasahasassānaṃ dhammābhisamayo ahu  
ekadvinnam abhisamayo gaṇanāto asaṅkhiyo.
- 203 Vitthārikaṃ bahujaññaṃ iddham phītaṃ ahu tadā  
Dīpaṅkarassa bhagavato sāsanaṃ suvisodhitaṃ.
- 204 Cattāri satasahasassāni chalabhiññā mahiddhikā  
Dīpaṅkaraṃ lokaviduṃ parivārenti sabbadā.
- 205 Ye keci tena samayena jahanti mānusaṃ bhavaṃ  
appattamānasā sekhā garahitā bhavanti te.
- 206 Supupphitaṃ pāvacaṇaṃ arahantehi tādihi  
khīṇāsavehi vimalehi upasobhati sabbadā.
- 207 Nagaraṃ Rammavatī nāma Sumedho nāma khattiyo.  
Sumedhā nāma janikā Dīpaṅkarassa satthuno.

- 208 Dasavassasahassâni agâram ajjha so vasi  
hamsâ koñcâ mayûrâ ca tayo pâsâdamuttamâ.
- 209 Tîni satasahassâni nâriyo samalañkatâ  
Padumâ nâma sâ nârî Usabha-kkhando nâma atrajo.
- 210 Nimitte caturo disvâ hatthiyânenâ nikkhami  
anûnadasamâsâni padhânam padahi jino.
- 211 Padhânacâram caretvâ abujjhi mânasam muni  
brahmunâ yâcito santo Dîpañkaro mahâmuni
- 212 Vatti cakkam mahâvîro Nandârâme Sirighare  
nisinno sirîsamûlamhi akâ titthiyamaddanam.
- 213 Sumaṅgalo ca Tisso ca ahesum aggasâvakâ  
Sâgato nâm' upatthâko Dîpañkarassa satthuno.
- 214 Nandâ c' eva Sunandâ ca ahesum aggasâvikâ  
bodhi tassa bhagavato pippalî ti pavuccati
- 215 Tapussa-Ballikâ nâma ahesum agg' upatthakâ  
Sirimâ Sonâ upatthikâ Dîpañkarassa satthuno.
- 216 Asîti hatthamubbedho Dîpañkaro mahâmuni  
sobhati Dîparukkho va Sâlarâjâ va phullito.
- 217 Satasahassavassâni âyu tassa mahesino  
tâvatâ titthamâno so târesi janatam bahum.
- 218 Jotayitvâna saddhammam santâretvâ mahâjanam  
jalitvâ aggikkhando va nibbuto so sasâvako.
- 219 Sâ ca iddhi so ca yaso tâni ca pâdesu cakkaratanâni  
sabbam samantarahitam nanu rittâ sabbasañkhârâ.
- 220 Dîpañkaro jino satthâ Nandârâmamhi nibbuto  
Tatth' eva tassa jina-thûpo chattimsubbedhayojano ti

DÎPAÑKARASSA BHAGAVATO VAMSO PATHAMO.

## III.

## KONÐAÑÑA THE SECOND BUDDHA.

- 1 Dîpaṅkarassa aparena Koṇḍañño nâma nâyako  
anantatejo amitayaso appameyyo durâsado.
- 2 Dharaṇûpamo so khamena sîlena sâgarûpamo  
samâdhinâ Merûpamo ñâṇena gaganûpamo.
- 3 Indriyabalabojjhaṅgamaggasaccappakâsanam  
pakâsesi sadâ buddho hitâya sabbapâṇinam.
- 4 Dhammacakkappavattente Koṇḍañṇe lokanâyake  
koṭisatasahassânam paṭhamâbhisamayo ahu.
- 5 Tato param pi desente naramarûnam samâgame  
navutikoṭisahassânam dutiyâbhisamayo ahu.
- 6 Titthiye abhimaddanto yadâ dhammam adesayi  
asîtikotisahassânam tatiyâbhisamayo ahu.
- 7 Sannipâtâ tayo âsum Koṇḍañṇassa mahesino  
khîṇâsavânam vimalânam santacittânam tâdinam.
- 8 Koṭisatasahassânam paṭhamo âsi samâgamo  
dutiyo koṭisatasahassânam tatiyo navutikoṭinam.
- 9 Aham tena samayena Vijitâvî nâma khattiyo  
samuddam antamantena isseram vattayâm' aham.
- 10 Koṭisatasahassânam vimalânam mahesinam  
saha lokagganâthena paramannena tappayim.
- 11 So pi mam buddho vyâkâsi Koṇḍañño lokanâyako  
aparimeyye ito kappe buddho loke bhavissati.
- 12 Padhânam padahitvâna katvâ dukkarakâriyam  
Assatthamûle sambuddho bujjhissati mahâyaso.
- 13 Imassa janikâ mâtâ Mâyâ nâma bhavissati  
pitâ Sudhodano nâma ayam hessati Gotamo.
- 14 Kolito Upatisso ca aggâ hessanti sâvakâ  
Ânando nâm' upatthâko upatthissati mam jinam.
- 15 Khemâ Uppalavaṇṇâ ca aggâ hessanti sâvikâ :  
bodhi tassa bhagavato Assattho ti pavuccati.
- 16 Citto ca Hatthâlavako aggâ hessant' upatthakâ  
Nandamâtâ ca Uttarâ aggâ hessant' upatthikâ :

- 17 Âyu vassasatam tassa Gotamassa yasassino.  
Idam sutvâna vacanam asamassa mahesino.  
Âmoditâ naramarû buddhabijankuro ayam.
- 18 Ukkutthissaddâ vattanti appoṭṭhenti hasanti ca  
katañjali namassanti dasasahassî sadevakâ.
- 19 Yad' imassa lokanâthassa virajjhissâma sâsanam  
anâgatamhi addhâne hessâma sammukhâ imam.
- 20 Yathâ manussâ nâdim tarantâ paṭitittham virajjhiya  
hetthâ titthe gahetvâna uttaranti mahânadim.
- 21 Evam eva mayam sabbe yadi muñcam' imam jinam  
anâgatamhi addhâne hessâma sammukhâ imam.
- 22 Tassâham vacanam sutvâ bhîyyo cittam pasâdayim  
tam eva attham sâdhento mahârajjam jine adam.  
mahârajjam cajitvâna pabbajim tassa santike.
- 23 Suttantam vinayam câpi navaṅgam satthu sâsanam  
sabbam pariyâpunivâna sobhayim jinasâsanam.
- 24 Tatth' appamatto viharanto nisajjattbhânacankame  
abhiññâpâramim gantvâ brahmalokam agaṇh' aham.
- 25 Nagaram Rammavatî nâma Sunando nâma khattiyo  
Sujâtâ nâma janikâ Koṇḍaññassa mahesino.
- 26 Dasavassasahassâni agâram ajjha so vasi  
Ruci Suruci Subho tayo pâsâdavaramuttamâ.
- 27 Tîni satasahassâni nâriyo samalaṅkatâ  
Rucidevî nâma nârî Vijitaseno nâma atrajo.
- 28 Nimitte caturô disvâ rathayânena nikkhami  
anûnadasamâsâni padhânam padahî jino.
- 29 Brahmunâ yâcito santo Koṇḍañño dvipaduttamo  
vatti cakkam mahâvîro devânam nâgaruttame.
- 30 Bhaddo c' eva Subhaddo ca ahesum aggasâvakâ  
Anuruddho nâm' upatthâko Koṇḍaññassa mahesino.
- 31 Tissâ ca Upatissâ ca ahesum aggasâvikâ  
Sâlakalyânikâ bodhi Koṇḍaññassa mahesino.
- 32 Sono ca Upasono ca ahesum aggupatthakâ  
Nandâ c' eva Sirimâ ca ahesum aggupatthikâ.
- 33 So atthâsîtihatthâni accuggato mahâmuni  
Sobhati ulurâjâ va suriyo majjhantike yathâ.
- 34 Vassasatasahassâni âyu vijjati tâvade  
tâvatâ titthamâno so târesi janatam bahum.

- 35 Khîṇâsavehi vimalehi vicittâ âsi medinî  
Yathâ gaganam ulûhi evaṃ so upasobhatha.
- 36 Te pi nâgâ appameyyâ asaṅkhobbhâ durâsadâ  
vijjupâtaṃ va dassetvâ nibbutâ te mahâyasâ.
- 37 Sâ ca atuliyâ jinassa iddhi ñâṇa-paribhâvito samâdhi  
sabbam samantarahitaṃ nanu rittâ sabbasaṅkhârâ.
- 38 Koṇḍañño pavaro buddho Candârâmamhi nibbuto  
tatth' eva cetiyo Citto sattayojanamussito ti.

KOṇḌAÑÑASSA BHAGAVATO VAṂSO DUTIYO.

#### IV.

#### MANGALA THE THIRD BUDDHA.

- 1 Koṇḍaññassa aparena Maṅgalo nâma nâyako  
tamaṃ loka nihaṇtvâna dhammokkaṃ abhidhârâyi.
- 2 Atulâpi pabhâ tassa jineh' aññehi uttarim  
Candasuriyapabham hantvâ dasasahassî virocati.
- 3 So pi buddho pakâsesi catusaccavaruttame  
te te saccarasam pîtvâ vinodenti mahâtamaṃ.
- 4 Patvâna bodhim atulaṃ paṭhame dhammadesane  
koṭisatasahassânaṃ paṭhamâbhisamayo ahu.
- 5 Surindadevabhavane yadâ buddho pakâsayi  
tadâ koṭisahassânaṃ dutiyâbhisamayo ahu.
- 6 Yadâ Sunando cakkavatti sambuddham upasaṅkami  
tadâ ahani sambuddho dhammabherim varuttamaṃ.
- 7 Sunandassânucarâ janatâ tadâsum navutikoṭiyo.  
sabbe pi te niravasesâ ahesum ehi bhikkhukâ !
- 8 Sannipâtâ tayo âsum Maṅgalassa mahesino  
Koṭisatasahassânaṃ paṭhamo âsi samâgamo.
- 9 Dutiiyo koṭisahassânaṃ tatiyo navuti koṭinaṃ  
khîṇâsavânaṃ vimalânaṃ tadâ âsi samâgamo.
- 10 Ahan tena samayena Suruci nâma brâhmaṇo  
ajjhâyako mantadharo tiṇṇaṃ vedânapâragû.

- 11 Tam ahaṃ upasaṅkamma saraṇaṃ gantvāna satthuno sambuddhapamukhaṃ saṅghaṃ gandhamālena pūjayiṃ. pūjetvā gandhamālena gavapānena tappayiṃ.
- 12 So pi maṃ buddho vyākāsi Maṅgalo dvipaduttamo aparimeyye ito kappe ayaṃ buddho bhavissati.
- 13 Padhānaṃ padahitvāna katvā dukkarakāriyaṃ anāgatamhi addhāne hessāma sammukhā imaṃ.
- 14 Tassā pi vacanaṃ sutvā bhīyyo cittaṃ pasādayiṃ uttarivatam adhiṭṭhāsiṃ dasapāramipūriyā.
- 15 Tadā pītiṃ anubrūhanto sambodhi-varapattiyā buddhe datvāna maṃ gehaṃ pabbajiṃ tassa santike.
- 16 Suttantaṃ vinayaṃ cāpi navaṅgaṃ satthu sāsanaṃ sabbhaṃ pariyāpunitvāna sobhayaṃ jinasāsanaṃ.
- 17 Tatth' appamatto viharanto brahmaṃ bhāvetvā bhāvanaṃ abhiññāsu pāraṃ gantvā brahmalokaṃ agacch' ahaṃ.
- 18 Uttaraṃ nāma nagaraṃ Uttaro nāma khattiyo Uttarā nāma janikā Maṅgalassa mahesino.
- 19 Navavassasahassāni agāraṃ ajjha so vasi Yasavā Sucimā Sirimā tayo pāsādamuttamā.
- 20 Samatimsasahassāni nāriyo samalaṅkatā Yasavatī nāma nārī Sīvalo nāma atrajo.
- 21 Nimitte caturo disvā assayānena nikkhami anūnakam aṭṭhamāsaṃ padhānaṃ padahi jino.
- 22 Brahmunā yācito santo Maṅgalo lokanāyako vatti cakkhaṃ mahāviro vane Sirivaruttame.
- 23 Sudevo Dhammaseno ca ahesuṃ aggasāvaka Pālito nāma' upaṭṭhāko Maṅgalassa mahesino.
- 24 Sīvalā ca Asokā ca ahesuṃ aggasāvikā bodhi tassa bhagavato Nāgarukkho ti vuccati.
- 25 Nando c' eva Visākho ca ahesuṃ aggupatṭhikā Anulā c' eva Sutanā ca ahesuṃ aggupatṭhikā.
- 26 Aṭṭhāsītiratanāni accugato mahāmuni tato niddhāvati raṃsī anekasatasahassiyo.
- 27 Navuti vassasahassāni āyu vijjati tāvade tāvatā tiṭṭhamāno so tāresi janataṃ bahum.
- 28 Yathāpi sāgare ūmī na sakkā tā gaṇetuye tath' eva sāvaka tassa na sakkā te gaṇetuye.
- 29 Yāvad aṭṭhāsi sambuddho Maṅgalo nāma nāyako

- na tassa sâsane atthi saṅkilesamaraṇaṃ tadâ.  
 30 Dhammokaṃ dhârayitvâna santâretvâ mahâjanaṃ  
 jalitvâ dhûmaketû va nibbuto so mahâyaso.  
 31 Saṅkhârâṇaṃ sabhâvattaṃ dassayitvâ sadevake  
 jalitvâ aggikkhando va suriyo atthaṅgato yathâ.  
 32 Uyyâne Vessaro nâma buddho nibbâyi Maṅgalo  
 tatth' eva tassa jina-thûpo tiṃsajojanamuggato ti.

MAṅGALASSA BHAGAVATO VAṂSO TATIYO.

# V.

## SUMANA THE FOURTH BUDDHA.

- 1 Maṅgalassa aparena Sumano nâma nâyako  
sabbadhammehi asamo sabbasattânaṃ uttamo.
- 2 So pi tadâ amatabheriṃ ahani Mekhale pure  
dhammasaṅkhasamâyuttaṃ navaṅgaṃ jinasâsanaṃ.
- 3 Jinitvâna kilese so patto sambodhim uttamaṃ  
mâpesi nagaraṃ satthâ dhammapuravaruttamaṃ
- 4 Nirantaraṃ akutiṃ ujuvipulavitatthataṃ.  
mâpesi so mahâvîthim satipaṭṭhânavaruttamaṃ.
- 5 Phale cattâri sâmaññe catasso paṭisambhidâ  
chalabhiññâ aṭṭha samâpattî pasâresi tattha vîthiyaṃ.
- 6 Ye appamattâ akhilâ hiriviriyeh' upâgatâ  
te te ime guṇavare âdiyanti yathâ sukhaṃ.
- 7 Evam etena yogena uddharanto mahâjanaṃ  
bodhesi paṭhamam satthâ koṭisatasahassiyaṃ.
- 8 Yamhi kâle mahâvîro ovadi titthiye gaṇe  
koṭisahassâbhisamimsu dutiye dhammadesane.
- 9 Yadâ devâ manussâ ca samaggâ ekamânasâ  
nirodhapañhaṃ pucchimsu samsayañ câpi mânasaṃ.
- 10 Tadâpi dhammadesane nirodhaparidîpane  
navuti koṭisahassânaṃ tatiyâbhisamayo ahu.
- 11 Sannipâtâ tayo âsuṃ Sumanassa mahesino  
khîṇâsavânaṃ vimalânaṃ santacittânaṃ tâdinaṃ.



- 12 Vassaṃ vutthassa bhagavato abhigutthe pavāraṇe  
koṭisatasahashehi pavāresi Tathāgato.
- 13 Tato paraṃ sannipāte vimale Kañcanapabbate  
navuti koṭisahassānaṃ dutiyo āsi samāgamo.
- 14 Yadā Sakko devarājā buddhadassanupāgami  
asīti koṭisahassānaṃ tatiyo āsi samāgamo.
- 15 Ahaṃ tena samayena Nāgarājā mahiddhiko  
Atulo nāma nāmena ussannakusalapaccayo.
- 16 Tadāhaṃ nāgabhavanā nikkhamitvā saññātihi  
nāgānaṃ dibbaturiyehi sasaṅghaṃ jinam upatṭhahim.
- 17 Koṭisatasahasassānaṃ annapānena tappayim  
paccekadussayugaṃ datvā saraṇaṃ taṃ upāgamiṃ.
- 18 So pi maṃ buddho vyākāsi Sumano lokanāyako  
aparimeyye ito kappe ayaṃ buddho bhavissati.
- 19 Padhānaṃ padahitvāna katvā dukkarakāriyaṃ  
Anāgataṃhi addhāne hessāma sammukkhā imaṃ.
- 20 Tassāpi vacanaṃ sutvā bhīyyo cittaṃ pasādayim  
uttarivatam adhiṭṭhāsim dasapāramipūriyā
- 21 Mekhalaṃ nāma nagaraṃ Sudatto nāma khattiyo  
Sirimā nāma janikā Sumanassa mahesino.
- 22 Nava vassasahasassāni agāraṃ ajjha so vasi  
Cando Sucando Vaṭaṃso ca tayo pāsādamuttamā.
- 23 Tesatṭhi sahasassāni nāriyo samalaṅkatā.  
Vaṭaṃsikā nāma nārī Anupamo nāma atrajo.
- 24 Nimitte caturō disvā hatthiyānena nikkhami  
anūnadasamāsāni padhānaṃ padahī jino.
- 25 Brahmunā yācito santo Sumano lokanāyako  
vatti cakkhaṃ mahāvīro Mekhale puravuttame.
- 26 Saraṇo Bhāvitatto ca ahesuṃ aggasāvaka  
Udeno nāma upatṭhāko Sumanassa mahesino
- 27 Soṇā ca Upasoṇā ca ahesuṃ aggasāvikā.  
so pi budho amitayaso Nāgamūle abujjhatha.
- 28 Varuṇo ca Saraṇo ca ahesuṃ aggupatṭhaka  
Cālā ca Upacālā ca ahesuṃ aggupatṭhikā.
- 29 Uccatarena so buddho navuti hatthasamuggato  
kañcanagghiyasāṅkāso dasasahasassī virocati.
- 30 Navuti vassasahasassāni āyu vijjati tāvade  
tāvatā titthamāno so tāresi janataṃ bahuṃ.



- 31 Târaṇīye târayitvâ bodhaniye ca bodhayi  
parinibbâyi sambuddho ulurâjâ va aṭṭhami.
- 32 Te ca khinâsavâ bhikkhû so ca buddho asadiso  
atulaṃ paḥaṃ dassayitvâ nibbutâ te mahâyasâ.
- 33 Tañ ca ñâṇaṃ atuliyāṃ tâni c' atuliyâni ratanâni  
sabbāṃ samantarahitaṃ nanu rittâ sabbasaṅkhârâ.
- 34 Sumanô yasadhara buddho Aṅgârâmaṃhi nibbuto  
tatth' eva tassa jinaṭhûpo catuyojanam uggato ti.

SUMANASSA BHAGAVATO VAṂSO CATUTTHO.

## VI.

### REVATA THE FIFTH BUDDHA.

- 1 Sumanassa aparena Revato nâma nâyako  
anupamo asadiso atulo uttamo jino.
- 2 So pi dhammaṃ pakâsesi Brahmunâ abhiyâcito  
Khandhadhâtuvavatthânaṃ appavattaṃ bhavâbhava.
- 3 Tassâbhisamayâ tīṇi ahesuṃ dhammadesane  
gaṇanâya na vattaḃbo paṭhamâbhisammayo ahu.
- 4 Yadâ Arindamaṃ râjaṃ vinesi Revato muni  
tadâ koṭisatasahassânaṃ dutiyâbhisammayo ahu.
- 5 Sattâhaṃ paṭisallânâ vuṭṭahitvâ narâsabho  
Koṭisataṃ naramarûnaṃ vinesi uttame phale.
- 6 Sannipâtâ tayo âsuṃ Revatassa mahesino  
Khinâsavânaṃ vimalânaṃ suvimuttânaṃ tâdinaṃ.
- 7 Atikkantâ gaṇanapathâ paṭhamâ ye samâgatâ  
Koṭisatasahassânaṃ dutiyo âsi samâgamo.
- 8 Yo so paññâya asamo tassa cakkânuvattako  
So tadâ vyâdhito âsi patto jîvitasamsayaṃ
- 9 Tassa gilânapucchâya ye tadâ upagatâ muni  
Koṭisatasahassâ arahanto tatiyo âsi samâgamo.
- 10 Ahaṃ tena samayena Atidevo nâma brâhmaṇo.  
upagantvâ Revataṃ buddhaṃ saraṇaṃ tassagacch' ahaṃ
- 11 Tassa sîlaṃ samâdhiṃ ca paññâgūṇavaruttamaṃ  
thomayitvâ yathâ thomaṃ uttariyaṃ adâs' ahaṃ.

- 12 So pi maṃ buddho vyākāsi Revato lokanāyako  
aparimeyye ito kappe ayaṃ buddho bhavissati :
- 13 Padhānaṃ padahitvāna katvā dukkarakāriyaṃ  
Anāgatamhi addhāne hessāma sammukhā imaṃ.
- 14 Tassāpi vacanaṃ sutvā bhīyyo cittaṃ pasādayi  
uttarivatam adhiṭṭhāsim dasapāramipūriyā.
- 15 Tadā pi taṃ buddha dhammaṃ saritvā anubrūhayiṃ  
āharissāmi taṃ dhammaṃ yaṃ mayhaṃ abhipatthitaṃ.
- 16 Nagaraṃ Sudhaññakaṃ nāma Vipulo nāma khattiyo  
Vipulā nāma janikā Revatassa mahesino.
- 17 Chabbassasatasahassāni agāraṃ ajjha so vasi  
Sudassano ca ratanagghi Avelo ca vibhūsito :  
Puññakammābhinibbattā tayo pāsādamuttamā.
- 18 Tettimsa-sahassāni nāriyo samalaṅkatā  
Sudassanā nāma devī Varuṇo nāma atrajo.
- 19 Nimitte caturo disvā rathayānena nikkhami  
anūnasattamāsāni padhānaṃ padahi jino.
- 20 Brahmunā yācito santo Revato lokanāyako  
vatti cakkam mahāvīro Varuṇārāme Sirighaṇe.
- 21 Varuṇo Brahmadevo ca ahesuṃ aggasāvaka  
Sambhavo nām' upatṭhāko Revatassa mahesino.
- 22 Bhaddā c' eva Subhaddā ca ahesuṃ aggasāvikā  
so pi buddho asamasamo Nāgamūle abujjhatha.
- 23 Padumo, Kuṇḍaro c' eva ahesuṃ aggupatṭhakā  
Sirimā c' eva Yasavatī ahesuṃ aggupatṭhikā.
- 24 Uccatarena so buddho asītihatthamuggato.  
obhāseti disā sabbā indaketu va uggato.
- 25 Tassa sarīre nibbattā pabhāmālā anuttarā  
divā vā yadi vā rattim samantā phari yojanaṃ.
- 26 Saṭṭhi vassasahassāni āyu vijjati tāvade  
tāvata tiṭṭhamāno so tāresi janataṃ bahuṃ.
- 27 Dassayitvā buddhabalaṃ amataṃ loke pakāsayam  
nibbāyi anupādāno yathaggupādānasaṅkhayā.
- 28 So ca kāyo ratananibho so ca dhammo asādiso  
sabbam samantarahitaṃ nanu rittā sabbasaṅkhārā.
- 29 Revato yasadharo buddho nibbuto so mahāmuni  
dhātuvitthārikaṃ āsi tesu tesu padesato ti.

## VII.

## SOBHITA THE SIXTH BUDDHA.

- 1 Revatassa aparena Sobhito nâma nâyako  
samâhito santacitto asamo appatipuggalo.
- 2 So jino sakagehamhi mânasam vinivattayi  
patvâna kevalam bodhim dhammacakkam pavattayi.
- 3 Yâva uddham avicito bhavaggâ câpi hetthato  
etth' antare ekaparisâ ahosi dhammadesane.
- 4 Tâya parisâya sambuddho dhammacakkam pavattayi  
gaṇanâya na vattabbo paṭhamâbhisamayo ahu.
- 5 Tato param pi desente naramarûnam samâgame  
nuvati koṭisahassânam dutiyâbhisamayo ahu.
- 6 Punâparam râjaputto Jayaseno nâma khattiyo  
ârâmam ropayitvâna buddhe nîyâtayi tadâ.
- 7 Tassa yogam pakittento dhammam desesi cakkhumâ  
tadâ koṭisahassânam tatiyâbhisamayo ahu.
- 8 Sannipâtâ tayo âsum Sobhitassa mahesino  
khiṇâsavânam vimalânam santacittânam tâdinam.
- 9 Uggato nâma so rajâ dânam deti naruttame  
tamhi dâne samâgañchum arahantâ satakoṭiyo.
- 10 Punâparam puragaṇo dânam deti naruttame  
tadâ navutikoṭînam dutiyo âsi samâgamo.
- 11 Devaloke vasitvâna yahâ orohati jino  
tadâ asitikoṭînam tatiyo âsi samâgamo.
- 12 Aham tena samayena Sujâto nâma brâhmaṇo  
tadâ sasâvakam buddham annapânena tappayim.
- 13 So pi mam buddho vyâkâsi Sobhito lokanâyako  
aparimeyye ito kappe ayam buddho bhavissati.
- 14 Padhânam padahitvâno . . . pe . . . [iv. 13]  
. . . pe . . . hessâma sammukhâ imam.
- 15 Tassâ pi vacanam sutvâ hattho samviggamânaso  
tam ev' attham anupattiyâ uggam dhitim akâs' aham.
- 16 Sudhammam nagaram Sudhammo nâma khattiyo  
Sudhammâ nâma janikâ Sobhitassa mahesino.

- 17 Nava vassasahassānaṃ agāraṃ ajjha so vasi  
Kumudo Naḷīro Padumo tayo pāsādamuttamā.
- 18 Asattati sahaṣṣāni nariyo samalaṅkatā  
Samaṅgī nāma sâ nârī Siho nām' âsi atrajo.
- 19 Nimitte caturo disvâ pāsâdenâbhinikkhami  
sattāhaṃ padhānacāraṃ caritvâ purisuttamo.
- 20 Brahmunâ yâcīto santo Sobhito lokanâyako  
Vatti cakkhaṃ mahāvīro Sudhamm' uyyānamuttame.
- 21 Asamo ca Sunetto ca ahesuṃ aggasâvakâ  
Anumo nām' upaṭṭhâko Sobhitassa mahesino.
- 22 Nakulâ ca Sujâtâ ca ahesuṃ aggasâvikâ  
bujjhamāno ca so buddho Nâgamūle abujjhatta.
- 23 Rammo c' eva Sudatto ca ahesuṃ aggupaṭṭhakâ  
Nakulâ c' eva Cittâ ca ahesuṃ aggupaṭṭhikâ.
- 24 Aṭṭhapaññâsaratanam accuggato mahāmuni  
obhâseti disâ sabbâ sataraṃsî va uggato.
- 25 Yathâ suphullaṃ pavanam nânâgandhehi dhûpitam  
tath' eva tassa pâvacanam sîlagandhehi dhûpitam.
- 26 Yathâpi sâgaro nâma dassanena atappiyo  
tath' eva tassa pâvacanam savanena atappiyam.
- 27 Navutivassasahassâni âyu vijjati tâvade  
tâvatâ tiṭṭhamāno so târesi janatam bahum.
- 28 Ovâdam anusitṭhiṇ ca datvâna sesake jane  
hutâsano va tâpetvâ nibbuto so sasâvako.
- 29 So ca buddho asamasamo te pi ca sâvakâ balappattâ  
sabbam samantarahitam nanu rittâ sabbasaṅkhârâ.
- 30 Sobhito varasambuddho Sihârâmamhi nibbuto  
dhâtuvittharikam âsi tesu tesu padesato ti.

## VIII.

## ANOMADASSI THE SEVENTH BUDDHA.

- 1 Sobhitassa aparena sambuddho dvipaduttamo  
Anomadassî amīṭaṇṇaṃ tejaṣī duratikkamaṃ.
- 2 So chetvā bandhanaṃ sabbam vidhamsetvā tayo bhavē  
anivatti-gamaṇam maggaṃ desesi devamaṇuse.
- 3 Sāgaro va asaṅkhobho pabbato va durāsado  
Ākāso va ananto so Sālarājā va phullito.
- 4 Dassanena pi tam buddham tosītā honti paṇino  
vyāharantaṃ giram sutvā amataṃ paṇuṇanti te.
- 5 Dhammābhisamayo tassa iddho phīto tadā ahu :  
koṭṭasātāni abhisamimsu paṭṭhame dhammadesane.
- 6 Tato param pi abhisamaye vassante dhammavuttṭhiyo  
asīṭikoṭṭhiyo abhisamimsu dutiye dhammadesane.
- 7 Tato param pi vassante tappayante ca paṇinaṃ  
atṭhasattati koṭṭinaṃ tatiyābhisamayo ahu.
- 8 Sannipātā tayo āsum tassāpi ca mahesino  
abhiññābalappattānaṃ pupphitānaṃ vimuttiyā.
- 9 Atṭha sataṣaṇṇaṃ sannipātā tadā ahu  
paṇinaṃ adamaṇaṃ santacittānaṃ tādinaṃ.
- 10 Sattasataṣaṇṇaṃ dutiyāsi samāgamaṃ  
anaṅgaṇaṃ virajānaṃ upasantaṇaṃ tādinaṃ.
- 11 Channaṃ sataṣaṇṇaṃ tatiyo āsi samāgamaṃ  
abhiññābalappattānaṃ nibbutānaṃ tappassinaṃ.
- 12 Aham tena samayena yakkho āsi mahiddhiko  
nekānaṃ yakkhakoṭṭinaṃ Vasavattimhi issaro.
- 13 Tadāpi tam buddhavaṇṇaṃ upagantvā mahesinaṃ  
annapaṇena tappesiṃ sasaṅghaṃ lokanāyakaṃ.
- 14 So pi maṃ tadā vyākāsi visuddhanayano muni  
aparimeyye ito kappe ayaṃ buddho bhavissati.
- 15 Padhānaṃ padahitvāna . . . pe . . . [iv. 13]  
. . . pe . . . hessāma sammukhā imaṃ.
- 16 Tassā pi vacanaṃ sutvā hattho samviggaṇaṇaṃ  
uttarivataṃ addhiṭṭhasiṃ dasapāramipuriyā.

- 17 Nagaram Candavatî nâma Yasavâ nâma khattiyo  
mâtâ Yasodharâ nâma Anomadassissa satthuno.
- 18 Dasavasasahassâni agâram ajjha so vasi  
Siri Upasiri Vadḍho tayo pāsâdamuttamâ.
- 19 Tevīsatisahassâni nâriyo samalaṅkatâ  
Sirimâ nâma nârî ca Upavâno nâma atrajo.
- 20 Nimitte caturo disvâ sivikâyâbhinikkhami  
anûnadasamâsâni padhânam padahi jino.
- 21 Brahmunâ yâcito santo Anomadassî mahâmuni  
vatti cakkam mahâvîro uyyâne so Sudassane.
- 22 Nisabho ca Asoko ca ahesum aggasâvakâ  
Varuṇo nâm' upatṭhâko Anomadassissa satthuno.
- 23 Sundarî ca Sumanâ ca ahesum aggasâvikâ  
bodhi tassa bhagavato Ajjuno ti pavuccati.
- 24 Nandivadḍho Sirivadḍho ahesum aggupatṭhakâ  
Uppalâ c' eva Padumâ ca ahesum aggupatṭhikâ.
- 25 Atṭhapaññâsaratanam accuggato mahâmuni  
pabbâ niddhâvati tassa sataramsî va uggato.
- 26 Vasasatasahassâni âyu vijjati tâvade  
tâvatâ tiṭṭhamâno so târesi janatam bahum.
- 27 Supupphitam pâvacanam arahantehi tâdihi  
vitarâgehi vimalehi sobhittha jina-sâsanam.
- 28 So ca satthâ amitayaso yugâni tâni atuliyâni  
sabbam samantarahitam nanu rittâ sabbasaṅkhârâ.
- 29 Anomadassî jino satthâ Dhammârâmamhi nibbuto  
tath' eva tassa jinathûpo ubbedho paññavisatî ti.

## IX.

## PADUMA THE EIGHTH BUDDHA.

- 1 Anomadassissa aparena sambuddho dvipaduttamo  
Padumo nâma nâmena asamo appatipuggalo.
- 2 Tassâpi asamaṃ sīlaṃ samâdhi pi anantakâ  
asaṅkheyyaṃ ñāṇavaraṃ vimutti pi anupamâ.
- 3 Tassâ pi atulatejassa dhammacakkappavattane  
abhisamaya tayo âsuṃ mahâtama pavâhanâ.
- 4 Paṭhamâbhisamaye buddho koṭisatam abodhayi  
dutiyaâbhisamaye dhîro navuti koṭiṃ abodhayi.
- 5 Yadâ ca Padumo buddho ovadi sakaṃ atrajaṃ  
tadâ asîtikotīnaṃ tatiyaâbhisamayo ahu.
- 6 Sannipâtâ tayo âsuṃ Padumassa mahesino  
koṭisatasahassânaṃ paṭhamo âsi samâgamo.
- 7 Kaṭhinatthârasamaye uppanne kaṭhinacîvare  
dhamma senâpatatthâya bhikkhû sibbimsu cîvaraṃ.
- 8 Tadâ te vimalâ bhikkhû chaḷabhiññâ mahiddhikâ  
tīpi satasahassâni samimsu aparâjitâ.
- 9 Punâparaṃ so narâsabho pavane vasaṃ upâgami  
tadâ samâgamo âsi dvinnam satasahassânaṃ.
- 10 Ahaṃ tena samayena sîho âsim migâdhibhû  
vivekam anubrûhantaṃ pavane addasaṃ jinaṃ.
- 11 Vanditvâ sirasâ pâde katvâna tam padakkhiṇaṃ  
tikkhattum abhinanditvâ sattâhaṃ jinaṃ upatṭhahim.
- 12 Sattâhaṃ varasamâpattiya vutṭhahitvâ Tathâgato  
manasâ cintayitvâna koṭibhikkhû samânayi.
- 13 Tadâpi so mahâvîro tesam majjhe viyâkari  
aparimeyye ito kappe ayaṃ buddho bhavissati
- 14 Padhânaṃ padahitvâna . . . pe . . . [vi. 13]  
. . . pe . . . hessâma sammukhâ imaṃ.
- 15 Tassâpi vacanaṃ sutvâ bhîyyo cittaṃ pasâdayi  
Uttarivatam adhiṭṭhâsim dasapâramipûriyâ
- 16 Campakaṃ nâma nagaraṃ Asamo nâmo khattiyo  
Asamâ nâma janikâ Padumassa mahesino.

- 17 Dasavassasahassâni agâraṃ ajjha so vasi  
Nandâ ca Suyasâ Uttarâ tayo pâsâdamuttamâ.
- 18 Tettimsasatasahassâni nâriyo samalaṅkatâ  
Uttarâ nâma sâ nârî Rammo nâṃ' âsi atrajo.
- 19 Nimitte caturô disvâ rathayâṇena nikkhami  
anûnakam aḍḍhamâsam padhânam padahi jino.
- 20 Brahmunâ yâcito santo Padumo lokanâyako  
Vatti cakkam mahâvîro Dhanâñjuyyânamuttame
- 21 Sâlo ca Upasâlo ca ahesum aggasâvakâ  
Varuṇo nâṃ' upatthâko Padumassa mahesino.
- 22 Râdhâ c' eva Surâdhâ ca ahesum aggasâvikâ  
bodhi tâssa bhagavato Mahâsoṇo ti vuccati.
- 23 Bhîyyo c' eva Asamo ca ahesum aggupatthakâ  
Ruci ca Nandarâmâ ca ahesum aggupatthikâ.
- 24 Atthapaññâsaratanam accugato mahâmuni  
pabbâ niddhâvati tassa asamâ sabbaso disâ.
- 25 Candappabbâ suriyappabbâ ratanagghimanippabbâ  
sabbâ pitâhatâ honti patvâ jinappabhuttamam.
- 26 Vassasatasahassâni âyu vijjati tâvade  
tâvatâ tiṭṭhamâno so târesi janatam bahum.
- 27 Paripakkamânase satte bodhayitvâ asesato  
sesake anusâsetvâ nibbuto so sasâvako.
- 28 Urago va tacam jinṇam vuddham pattam va pâdapo  
jahitvâ sabbasaṅkhâre nibbuto so yathâ sikhî ti.
- 29 Padumo jinavaro satthâ Dhammâramamhi nibbuto  
dhâtuvitthârikam âsi tesu tesu padesato ti.



## X.

## NÂRADA THE NINTH BUDDHA.

- 1 Padumassa aparena sambuddho dvipaduttamo  
Nârado nâma nâmena asamo appaṭipuggalo.
- 2 So buddho cakkavattissa jetṭho dayita-oraso  
âmuttamalyâbharano uyyânam upasaṅkami.
- 3 Tatrâsi rukkho yasavipulo abhirûpo brahmâsuci  
tam ajjhapatvâ nisîdi Mahâsoṇassa hetṭhato.
- 4 Tassa nâṇavar' uppajji anantaṃ vajirûpamaṃ  
tena vicini saṅkhâre ukujjaṃ avakujjakamaṃ.
- 5 Tattha sabbakilesâni asesamaṃ abhivâhayi  
pâpuṇi kevalamaṃ bodhiṃ buddhaññâṇaṃ ca cuddasamaṃ.
- 6 Pâpuṇitvâna sambodhiṃ dhammacakkaṃ pavattayi  
koṭisatasahassânaṃ paṭhamâbhisamayo ahu.
- 7 Mahâdonamaṃ nâgarâjaṃ vinayanto mahâmuni  
pâṭiheramaṃ tadâkâsi dassayanto sadevake.
- 8 Tadâ devamanussânaṃ tamhi dhammapakâsane  
navuti koṭisahassânaṃ tarimsu sabbasamsayamaṃ.
- 9 Yamhi kâle mahâvîro ovadi sakaṃ atrajamaṃ  
asîti koṭisahassânaṃ tatiyâbhisamayo ahu.
- 10 Sannipâtâ tayo âsuraṃ Nâradasa mahesino  
koṭisatasahassâni paṭhamo âsi samâgamaṃ.
- 11 Yadâ buddho buddhagunaṃ sanidânaṃ pakâsayi  
navuti koṭisahassânaṃ samimsu vimalâ tadâ.
- 12 Yadâ Verocano nâgo dânaṃ dadâti satthuno  
tadâ samimsu jinaputtâ asītisatasahassiyō.
- 13 Ahaṃ tena samayena jaṭilo uggaṭâpano  
antalikkha-carō âsim pañcâbhiññâsu pâragû.
- 14 Tadâ pâham asamasamaṃ sasaṅghamaṃ saparijanaṃ  
annapânena tappetvâ candanena bhipûjayim.
- 15 So pi mama tadâ vyâkâsi Nârado lokanâyako  
aparimeyye ito kappe ayam buddho bhavissati.
- 16 Padhânaṃ padahitvâna . . . pe . . . [iv. 13]  
. . . pe . . . hessâma sammukhâ imamaṃ.

- 17 Tassâpi vacanam sutvâ bhîyyo hâsetvâ mânasam  
adhiṭṭhahim vatam uggam dasapâramipûriyâ.
- 18 Nagaram Dhaññavati nâma Sudevo nâma khattiyo  
Anomâ nâma janikâ Nâradassa mahesino.
- 19 Nava vassasahassâni agâram ajjha so vasi  
Jitâvijitâbhirâmâ tayo pāsâdamuttamâ.
- 20 Ticattârîsasahassâni nâriyo samalaṅkatâ  
Jitasenâ nâma nârî Nanduttaro nâma atrajo.
- 21 Nimitte caturô disvâ padasâ gamanena nikkhami  
sattâham padhânacâriyam acari lokanâyako.
- 22 Brahmunâ yâcito santo Nârado lokanâyako  
vatti cakkam mahâvîro Dhanañjuyyânamuttame.
- 23 Bhaddasâlo Jitamitto ahesum aggasâvakâ  
Vâsetṭho nâm' upatṭhâko Nâradassa mahesino.
- 24 Uttarâ Phaggunî c' eva ahesum aggasâvikâ  
bodhi tassa bhagavato Mahâsoṇo ti vuccati.
- 25 Uggarindo Vasabho ca ahesum aggupatṭhakâ  
Indavarî ca Caṇḍî ca ahesum aggupatṭhikâ.
- 26 Atṭhâsîtiratanâni accugato mahâmuni  
kañcanagghikasaṅkâso dasasahassî virocatha.
- 27 Tassa byâmapabbhâ kâyâ niddhâvanti disodisam  
nirantaram divâ rattiṃ yojanam pharate disâ.
- 28 Na keci tena samayena samantâ yojane janâ  
ukkā padîpe ujjalenti buddharamsena otthatâ.
- 29 Navutivassasahassâni âyu vijjati tâvade  
tâvatâ tiṭṭhamâno so târesi janatam bahum.
- 30 Yathâ ulubhigaganam vicittam upasobhati  
tath' eva sâsanam tassa arantehi sobhati.
- 31 Samsârasotam taranâya sesake paṭipannake  
dhammasetum daḷham katvâ nibbuto so narâsabho.
- 32 So pi buddho asamasamo te pi khîṇâsavâ atulatejâ  
sabbam samantarahitam nanu rittâ sabbasaṅkhârâ.
- 33 Nârado jinavasabho nibbuto Sudassane pure  
tatth' eva jinathûpavaro catuyojanam uggato ti.

## XI.

## PADUMUTTARA THE TENTH BUDDHA.

- 1 Nâradassa aparena sambuddho dvipaduttamo  
Padumattaro nâma jino akkhobbho sâgarûpamo.
- 2 Maṇḍakappo va so âsi yamhi buddho ajâyatha  
ussannakusalâ janatâ tamhi kappe ajâyatha.
- 3 Padumuttarassa bhagavato paṭhame dhammadesane  
Koṭisatasahassânaṃ dhammâbhisamayo ahu.
- 4 Tato param hi vassante tappayante ca pañine  
sattatimsasahassânaṃ dutiyâbhisamayo ahu.
- 5 Yamhi kâlê mahâvîro Ânandaṃ upasaṅkami  
pitu santikaṃ upagantvâ ahani amatadudrabhiṃ
- 6 Ahate dhammabherimhi vassante dhammavutṭhiyo  
paññâsasatasahassânaṃ tatiyâbhisamayo ahu.
- 7 Ovâdako viññâpako târako sabbapâṇinaṃ  
desanâkusalo buddho târesi janataṃ bahuṃ.
- 8 Sannipâtâ tayo âsuṃ Padumattarassa satthuno  
koṭisatasahassânaṃ paṭhamo âsi samâgamo.
- 9 Yadâ buddho asamasamo vasati Vebhârapabbate  
navutikotisahassânaṃ dutiyo âsi samâgamo.
- 10 Puna cârikaṃ pakkante gâmanigamaratṭhato  
asîtikotisahassânaṃ tatiyo âsi samâgamo.
- 11 Ahaṃ tena samayena jatiḷo nâma Ratṭhiko  
Sambuddhapamukhaṃ saṅghaṃ sabhattadussam adâs'  
ahaṃ.
- 12 So pi maṃ buddho vyākâsi saṅghamajjhe nisîdiya  
satasahassee ito kappe ayaṃ buddho bhavissati.
- 13 Padhânaṃ padahitvâna . . . pe . . . [iv. 13]  
. . . pe . . . hessâma sammukhâ imaṃ.
- 14 Tassâpi vacanaṃ sutvâ uttarivataṃ adhiṭṭhahim  
akâsi maggaṃ dāhaṃ dhitim dasapâramipûriyâ.
- 15 Vyâhatâ titthiyâ sabbe vimaṇâ dummaṇâ tadâ  
na tesam keci paricaranti ratṭhato nicchubhanti te.

- 16 Sabbe tattha samāgantvā upagacchum buddhasantike  
tvaṃ nātho mahāvīra saraṇaṃ hohi cakkhumā !
- 17 Anukampako kāruniko hite si sabbapāṇinaṃ  
sampaṭte titthiye sabbe pañca sīle paṭiṭṭhahi !
- 18 Evaṃ nirākulā āsī suññatā titthiyehi taṃ  
vicittaṃ arahantehi vasibhūtehi tādihi !
- 19 Nagaraṃ Hamsavatī nāma Ānando nāma khattiyo  
Sujātā nāma janikā Padumuttarassa mahesino.
- 20 Dasavassasahassāni agāraṃ ajjha so vasi  
Nāravāhano Yaso Vasavatti tayo pāsādamuttamā.
- 21 Ticattārimśasahassāni nāriyo samalaṅkatā  
Vasudattā nāma nārī Uttaro nāma atraḷo.
- 22 Nimitte caturo disvā pāsādenābhinikkhami  
sattāhaṃ padhānacāraṃ acari purisuttamo.
- 23 Brahmaṇā yācito santo Padumuttaro vināyako  
vatti cakkam mahavīro Mithiluyyānamuttame.
- 24 Devalo ca Sujāto ca ahesum aggasāvaka  
Sumano nāma upaṭṭhāko Padumuttarassa mahesino.
- 25 Amitā Asamā c' eva ahesum aggasāvika  
bodhi tassa bhagavato Salaḷo ti pavuccati.
- 26 Vitiṇṇo c' eva Tisso ca ahesum aggupaṭṭhakā  
Hatthā c' eva Vicittā ca ahesum aggupaṭṭhikā.
- 27 Aṭṭhapaññāsaratanaṃ accugato mahāmuni  
kañcanagghikasamkāso dvattimsavaralakkhaṇo.
- 28 Kuṭṭākavātā bhitti ca rukkhā naga-siluccayā  
na tassāvaraṇā atthi samantā dvādasayojane.
- 29 Vassasatasahassāni āyu vijjati tāvade  
tāvataṃ tiṭṭhamāno so tāresi janataṃ bahum.
- 30 Santāretvā bahujanāṃ chindetvā sabbasaṃsayāṃ  
jalitvā aggikkhandho va nibbuto so sasāvako.
- 31 Padumuttaro jino buddho Nandārāmaṃhi nibbuto  
tattā' eva tassa thūpavaro dvādasubbedhayojano ti.

## XII.

## SUMEDHA THE ELEVENTH BUDDHA.

- 1 Padumuttarassa aparena Sumedho nâma nâyako  
durâsado uggatejo sabbalokuttaro muni.
- 2 Pasannanetto sumukho brahâ ujupatâpavâ  
hite si sabbasattânaṃ bahû mocesi bandhanâ.
- 3 Yadâ buddho pâpunivâ kevalaṃ bodhim uttamaṃ  
Sudassanaṃhi nagare dhammacakkam pavattayi.
- 4 Tassâbhisamayâ tiṇi ahesuṃ dhammadesane  
koṭisatasahassânaṃ paṭhamâbhisamayo ahu.
- 5 Punâparaṃ kumbhakaṇṇaṃ yakkhaṃ so damayi jino  
navutikoṭisahassânaṃ dutiyâbhisamayo ahu.
- 6 Punâparaṃ amitayaso catusaccaṃ pakâsayi  
asîtikotisahassânaṃ tatiyâbhisamayo ahu.
- 7 Sannipâtâ tayo âsuṃ Sumedhassa mahesino  
khinâsavânaṃ vimalânaṃ santa cittânaṃ tâdinaṃ.
- 8 Sudassanaṃ nagaraṃ varaṃ upagacchi jino yadâ  
tadâ khinâsavâ bhikkhû samimsu satakoṭiyo.
- 9 Punâparaṃ Devakûṭe bhikkhûnaṃ kathinattathate  
tadâ navutikoṭiṇaṃ dutiyo âsi samâgamo.
- 10 Punâparaṃ dasabalo yadâ carati cârikaṃ  
tadâ asîtikotîṇaṃ tatiyo âsi samâgamo.
- 11 Ahaṃ tena samayena Uttaro nâma mânavo  
asîtikotîyo mayhaṃ ghare sannicittaṃ dhanam.
- 12 Kevalaṃ sabbam datvâna sasangaṃ lokañâyakaṃ  
saraṇaṃ tass' upâgacchiṃ pabbajjañ câbhirocayi.
- 13 So pi maṃ buddho vyâkâsi karonto anumodanaṃ  
tiṃsakappasahassamhi ayaṃ buddho bhavissati.
- 14 Padhânaṃ padahitvâna . . . pe . . . [iv. 13]  
. . . pe . . . hessâma sammukhâ imaṃ.
- 15 Tassâpi vacanaṃ sutvâ bhiyyo cittaṃ pasâdayi  
uttarivataṃ adhiṭṭhâsiṃ dasapâramipûriyâ.
- 16 Suttantaṃ vinayaṃ câpi navaṅgaṃ satthusâsanaṃ  
sabbam pariyâpunivâna sobhayi jinasâsanaṃ

- 17 Tatth' appamatto viharanto nisajjatthānacankame  
abhiññāsu pāramiṃ gantvā brahmalokaṃ agacch' ahaṃ.
- 18 Sudassanaṃ nāma nagaraṃ Sudatto nāma khattiyo  
Sudattā nāma janikā Sumedhassa mahesino.
- 19 Navavassasahassāni agāraṃ ajjha so vasi  
Sucanda-kañcana-sirivaḍḍhā tayo pāsādamuttamā.
- 20 Tisolasasahassāni nāriyo samalaṅkatā  
Sumanā nāma sâ nârî Sumitto nāma atrajo.
- 21 Nimitte caturo disvā hatthi-yānena nikkhami  
anūnakaṃ addhamāsaṃ padhānaṃ padahi jino.
- 22 Brahmunā yācito santo Sumedho lokanāyako  
Vatti cakkam mahāvīro Sudassanuyyānamuttame
- 23 Saraṇo Sabbakāmo ca ahesuṃ aggasāvaka  
Sāgaro nāma' upatthāko Sumedhassa mahesino.
- 24 Rāmā c' eva Surāmā ca ahesuṃ aggasāvikā  
bodhi tassa bhagavato Mahānimbo ti vuccati.
- 25 Uruvelo ca Yasavo ca ahesuṃ aggupatthakā  
Yasodharā Sirimā ca ahesuṃ aggupatthikā.
- 26 Atthāsītiratanāni accuggato mahāmuni  
Obhāseti disā sabbā cando tāragāṇe yathā.
- 27 Cakkavattimaṇi nāma yathā tapati yojanaṃ  
tath' eva tassa ratanaṃ samantā pharati yojanaṃ.
- 28 Navutivassasahassāni āyu vijjati tāvade  
tāvataṃ tiṭṭhamāno so tāresi janataṃ bahum.
- 29 Tevijjāchalabhiññehi balappattehi tādihi  
Samākulam idaṃ āsi arahantehi tādihi.
- 30 Te pi sabbe amitayasā vippamuttā nirūpadhī  
nānālokaṃ dassayitvā nibbutā te mahāyasā.
- 31 Sumedho jinavaro buddho Medhārāmaṃhi nibbuto  
dhātuvitthārikam āsi tesu tesu padesato ti.

## XIII.

## SUJĀTA THE TWELFTH BUDDHA.

- 1 Tatth' eva Maṇḍakappamhi Sujāto nāma nāyako  
sīhahanu-usabhakkhandho appameyyo durāsado.
- 2 Cando va vimalo suddho sataraṃsi va tāpavā  
evaṃ sobhati sambuddho jalanto siriyā pabhā.
- 3 Papuṇitvāna sambuddho kevalaṃ bodhim uttamaṃ  
Sumaṅgalamhi nagare dhammacakkaṃ pavattayi.
- 4 Desente pavaraṃ dhammaṃ Sujāte lokanāyake  
asitikoṭṭi abhisamimsu paṭhame dhammadesane.
- 5 Yadā Sujāto amitayaso deve vassaṃ upāgami  
sattatimsasahassānaṃ dutiyābhisamayo ahu.
- 6 Yadā Sujāto asamasamo upagacchi pitu santikaṃ  
satṭhisatasahassānaṃ tatiyābhisamayo ahu.
- 7 Sannipātā tayo āsuṃ Sujātassa mahesino  
khīṇāsavānaṃ vimalānaṃ santacittānaṃ tādinaṃ.
- 8 Abhiññābalappattānaṃ appattānaṃ bhavābhavē  
Satṭhi satasahassānaṃ paṭhamam sannipatimsu te.
- 9 Punāparaṃ sannipāte tidivorohane jine  
paṇṇāsa satasahassānaṃ dutiyo āsi samāgamo.
- 10 Upasaṅkamanto naravasabhaṃ tassa yo aggasāvako  
catūhi satasahashehi sambuddhaṃ upasaṅkami.
- 11 Ahaṃ tena samayena catudīpamhi issaro  
antalikkhacaro āsi cakkavattī mahabbalo.
- 12 Loke acchariyaṃ disvā abbhutaṃ lomahaṃsaṃ  
upagantvāna vandayim Sujātaṃ lokanāyakaṃ.
- 13 Catudīpe mahārajjam ratane sattaутtame  
buddhe nīyādayitvāna pabbaji tassa santike.
- 14 Arāmikā janapade utthānaṃ patipinḍiyaṃ  
upanenti bhikkhusaṅghassa paccayaṃ sayanāsanaṃ.
- 15 So pi maṃ buddho vyākāsi dasasahassamhi issaro  
tiṃse kappasahassamhi ayaṃ buddho bhavissati.

- 16 Padhânaṃ padahitvâna . . . pe . . . [iv. 13]  
 . . . pe . . . hessâma sammukhâ imaṃ.
- 17 Tassâpi vacanaṃ sutvâ bhîyyo hâsaṃ jane sahaṃ  
 adhiṭṭhaṃ vatam uggaṃ dasapâramipûriyâ.
- 18 Suttantaṃ vinayaṃ câpi navaṅgaṃ satthasâsanaṃ  
 sabbaṃ pariyâpunitvâna sobhayaṃ jinasâsanaṃ.
- 19 Tatth' appamatto viharanto brahmaṃ bhâvetvâ bhâvanam  
 abhiññâsu pâraṃ gaṇtvâ brahmalokaṃ agacch' ahaṃ.
- 20 Sumaṅgalaṃ nâma nagaraṃ Uggato nâma khattiyo  
 mâtâ Pabbâvatî nâma Sujâtassa mahesino.
- 21 Navavassasahassâni agâraṃ ajjha so vasi  
 Siri Upasiri Nandâ tayo pâsâdamuttamâ.
- 22 Tevîsatisahassâni nâriyo samalaṅkatâ  
 Sirinandâ nâma nârî Upaseno nâma atrajo.
- 23 Nimitte caturo disvâ assayânenâ nikkhami  
 anûnanavamaṣâni padhânaṃ padahi jino.
- 24 Brahmunâ yâcito santo Sujâte lokanâyako  
 vatti cakkam mahavîro Sumaṅgaluyyânamuttame.
- 25 Sudassano Sudevo ca ahesuṃ aggasâvakâ  
 Nârado nam' upaṭṭhâko Sujâtassa mahesino.
- 26 Nâgâ ca Nâgasamâlâ ca ahesuṃ aggasâvikâ  
 bodhi tassa bhagavato Mahâvelûti vuccati.
- 27 So ca rukkho ghanaruciro acchiddo hoti pattiko  
 ujvuṃso brahâ hoti dassaneyyo manoramo.
- 28 Ekakkhandho pavaḍḍhetvâ tato sâkhâ pabhijjati  
 yathâ subaddho morahattho evaṃ sobhati so dumo.
- 29 Na tassa kaṇḍakâ honti nâpi chiddaṃ mahâ ahu  
 vitthiṇṇasâkho aviralo sannacchâyo manoramo.
- 30 Sudatto c' eva Citto ca ahesuṃ aggupaṭṭhakâ  
 Subhaddâ c' eva Padumâ ca ahesuṃ aggupaṭṭhikâ.
- 31 Paññâsaratano âsi uccatarena so jino  
 sabbâkâravarûpeto sabbagaṇam upâgato.
- 32 Tassa pabbâ asamasamâ niddhâvatî samantato  
 appamaṇo atulyo ca opamehi anûpamo.
- 33 Navutivassasahassâni âyu vijjati tâvade  
 tâvatâ tiṭṭhamâno so târesi janataṃ bahuṃ.
- 34 Yathâpi sâgare ummi gagane târakâ yathâ  
 evaṃ tadâ pâvacanaṃ arahanteḥi vicitaṃ.



- 35 So ca buddho asamasamo guṇāni ca tāni atuliyāni  
sabbam samantarahitam nanu rittā sabbasaṅkhārā.  
36 Sujāto jinavaro buddho Silārāmaṃhi nibbuto  
tatth' eva tassa cetiyo tiṇi-gāvutamuggato ti.

SUJĀTASSA BHAGAVATO VAṆSO DVĀDASAMO.

#### XIV.

#### PIYADASSI THE THIRTEENTH BUDDHA.

- 1 Sujātassa aparena sayambhū lokanāyako  
durāsado asamasamo Piyadassī mahāyaso.
- 2 So pi buddho amitayaso ādicco va virocati  
nihanvāna tamam sabbam dhammacakkam pavattayi.
- 3 Tassāpi atulatejassa ahesum abhisamayā tayo  
Koṭisatasahassānam paṭhamābhisamayo ahu.
- 4 Sudassano devarājā micchādittḥim arocayi  
tassa dittḥim vinodento satthā dhammam adesayi.
- 5 Janasannipāto atulo mahā sannipati tadā  
navutikoṭisahasassānam dutiyābhisamayo ahu.
- 6 Yadā doṇamukhaṃ hatthim vinesi naraśārathi  
asītikoṭisahasassānam tatiyābhisamayo ahu.
- 7 Sannipātā tayo āsum tassāpi Piyadassino  
Koṭisatasahasassānam paṭhamo āsi samāgamo.
- 8 Tato param navutikoṭī samimsu ekato muni  
tatiye sannipātamhi asītikoṭiyo ahu.
- 9 Aham tena samayena Kassapo nāma brāhmaṇo  
ajjhāyako mantadharo tiṇṇam vedanāpārugu.
- 10 Tassa dhammam supitvāna pasādam janayim aham  
koṭisatasahasassehi saṅghārāmaṃ amāpayi.
- 11 Tassa datvāna ārāmaṃ haṭṭho samviggamānaso  
saraṇam pañcasīlaṃ ca dāham katvā samādiyim.
- 12 So pi maṃ buddho vyākāsi saṅghamajjhe nisīdiya  
Attharase kappasate ayam buddho bhavissati.

- 13 Padhânam padahitvâna . . . pe . . . [iv. 13]  
 . . . pe . . . hessâma sammukhâ imam.
- 14 Tassâ pi vacanam sutvâ bhîyyo cittam pasâdayi  
 uttarivatam adhitthâsim dasapâramipûriyâ.
- 15 Sudhaññaṃ nâma nagaram Sudatto nâma khattiyo  
 Sucando nâma janikâ Piyadassissa satthuno.
- 16 Navavassasahassâni agâram ajjha so vasi  
 Sunimala-Vimala-Giriguhâ tayo pâsâdamuttamâ.
- 17 Tettiṃsasatisahassâni nâriyo samalaṅkatâ  
 Vimalâ nâma nârî ca Kañcanaveḷo nâma atrajo.
- 18 Nimitte caturo disvâ rathayânaena nikkhami  
 chamâsam padhânacâram acari purisuttamo.
- 19 Brahmunâ yâcito santo Piyadassî mahâmuni  
 vatti cakkam mahâvîro Ussâvanuyyâne manorame.
- 20 Pâlito Sabbadassî ca ahesum aggasâvakâ  
 Sobhito nam' upatthâko Piyadassissa satthuno.
- 21 Sujâtâ Dhammadinnâ ca ahesum aggasâvikâ  
 bodhi tassa bhagavato Kakuddho ti pavuccati.
- 22 Sannako Dhammiko c' eva ahesum aggupatthakâ  
 Visâkhâ Dhammadinnâ ca ahesum aggupatthikâ.
- 23 So pi buddho amitayaso battiṃsavaralakkhaṇo  
 asîtihatthamubbedho Sâlarâjâ va dissati.
- 24 Aggicanda sûriyânam n' atthi tâ disikâ pabbâ  
 yathâ ahu pabbâ tassa asamassa mahesino.
- 25 Tassâpi devadevassa âyu tâvatakâ ahu  
 navutivassasahassâni loke atthâsi cakkhumâ.
- 26 So pi buddho asamasamo yugâni pi tâni atuliyâni  
 sabbam samantarahitam nanu rittâ sabbasaṅkhârâ ti.
- 27 So Piyadassî muni-varo Asatthârâmamhi nibbuto  
 tatth' eva tassa jinathûpo tîṇiyojanamuggato ti.

PIYADASSISSA BHAGAVATO VAMSO TERASAMO.

## XV.

## ATTHADASSI THE FOURTEENTH BUDDHA.

- 1 Tatth' eva Maṇḍakappamhi Atthadassî narâsabho  
mahâtamaṃ nihantvâna patto sambodhim uttamaṃ.
- 2 Brahmunâ yâcito santo dhammacakkam pavattayi  
amatena tappayi lokam dasasahassî sadevakam.
- 3 Tassâ pi lokanâthassa ahesum abhisamayâ tayo  
koṭisatasahassânam paṭhamâbhisamayo ahu.
- 4 Yadâ buddho Atthadassî carati devacârikam  
koṭisatasahassânam dutiyâbhisamayo ahu.
- 5 Punâparam yadâ buddho desesi pitu santike  
koṭisatasahassânam tatiyâbhisamayo ahu.
- 6 Sannipâtâ tayo âsum tassâpi ca mahesino.  
khîṇâsavânam vimalânam santacittânam tâdinam
- 7 Aṭṭhanavutisahasânam paṭhamo âsi samâgamo  
aṭṭhâsitisahasânam dutiyo âsi samâgamo.
- 8 Aṭṭhatimsasahasânam tatiyo âsi samâgamo  
anupâdânam vimuttânam vimalânam mahesinam
- 9 Aham tena samayena jaṭilo uggatâpano  
Susimo nâma nâmena mahiyâ setṭhasammato.
- 10 Dibbam mandâravam puppham padumam pârichattakam  
devalokâ pariharitvâ sambuddham abhipûjayim.
- 11 So pi mam buddho vyâkâsi Atthadassî mahâmuni  
aṭṭharase kappasate ayam buddho bhavissati.
- 12 Padhânam padahitvâna . . . pe . . . [iv. 13]  
. . . pe . . . hessâma sammukhâ imam.
- 13 Tassâpi vacanam sutvâ hattho samviggamânaso  
uttarivatam addhiṭṭhâsim dasapâramipûrayâ.
- 14 Sobhanam nâma nagaram Sâgaro nâma khattiyo  
Sudassanâ nâma janikâ Atthadassissa satthuno.
- 15 Dasavassasahasâni agâram ajjha so vasi  
Amaragiri Suragiri Girivâhanâ tayo pâsâdamuttamâ.
- 16 Tettimsaṇ ca sahasâni nâriyo samalaṅkatâ  
Visâkhâ nâma sâ nârî Seno nâm' âsi atrajo.

- 17 Nimitte caturō disvā assayānena nikkhami  
anūna-aṭṭhamāsāni padhānaṃ padahī jino.
- 18 Brahmunā yācito santo Atthadassī mahāyaso  
vatti cakkam mahāvīro Anomuyyāne narāsabho.
- 19 Santo ca Upasanto ca ahesum aggasāvakā  
Abhayo nām' upaṭṭhāko Atthadassissa satthuno.
- 20 Dhammā c' eva Sudhammā ca ahesum aggasāvikā  
bodhi tassa bhagavato Campako ti pavuccati.
- 21 Nakulo ca Nisabho ca ahesum aggupaṭṭhakā  
Makilā ca Sunandā ca ahesum aggupaṭṭhikā.
- 22 So pi buddho asamasamo astīhatthamuggato  
sobhati Sālārājā va Uḷurājā va pūrito.
- 23 Tassa pākāṭikā ramsī anekasatakotiyo  
uddham adho dasadisā pharanti yojanaṃ tadā.
- 24 So pi buddho narāsabho sabbasattuttamo muni  
vassasatasahassāni loke aṭṭhāsi cakkhumā.
- 25 Atulaṃ datvāna obhāsaṃ virocetvā sadevake  
so pi aniccatam patto yath' aggupādānasaṅkhayā.
- 26 Atthadassī jinavaro Anomārāmaṃhi nibbuto  
dhātuvitthārikam āsi tesu tesu padesato ti.

ATTHADASSISSA BHAGAVATO VAṂSO CUDDASAMO.

## XVI.

## DHAMMADASSI THE FIFTEENTH BUDDHA.

- 1 Tatth' eva Maṇḍakappamhi Dhammadassī mahāyaso  
tam andhakāraṃ vidhametvā atirocati sadevake.
- 2 Tassāpi atulatejassa dhammacakkappavattane  
koṭisatasahassānaṃ paṭhamābhisamayo ahu.
- 3 Yadā buddho Dhammadassī vinesi Saṅjayam isim  
tadā navutikoṭīnaṃ dutiyābhisamayo ahu.
- 4 Yadā Sakko upāgañchi sapaṇiso vināyakam  
tadā asītikoṭīnaṃ tatiyābhisamayo ahu.
- 5 Tassā pi devadevassa sannipātā tayo ahum  
khināsavānaṃ vimalānaṃ santacittānaṃ tādinaṃ.
- 6 Yadā buddho Dhammadassī saraṇe vassaṃ upāgami  
tadā koṭisahassānaṃ paṭhamo āsi samāgamo.
- 7 Punāparam yadā buddho devato ehi mānuse  
tadāpi satakotīnaṃ dutiyo āsi samāgamo.
- 8 Punāparam yadā buddho pakāsesi dhūte guṇe  
tadā asītikoṭīnaṃ tatiyo āsi samāgamo.
- 9 Ahaṃ tena samayena Sakko āsim purindado  
dibbagandhena mālena turiyena abhipūjayim.
- 10 So pi maṃ buddho vyākāsi devamajjhe nisīdiya  
attharase kappasate ayam buddho bhavissati.
- 11 Padhānaṃ padahitvāna . . . pe . . . [iv. 13]  
. . . pe . . . hessāma sammukhā imaṃ.
- 12 Tassāpi vacanaṃ sutvā bhīyyo cittaṃ pasādayim  
uttarivataṃ adhiṭṭhāsim dasapāramipūriyā.
- 13 Saraṇaṃ nāma nagaraṃ Saraṇo nāma khattiyo  
Sunandā nāma janikā Dhammadassissa satthuno.
- 14 Atthavassasahassāni agāraṃ ajjha so vasi  
Arajo Virajo Sudassano tayo pāsādamuttamā.
- 15 Ticattārīśahassāni nāriyo samalaṅkatā  
Vicitolī nāma nārī atrajo Puñṇavaḍḍhano.

- 16 Nimitte caturō disvā pāsādenābhinikkhami  
sattāhaṃ padhānacāraṃ acari purisuttamo.
- 17 Brahmunā yācito santo Dhammadassī narāsabho  
vatti cakkhaṃ mahavīro Migadāye naruttamo.
- 18 Padumo Phussadevo ca ahesum aggasāvaka  
Sunetto nāma upatthāko Dhamadassissa satthuno.
- 19 Khemā ca Saccanāma ca ahesum aggasāvika  
bodhi tassa bhagavato Bimbajālo ti vuccati.
- 20 Subhaddo Kaṭṭhāsāho c'eva ahesum aggupatthakā  
Sāliya ca Vāliya ca ahesum aggupatthikā.
- 21 So pi buddho asamasamo asīti hatthamuggato  
atirocati tejena dasasahassamhi dhātuyā.
- 22 Suphullo Sālarāja va vijju va gagane yathā  
majjhantike va suriyo evaṃ so upasobhittha.
- 23 Tassāpi atulatejassa samakam āsi jīvitam  
vassasatasahassāni loke atthāsi cakkhumā.
- 24 Obhāsaṃ dassayitvāna vimalaṃ katvāna sāsaṇaṃ  
virocayi cando va gagane nibbuto so sasāvako.
- 25 Dhammadassī mahavīro Kesārāmaṃhi nibbuto  
tattha'eva so thūpavaro tiyojanasamuggato ti.

DHAMMADASSISSA BHAGAVATO VAMSO PANNARASAMO.

## XVII.

## SIDDHATTHA THE SIXTEENTH BUDDHA.

- 1 Dhammadassissa aparena Siddhattho nâma nâyako  
nîharitvâ tamaṃ sabbam suriyo abbhuggato yathâ.
- 2 So pi patvâna sambodhiṃ santârento sadevakam  
abhivassi dhammameghena nibbâpento sadevakam.
- 3 Tassâ pi atulatejassa ahesuṃ abhisamayâ tayo  
koṭisatasahassânaṃ paṭhamâbhisamayo ahu.
- 4 Punâparam bhîmaratṭhe yadi âhani duddrabhiṃ  
tadâ navutikoṭinaṃ dutiyâbhisamayo ahu.
- 5 Yadâ buddho dhammam desesi Vebhâre so puruttame  
tâdâ navutikoṭinaṃ tatiyâbhisamayo ahu.
- 6 Sannipâtâ tayo âsuṃ tasmim pi dîpaduttame  
khîṇâsavânaṃ vimalânaṃ santacittânaṃ tâdinaṃ.
- 7 Koṭisâtânaṃ navutînaṃ asîtiyâ ca koṭînaṃ  
Ete âsuṃ tayo ṭhânâ vimalânaṃ samâgame.
- 8 Aham tena samayena Maṅgalo nâma tâpaso  
uggatejo duppasaho abhiññâbalasamâhito.
- 9 Jambuto phalam âhatvâ Siddhatthasso adâs' aham  
paṭiggahetvâ sambuddho idam vacanam abravi:—
- 10 Passattha imam tâpasam jaṭilaṃ uggatâpanam  
catunavute ito kappe ayam buddho bhavissati.
- 11 Padhânaṃ padahitvâna . . . pe . . . [iv. 13]  
. . . pe . . . hessâma sammukhâ imam.
- 12 Tassâ pi vacanam sutvâ bhîyyo cittaṃ pasâdayi  
uttari vatam adhiṭṭhâsim dasapâramipûriyâ.
- 13 Vebhâram nâma nagaram Udeno nâma khattiyo  
Suphassâ nâma janikâ Siddatthassa mahesino.
- 14 Dasavassasahassâni agaram ajjha so vasi  
Kokâs'-uppala-kokanudâ tayo pâsâdamuttamâ.
- 15 Tissolaṣsa saḥassâni nâriyo samalaṅkatâ  
Sumanâ nâma sâ nârî Anupamo nâma atrajo.
- 16 Nimitte caturo disvâ savikâyanena nikkhami  
anûnadasamâsâni paddhânaṃ padahi jino.

- 17 Brahmunâ yâcito santo Siddhattho lokanâyako  
vatti cakkam mahâvîro Migadâye naruttamo.
- 18 Samphalo ca Sumitto ca ahesum aggasâvakâ  
Revato nâma upatthâko Siddhatthassa mahesino.
- 19 Sîvalâ ca Surâmâ ca ahesum aggasâvikâ  
bodhi tassa bhagavato Kanikâro ti vuccati.
- 20 Suppiyo ca Samuddo ca ahesum aggupatthakâ  
Rammâ c' eva Surammâ ca ahesum aggupatthikâ.
- 21 So buddho satthiratanam ahosi nabhamuggato  
kañcanagghikasankâso dasahassî viroceti.
- 22 So pi buddho asamasamo atulo appatipuggalo  
vassasatasahassâni loke atthâsi cakkhumâ.
- 23 Vimalam pabham dassayitvâ pupphâpet-vânâ sâvake  
vilâsetvâ ca samâpattiyâ nibbuto so sasâvako.
- 24 Siddhattho muni varo buddho Anomârâmamhi nibbuto  
tatt' eva so thûpavaro catuyojanamuggato ti.

SIDDHATTHASSA BHAGAVATO VAMSO SOLASAMO.

## XVIII.

### TISSA THE SEVENTEENTH BUDDHA.

- 1 Siddhatthassa aparena asamo appatipuggalo  
anantasîlo amitayaso Tisso lokagganâyako.
- 2 Tam andhakâram vidhamitvâ obhâsetvâ sadevakam  
anukampako mahavîro loke uppajji cakkhumâ.
- 3 Tassâpi atulâ iddhi atulasîlasamadhî ca  
sabbattha pâramim gantvâ dhamma cakkam pavattayi.
- 4 So buddho dasasahassamhi viññâpesi giram sucim  
koṭisatasahassâni samimsu paṭhame dhammadesane
- 5 Dutiye navutikoṭīnam tatiye satthi koṭīyo.  
bandhanâ so vimocesi sampatte naramarû tadâ.
- 6 Sannipâtâ tayo âsum Tisse lokagganâyake  
khinâsavânam vimalânam santacittânam tâdinam.
- 7 Khinâsavasahassânam paṭhamo âsi samâgamo.  
navutisatasahassânam dutiyo âsi samâgamo.



- 8 Asâtisatasahassânaṃ tatiyo âsi samâgamo.  
khîṇāsavâṇaṃ vimalâṇaṃ pupphitâṇaṃ vimuttiyâ.
- 9 Ahaṃ tena samayena Sujâto nâma khattiyo  
mahâbhogaṃ chaḍḍayitvâ pabbajim isi-pabbajjam.
- 10 Mayi pabbajite sante uppajji lokanâyako  
buddho ti saddaṃ sutvâna pîti me upapajjatha.
- 11 Dibbaṃ mandâravam pupphaṃ padumaṃ pârichattakaṃ  
ubho hatthehi paggayha dhunamâno upâgamin.
- 12 Catuvannaṃ parivutaṃ Tissaṃ lokagganâyakaṃ  
tam ahaṃ pupphaṃ gahetvâna matthake dhârayim jinaṃ.
- 13 So pi maṃ buddho vyākāsi janamajjhe nisīdiya  
dve navute ito kappe ayaṃ buddho bhavissati.
- 14 Padhâṇaṃ padahitvâna . . . pe . . . [iv. 13]  
. . . pe . . . hessâma sammûkhâ imaṃ.
- 15 Tassâpi vacanaṃ sutvâ bhīyyo cittaṃ pasâdayi  
uttarivataṃ adhiṭṭhâsim dasapâramipûriyâ.
- 16 Khemakaṃ nâma nagaraṃ Janasandho nâma khattiyo  
Padumâ nâma janikâ Tissassa ca mahesino.
- 17 Sattavassasahassâni agâraṃ ajjha so vasi  
Guhâsela-nârî-nisabbhâ tayo pâsâdamuttamâ.
- 18 Samatimsasahassâni nâriyo samalaṅkatâ  
Subhaddâ nâma sâ nârî Ânando nâma atrajo.
- 19 Nimitte caturo disvâ assayâṇena nikkhami  
anûṇakaṃ atṭhamâsam padhâṇaṃ padahi jino.
- 20 Brahmunâ yâcito santo Tisso lokagganâyako  
vatti cakkam mahavîro Yasavatiyaṃ uttame.
- 21 Brahmadevo Udayo ca ahesuṃ aggasâvakâ  
Samaṅgo nâma upatṭhâko Tissassa ca mahesino.
- 22 Phussâ c' eva Sudattâ ca ahesuṃ aggasâvikâ  
bodhi tassa bhagavato Asano ti pavuccati.
- 23 Sambalo ca Siri c' eva ahesuṃ aggupatṭhakâ  
Kissâgotamî Upasenâ ahesuṃ aggupatṭhikâ.
- 24 So pi buddho saṭṭhiratano âhu uccatarena jino  
anupamo asadiso Himavâ viya dissati.
- 25 Tassâpi atulatejassa âyu âsi anuttaro  
vassasatasahassâni loke atṭhâsi cakkhumâ.
- 26 Uttamam pavaram seṭṭham anubhotvâ mahâyasam  
jalitvâ aggikkhandho va nibbuto so sasâvako.

- 27 Valâhako va anilena suriyena viya ussavo  
andhakâro va dîpena nibbuto so sasâvako.  
28 Tisso jinavaro buddho Nandârâmanhi nibbuto  
tatt'h' eva tassa jinathûpo tîniyojanamussito ti.

TISSASSA BHAGAVATO VAMSO SATTARASAMO.

## XIX.

### PHUSSA THE EIGHTEENTH BUDDHA.

- 1 Tatt'h' eva Maṇḍakappamhi âhu satthâ anuttaro  
anupamo asamasamo Phusso lokagganâyako.
- 2 So pi sabbam tamam hatvâ vijatetvâ mahâjaṭam  
sadevakam tappayanto abhivassi amatambuyâ.
- 3 Dhammacakkappavattente Phusse nakkhattamaṅgale  
koṭisatasahassânam paṭhamâbhisamayo ahu
- 4 Navutisatasahassânam dutiyâbhisamayo ahu  
asîtisatasahassânam tatiyâbhisamayo ahu.
- 5 Sannipâtâ tayo âsum Phussassa pi mahesino  
khîṇâsavânam vimalânam santacittânam tâdinam.
- 6 Satṭhisatasahassânam paṭhamo âsi samâgamo  
paññâsasatasahassânam dutiyo âsi samâgamo
- 7 Cattârimsam satasahassânam tatiyo âsi samâgamo  
anupâdâvimuttânam vocchinnam paṭisandhinam.
- 8 Aham tena samayena Vijitavî nâma khattiyo  
chaddâyitvâna mahârajjam pabbajim tassa santike.
- 9 So pi mam buddho vyâkâsi Phusso lokagganâyako  
ito dve navute kappe ayam buddho bhavissati.
- 10 Padhânam padahitvâna . . . pe . . . [iv. 13]  
. . . pe . . . hessâma sammukhâ imam.
- 11 Tassâpi vacanam sutvâ bhîyyo cittam pasâdayi  
uttarivatam adhiṭṭhâsim dasamapâramipûriyâ.
- 12 Suttantam vinayam câpi navaṅgam satthu sâsanam  
sabbam pariyâpuṇitvâna sobhayim jinasâsanam.

- 13 Tatth' appamatto viharanto brahmaṃ bhāvetvā bhāvanam  
abhiññāsu pāramiṃ gantvā brahmalokam agacch' aham.
- 14 Kāsikaṃ nāma nagaraṃ Jayaseno nāma khattiyo  
Sirimā nāma janikā Phussassa pi mahesino.
- 15 Chabbassasahassānaṃ agāraṃ ajjha so vasi  
Garūḷa-Haṃsa-Suvaṇṇabharā tayo pāsādamuttamā.
- 16 Tevīsatisahassāni nāriyo samalaṅkatā  
Kisāgotamī nāma nārī Ānando nāma atrajo.
- 17 Nimitte caturo disvā hatthiyānena nikkhami  
Chamāsaṃ padhānaṃ cāraṃ acari purisuttamo.
- 18 Brahmūnā yācito santo Phusso lokagganāyako  
vatti cakkam mahāvīro Migadāye naruttamo.
- 19 Sukhito Dhammaseno ca ahesuṃ aggasāvaka  
Sambhiyo nām' upatthāko Phussassa ca mahesino.
- 20 Cālā ca Upacālā ca ahesuṃ aggasāvikā  
bodhi tassa bhagavato Āmaṇḍo ti pavuccati.
- 21 Dhanañjayo Visākho ca ahesuṃ aggupatthakā  
Padumā c' eva Nāgā ca ahesuṃ aggupatthikā.
- 22 Atthapaññāsaratanaṃ so pi accugato muni  
sobhati sataṃsi va uḷurājā va pūrito.
- 23 Navutivassasahassāni āyu vijjati tāvade  
tāvatā tiṭṭhamāno so tāresi janataṃ bahum.
- 24 Ovādetvā bahū satte santāretvā mahājane  
So pi satthā atulayaso nibbuto so sasāvako.
- 25 Phusso jinavaro satthā Sonārāmaṃhi nibbuto  
dhātuvitthārikam āsi tesu tesu padesato ti.

PHUSSA BHAGAVATO VAṆSO ATTHĀRASAMO.

## XX.

## VIPASSI THE NINETEENTH BUDDHA.

- 1 Phussassa ca aparena sambuddho dvipaduttamo  
Vipassî nâma nâmena loka uppajji cakkhumâ.
- 2 Avijjam sabbam padâletvâ patto sambodhim uttamam  
dhammacakkam pavattetum pakkâmi Bandhumatim  
puram.
- 3 Dhammacakkam pavattetvâ ubho bodhesi nâyako  
gaṇanâya na vattabo paṭhamâbhisamayo ahu.
- 4 Punâparam amitayaso tattha saccam pakâsayi  
caturâsîsahassânam dutiyâbhisamayo ahu.
- 5 Caturâsîsahassâni sambuddham anupabbajum  
tesam âramapattânam dhammam desesi cakkhumâ.
- 6 Sabbâkârena bhâsato sutvâ upanisâ jino  
te pi dhammam varam gantvâ tatiyâbhisamayo ahu.
- 7 Sannipâtâ tayo âsum Vipassissa mahesino  
khîṇâsavânam vimalânam santacittânam tâdinam.
- 8 Atṭhasatṭhisahassânam paṭhamo âsi samâgamo  
bhikkusatasahassânam dutiyo âsi samâgamo.
- 9 Asîtibhikkhusahassânam tatiyo âsi samâgamo.  
Tattha bhikkhugaṇamajjhe sambuddho atirocati.
- 10 Aham tena samayena Nâgarâjâ mahiddhiko  
Atulo nâma nâmena puññavanto jutindharo.
- 11 Nekânam nâgakoṭṭinam parivâretvân' aham tadâ  
vajjanto dibbaturiyehi lokajetṭham upâgamim.
- 12 Upasaṅkamitvâ sambuddham Vipassim lokanâyakam  
maṇimuttaratanakhacitam sabbâbharanabhûsitam  
Nimantetvâ dhammarâjassa suvaṇṇam piṭṭham adâs'  
aham.
- 13 So pi mam buddho vyâkâsi saṅghamajjhe nisîdiya  
ito ekanavute kappe ayam buddho bhavissati.
- 14 Ahu Kapilavhaye ramme nikkhamitvâ Tathâgato  
padhânam padahitvâna katvâ dukkarakâriyam.

- 15 Ajapālarukkkhamūlamhi nisīditvā Tathāgato  
tatttha pāyāsam paggayha Nerañjaram upehiti.
- 16 Nerañjarāya tīramhi pāyāsam asati jino  
paṭṭiyattavaramaggena bodhimūlam upehiti.
- 17 Tato padakkhiṇaṃ katvā bodhimaṇḍam anuttaram  
Assatthamūle sambodhiṃ bujjhissati mahāyaso.
- 18 Imassa janikā mātā Māyā nāma bhavissati  
pitā Suddhodano nāma ayaṃ hessati Gotamo.
- 19 Anāsavā vitarāgā santacittā samāhitā  
Kolito Upatisso ca aggā hessanti sāvaka.
- 20 Ānando nam' upatṭhāko upatṭhissati maṃ jinam  
Khemā Uppalavaṇṇā ca aggā hessanti sāvika
- 21 Anāsavā vitarāgā santacittā samāhitā.  
bodhi tassa bhagavato Assattho ti pavuccati.
- 22 Tassāham vacanaṃ sutvā bhīyyo cittaṃ pasādayiṃ  
uttarivatam adhiṭṭhāsiṃ dasapāramipūriyā.
- 23 Nagaraṃ Bandhumatī nāma Bandhumo nāma khattiyo  
mātā Bandhumatī nāma Vipassissa mahesino.
- 24 Atṭhavassasahassāni agāram ajiha so vasi.  
Nando Sunando Sirimā tayo pāsādamuttamā.
- 25 Ticattāri sahasāni nāriyo samalaṅkatā.  
Sutanā nāma sā nārī Samvaṭṭakkhando nām' atrajo.
- 26 Nimitte caturo disvā rathayānena nikkhami  
anūnaatṭhamāsāni padhānaṃ padahi jino.
- 27 Brahmunā yācito santo Vipassī lokanāyako  
vatti cakkam mahavīro Migadāye naruttamo.
- 28 Khandho ca Tisso nāma ca ahesum aggasāvaka  
Asoko nām' upatṭhāko Vipassissa mahesino.
- 29 Candā ca Candamittā ca ahesum aggasāvikā :  
bodhi tassa bhagavato Pāṭali ti pavuccati.
- 30 Punabbasumitto Nāgo ca ahesum aggupatṭhakā  
Sirimā Uttarā c' eva ahesum aggupatṭhikā.
- 31 Asītihatthamubbedho Vipassī lokanāyako  
pabbā niddhāvati tassa samantā sattayojane.
- 32 Asītivassasahassāni āyu buddhassa tāvade  
tāvata tiṭṭhamāno so tāresi janataṃ bahum.
- 33 Bahudevamanussānaṃ bandhanam parimocayi  
maggāmaggaṇ ca ācikkhi avasesaputhujane.

- 34 Âlokaṃ dassayitvâna desitvâ amatam padaṃ  
jalitvâ aggikkhandho va nibbuto so sasâvako.  
35 Iddhiyaram puññavaram lakkhaṇaṃ catubhûmikaṃ.  
sabbam samantarahitam nanu rittâ sabbasaṅkhârâ.  
36 Vipassî jinavaro dhîro Sumittârâmamhi nibbuto.  
tatth' eva tassa thûpavaro sattayojanamussito ti.

VIPASSISSA BHAGAVATO VAMSO EKUNAVĪSATIMO.

## XXI.

### SIKHI THE TWENTIETH BUDDHA.

- 1 Vipassissa aparena sambuddho dvipaduttamo  
Sikhisavhaya nâma jino asamo appaṭipuggalo.
- 2 Marasenam pamadditvâ patto sambodhim uttamam  
dhammacakkam pavattesi anukampâya pâṇinam.
- 3 Dhammacakkappavattente Sikhimhi jinapungave  
koṭisatasahassânam pathamâbhisamayo ahu.
- 4 Aparam pi dhammam desente gaṇasetṭhe naruttame  
navutikoṭisahasassânam dutiyâbhisamayo ahu.
- 5 Yamakam pâṭihîraṇ ca dassayante sadevake  
asîtikotîsahasassânam tatiyâbhisamayo ahu.
- 6 Sannipâtâ tayo âsum Sikhissâpi mahesino  
khîṇâsavânam vimalânam santacittânam tâdinam.
- 7 Bhikkhusatasahasassânam pathamo âsi samâgamo.  
asîtibhikkhusahasassânam dutiyo âsi samâgamo
- 8 Sattatibhikkhusahasassânam tatiyo âsi samâgamo.  
anupalitto padumam va toyamhi sampavaddhitam.
- 9 Aham tena samayena Arindamo nâma khattiyo  
sambuddhapamukham saṅgham annapânena tappayim.
- 10 Bahum dussavaram datvâ dussakoṭim anappakam  
alaṅkatam hatthiyânam sambuddhassa adâs' aham.
- 11 Hatthiyânam nimminivâ kappiyam upanâmayim  
pûrayim mânasam mayham niccam daḥham upatṭhitam.

- 12 So pi maṃ buddho vyākāsi Sikkhī lokagganāyako  
ekatimse ito kappe ayaṃ buddho bhavissati.
- 13 Ahi Kapilavhaye ramme . . . pe . . . [xx. 14]  
. . . pe . . . hessāma sammukhā imaṃ. [iv. 13]
- 14 Tassāhaṃ vacanaṃ sutvā bhīyyo cittaṃ pasādayiṃ  
uttarivatam adhiṭṭhāsiṃ dasapāramipūriyā.
- 15 Nagaraṃ Arunavatī nāma Aruṇo nāma Khattiyo  
Pabhāvatī nāma janikā Sikkhissa ca mahesino.
- 16 Sattavassasahassāni agāraṃ ajjha so vasi  
Succando Giri Vahano tayo pāsādamuttamā.
- 17 Catuvīsatisahassāni nāriyo samalaṅkatā  
Sabbakāmā nāma nārī Atulo nāma atrajo.
- 18 Nimitte caturo disvā hatthiyānena nikkhami  
aṭṭhamāsaṃ padhānacāraṃ acari purisuttamo.
- 19 Brahmunā yācito santo Sikkhī lokagganāyako  
Vatti cakkam mahāvīro Migadāye naruttamo.
- 20 Abhibhū Sambhavo nāma ahesum aggasāvaka  
Khemaṅkaro upaṭṭhāko Sikkhissa pi mahesino.
- 21 Akhilā c' eva Padumā ca ahesum aggasāvikā  
bodhi tassa bhagavato Puṇḍarīko ti vuccati.
- 22 Sirivaḍḍho ca Cando ca ahesum aggupaṭṭhaka  
Cittā c' eva Suguttā ca ahesum aggupaṭṭhikā.
- 23 Uccatarena so buddho sattatihatthamuggato  
Kaṇṇanagghikasāṅkāso dvattimsavaralakkhaṇo.
- 24 Tassāpi byāmapabbhā kāyā divā rattim niran taraṃ  
disodisaṃ niccharanti tīṇiyojanaso pabbhā.
- 25 Sattativassasahassāni āyu tassa mahesino  
tāvata tittamāno so tāresi janataṃ bahum.
- 26 Dhammamegho pavassetvā temayitvā sadevake  
khemanaṃ tvaṃ pāpayitvāna nibbuto so sasāvako.
- 27 Anuvyañjanāsampannaṃ dvattimsavaralakkhaṇaṃ  
sabbam samantarahitaṃ nanu rittā sabbasaṅkhārā.
- 28 Sikkhī munivaro buddho Dussārāmaṃhi nibbuto  
tatth' eva tassa thūpavaro tīṇiyojanamuggato ti.

## XXII.

## VESSABHU THE TWENTY-FIRST BUDDHA.

- 1 Tatth' eva Maṇḍakappamhi asamo appaṭipuggalo  
Vessabhū nāma nāmena loke uppajji so jino.
- 2 Âdittam ti ca râgaggitaṇhānam vijitam sadā  
nāgo va bandhanam chetvā patto sambodhim uttamam.
- 3 Dhammacakkappavattente Vesabhū lokanāyako  
asītikotisahassānam paṭhamābhisamayo ahu.
- 4 Pakkante cārikam raṭṭhe lokajetṭhe narāsabhe  
sattatikotisahassānam dutiyābhisamayo ahu.
- 5 Mahādiṭṭhim vinodento pāṭihīram karoti so  
samāgatā naramarū dasasahassī sadevake.
- 6 Mahā-acchariyam disvā abbhutam lomahaṃsanam  
devā c' eva manussā ca bujjhare saṭṭhikoṭiyo.
- 7 Sannipātā tayo āsum Vessabhussa mahesino  
khīṇāsavānam vimalānam santacittānam tādinam.
- 8 Asītibhikkhusahassānam paṭhamo āsi samāgamo  
sattatibhikkhusahassānam dutiyo āsi samāgamo
- 9 Saṭṭhibhikkhusahassānam tatiyo āsi samāgamo  
jarādibhayacittānam orasānam mahesinam.
- 10 Tassa buddhassa asamassa cakkam vattayim uttamam  
sutvāna panītam dhammam pabbajjam abhirocayi.
- 11 Aham tena samayena Sudassano nāma khattiyo  
annapānena vatthena sasaṅgham jinam pūjayim.
- 12 Mahādānam pavattetvā rattim divam atandito  
pabbajjam guṇasampannam pabbajim jinasantike.
- 13 Âcāraguṇasampanno vattasīlasamāhito  
sabbaññutam gavesanto ramāmi jinasāsane.
- 14 Saddhā pīti upagantvā buddham vandāmi sattharam  
pīti uppajjati mayham bodhiyā yeva kārāṇā.
- 15 Anivattamānasam ūatvā sambuddho etad abhāvi :—  
ekatimse ito kappe ayam buddho bhavissati.
- 16 Ahu Kapilavahye ramme . . . pe . . . [xx. 14]  
. . . pe . . . hessāma sammukhā imam. [iv. 13]



- 17 Tassāhaṃ vacanaṃ sutvā bhīyyo cittaṃ pasādayiṃ  
uttarivatam adhiṭṭhāsiṃ dasapāramipūriyā.
- 18 Anomaṃ nāma nagaraṃ Supatito nāma khattiyo  
mâtâ Yasavatî nāma Vessabhussa mahesino.
- 19 Chabbassasahassānam agāraṃ ajjha so vasi  
Ruci-Suruci-Vaḍḍhanā tayo pāsādamuttamā.
- 20 Anūnatimsasahassāni nāriyo samalaṅkatā  
Sucittā nāma sâ nârî Supabuddho nāma atrajo.
- 21 Nimitte caturo disvā sivikāyânâbhinikkhami  
chamāsam padhānacāraṃ acari purisuttamo.
- 22 Brahmunā yācito santo Vessabhū lokanāyako  
vatti cakkam mahāvīro Aruṇârāme naruttame.
- 23 Sono ca Uttaro c' eva ahesum aggasāvaka  
Upasanto nām' upaṭṭhāko Vessabhussa mahesino.
- 24 Dāmā c' eva Samālā ca ahesum aggasāvika  
bodhi tassa bhagavato Mahāsālo ti vuccati.
- 25 Soṭṭhiko c' eva Rammo ca ahesum aggupaṭṭhakā  
Gotamî ca Sirimā ca ahesum aggupaṭṭhikā.
- 26 Saṭṭhiratanam-ubbedho Hemayûpasamupamo  
kāyā niccharati ramsi ratti va pabbate Sikhî.
- 27 Saṭṭhivassasahassāni āyu vijjati tâvade  
tâvatâ tiṭṭhamāno so târesi janataṃ bahum.
- 28 Dhammaṃ vitthârikam katvā vibhajitvā mahājanaṃ  
dhammanāvaṃ ṭhapetvāna nibbuto so sasāvako.
- 29 Dassaneyyaṃ mahājanaṃ vihāraṃ c' iriyāpathaṃ  
sabbam samantarahitaṃ nanu rittā sabbasaṅkhārā.
- 30 Vessabhū jinavaro satthā Khemârāmhi nibbuto  
dhātuvitthârikam āsi tesu tesu padesato ti.

## XXIII.

## KAKUSANDHA THE TWENTY-SECOND BUDDHA.

- 1 Vessabhussa aparena sambuddho dvipaduttamo  
Kakusandho nâma nâmena appameyyo durâsado.
- 2 Ugghâtetvâ sabbabhavam cariyâ-pâramingato  
Sîho va pañjaram bhetvâ patto sambodhim uttamam.
- 3 Dhammacakkappavattente Kakusandhe lokanâyake  
cattârisam koṭisahassânam paṭhamâbhisamayo ahu.
- 4 Antalikkhamhi âkāse yamakam katvâ vikubbanam  
timsakoṭisahassânam bodhesi devamânuse.
- 5 Naradevassa yakkhassa catusaccappakâsane  
dhammâbhisamayo tassa gaṇanâto asaṅkheyyo.
- 6 Kakusandhassa bhagavato eko âsi samâgamo  
khinâsavânam vimalânam santacittânam tâdinam.
- 7 Cattâlisasahassânam tadâ âsi samâgamo  
dantabhûmim anuppattânam âsavâdi-gaṇakkhayâ.
- 8 Aham tena samayena Khemo nâmâsi khattiyo  
Tathâgate jinaputte dânam datvâ anappakam.
- 9 Pattañ ca cîvaram datvâ añjanam madhulaṭṭhikam  
ime tam patthitam sabbam paṭiyâdemi varam varam.
- 10 So pi mam muni vyākâsi Kakusandho vinâyako  
imamhi bhaddake kappe ayam buddho bhavissati.
- 11 Ahu Kapilavhaye ramme . . . pe . . . [xx. 14]  
. . . pe . . . hessâma sammukhâ imam. [iv. 13]
- 12 Tassâham vacanam sutvâ bhîyyo cittam pasâdayim  
uttarivatam adhiṭṭhâsim dasapâramipûriyâ.
- 13 Nagaram Khemavatî nâma Khemo nâma s' aham tadâ  
sabbaññutam gavesanto pabbajim tassa santike.
- 14 Brâhmaṇo Aggidatto ca âsi buddhassa so pitâ  
Visâkhâ nâma janikâ Kakusandhassa mahesino.
- 15 Vasi tattha Khemapure sambuddhassa mahâkulam  
narânam pavaram settham jâtimantam mahâayasam.
- 16 Caturvassasahassâni agâram ajjha so vasi  
Ruci-Suruci-Vaḍḍhaṇâ tayo pâsâdamuttamâ.

- 17 Samatimsasahassâni nâriyo samalaṅkatâ  
Virocamânâ nâma nârî Uttaro nâma atrajo.
- 18 Nimitte caturo disvâ rathayânaena nikkhami  
anûnakam aṭṭhamâsam padhânam padahi jino.
- 19 Brahmunâ yâcito santo Kakusandho lokanâyako  
vatti cakkam mahavîro Migadâye naruttamo.
- 20 Vidhuro Saṅjîvo nâma ca ahesum aggasâvakâ  
Buddhijo nâm' uppatṭhâko Kakusandhassa satthuno
- 21 Samâ ca Campanâmâ ca ahesum aggasâvikâ  
bodhi tassa bhagavato Siriso ti pavuccati.
- 22 Accuto ca Samano ca ahesum aggupatṭhakâ  
Nandâ c' eva Sunandâ ca ahesum aggupatṭhikâ.
- 23 Cattârîsaratanâni accugato mahâmuni  
Kanakappabhâ niccharanti samantâ dvâdasayojanam.
- 24 Cattârîsavasasahassâni âyu tassa maḥesino  
tâvatâ tiṭṭhamâno târesi janatam bahum.
- 25 Dhammâpaṇam pasâretvâ naranârînam sadevake  
naditvâ sîhanâdañ ca nibbuto so sasâvako.
- 26 Aṭṭhaṅgavacanasampanno acchiddâni niranataram  
sabbam samantarahitam nanu rittâ sabbasaṅkhârâ.
- 27 Kakusandho jinavaro Khemârâmamhi nibbuto  
tatth' eva tassa thûpavaro gâvutanabhamuggato ti.

KAKUSANDHASSA BHAGAVATO VAMSO DVÂVÎSATIMO.

## XXIV.

## KOṆĀGAMANA THE TWENTY-THIRD BUDDHA.

- 1 Kakusandhassa aparena Sambuddho dvipaduttamo  
Koṇāgamano nāma jino lokajettho narāsabho.
- 2 Dasadhamme pūrayitvāna kantāraṃ samatikkami  
pavāhiya malaṃ sabbam patto sambodhim uttamaṃ.
- 3 Dhammacakkappavattente Koṇāgamane nāyake  
timsakoṭisahassānaṃ paṭhamābhisamayo ahu.
- 4 Pāṭihīraṃ karonte ca paravādappamaddane  
vīsakoṭisahassānaṃ dutiyābhisamayo ahu.
- 5 Tato vikubbanam katvā jino devapuraṃ gato  
vasati tattha sambuddho silāyaṃ paṇḍukambale.
- 6 Pakaraṇe satta desento vassaṃ vasati so muni  
dasakoṭisahassānaṃ tatiyābhisamayo ahu.
- 7 Tassāpi devadevassa eko āsi samāgamo  
khīṇāsavānaṃ vimalānaṃ santacittānaṃ tādinaṃ.
- 8 Timsabbhikkhu saḥassānaṃ tadā āsi samāgamo  
atikkanta-catur'-oghānaṃ bhijjitānaṃ ca maccuyā.
- 9 Ahaṃ tena samayena Pabbato nāma khattiyo  
mittāmaccehi sampanno anantabalavāhano.
- 10 Sambuddhadassanaṃ gantvā sutvā dhammam anuttaraṃ  
nimantetvā saṇaṃ saṅghaṃ dānaṃ datvā yathicchakaṃ.
- 11 Paṭṭunnaṃ cīnapaṭṭaṇi ca koseyyaṃ kambalaṃ pi ca  
sovaṇṇapādukaṇi c' eva adāsiṃ satthusāvake.
- 12 So pi maṃ muni vyākāsi saṅghamajjhe nisīdiya  
imasmim bhaddake kappe ayambuddho bhavissati.
- 13 Ahu Kapilavhaye ramme . . . pe . . . . . [xx. 14]  
. . . pe . . . . . [iv. 13]
- 14 Tassāpi vacanaṃ sutvā bhiyyo cittaṃ pasādayiṃ  
uttarivatam adhiṭṭhāsiṃ dasapāramipūriyā.
- 15 Sabbaññutaṃ gavesanto dānaṃ datvā naruttame  
ohāyāhaṃ mahārajjam pabbajim tassa santike.
- 16 Nagaraṃ Sobhavatī nāma Sobho nāmāsi khattiyo  
vasati tattha nagare sambuddhassa mahākulaṃ.

- 17 Brāhmaṇo Yaññadatto ca āsi buddhassa so pitā  
Uttarā nāma janikā Koṇāgamanassa satthuno.
- 18 Tiṇivassasahassāni agāraṃ ajjha so vasi  
Tusita-Santusita-Santutṭhā tayo pāsādamuttamā.
- 19 Anūnasolasasahassāni nāriyo samalaṅkatā  
Rucigattā nāma nārī Satthavāho nāma atrajo.
- 20 Nimitte caturo disvā hatthiyānena nikkhami  
chamāsaṃ padhānacāraṃ acari purisuttamo.
- 21 Brahmunā yācito santo Koṇāgamano nāyako  
vatti cakkam mahavīro Migadāye naruttamo.
- 22 Bhīyyo so Uttaro nāma ahesuṃ aggasāvaka  
Soṭṭhijo nām' upatṭhāko Koṇāgamanassa satthuno.
- 23 Samuddā ca Uttarā c' eva ahesuṃ aggasāvika  
bodhi tassa bhagavato Udambaro ti vuccati.
- 24 Uggo ca Somadevo ca ahesuṃ aggupatṭhakā  
Sivalā c' eva Sāmā ca ahesuṃ aggupatṭhikā.
- 25 Uccatarena so buddho tiṃsahatthasamuggato  
ukkāmukkhe yathā kambu evaṃ raṃsīhi maṇḍito.
- 26 Tiṃsavassasahassāni āyu buddhassa tāvade  
tāvatā tiṭṭhamāno so tāresi janataṃ bahum.
- 27 Dhammacetiṃ samussitvā dhammadussavibhūsitam  
dhammapupphaguḷam katvā nibbuto so sasāvako.
- 28 Mahāvilāso tassa jano siridhammappakāsano  
sabbam samantarahitam nanu rittā sabbasaṅkhārā.
- 29 Koṇāgamano sambuddho Pabbatārāmaṃhi nibbuto  
dhātuvitthārikaṃ āsi tesu tesu padesato ti.

KONĀGAMANASSA BHAGAVATO VAṂSA TEVĪSATIMO.



## XXV.

## KASSAPA THE TWENTY-FOURTH BUDDHA.

- 1 Koṇâgamanassa aparena sambuddho dvipaduttamo  
Kassapo nâma nâmena dhammarâjâ pabhaṅkaro.
- 2 Sañchaḍḍitam kulamûlaṃ bahunam pânaabhojanam  
datvâna yâcake dânam pûrayitvâna mânasam  
Usabho va âlakam bhetvâ patto sambodhim uttamam.
- 3 Dhammacakkappavattente Kassape lokanâyake  
Visatikoṭisahassânam paṭhamâbhisamayo ahu
- 4 Catumâsam yadâ buddho loke carati cārikam  
Dasakoṭisahassânam dutiyâbhisamayo ahu.
- 5 Yamakam vikubbanam katvâ nânadhâtum pakittayi  
pañcakoṭisahassânam tatiyâbhisamayo ahu
- 6 Sudhamma-devapure ramme tattha dhammam pakâsayi  
tînikotisahassânam devânam bodhayi jino.
- 7 Naradevassa yakkhassa apare dhammadesane  
etesânam abhisamayâ gaṇanâto asaṅkheyyâ.
- 8 Tassâpi devadassa eko âsi samâgamo  
khiṇâsavânam vimalânam santacittânam tâdinam.
- 9 Visatibhikkhusahassânam tadâ âsi samâgamo  
abhikkantabhagavantânam hirisîlena tâdinam.
- 10 Aham tadâ mâṇavako Jotipâlo ti vissuto  
ajjhâyako mantadharo tinnam vedânapârâgû.
- 11 Lakkhaṇe itihâse ca saddhamme pâramiṅgato  
bhummantalikkhe kusalo katavijjo anâvayo.
- 12 Kassapassa bhagavato Ghaṭikâro nâm' upatṭhako  
Sagâraṇo Sappatisso nibbuto tatiye phale.
- 13 Âdâya mam Ghaṭikâro upagañchi Kassapam jinam  
tassa dhammam suṇitvâna pabbajim tassa santike.
- 14 Âraddhaviriyo hutvâ vattâvattesu kovido  
na kvâci parihâyâmi pûremi jinasâsanam.
- 15 Yâvatâ buddhabhaṇitam navaṅgam satthusâsanam  
sabbam pariyâpuṇitvâna sobhayim jinasâsanam.
- 16 Mama acchariyam disvâ so pi buddho viyâkari  
imamhi bhaddake kappe ayam buddho bhavissati.

- 17 Ahu Kapilavhaye ramme nikkhamitvâ Tathâgato  
padhânam padahitvâna katvâna dukkarakâriyam  
... pe ... [iv. 13]
- 18 Ajapâlarukkkhamûle nisiditvâ Tathâgato  
tattha pâyâsam paggayha Nerañjaram upehiti
- 19 Nerañjarâya tîramhi pâyâsam paribhuñjîya  
paṭiyattavaramaggena bodhimûlam upehiti.
- 20 Tato padakkhiṇam katvâ bodhimandam naruttamo  
aparâjitaniyaṭṭhâne bodhipallankamuttame.
- 21 Pallankenâ nisiditvâ bujjhissati mahâyaso  
imassa janikâ mâtâ Mâyâ nâmâ bhavissati  
pitâ Suddhodano nâma ayam hessati Gotamo.
- 22 Anâsavâ vîtarâgâ santacittâ samâhitâ  
Kolito Upatisso ca aggâ hessanti sâvakâ.
- 23 Ânando nâm' upaṭṭhâko upaṭṭhissati tam jinam  
Khemâ Uppalavannâ ca aggâ hessanti sâvikâ
- 24 Anâsavâ santacittâ vîtarâgâ samâhitâ.  
bodhi tassa bhagavato Assattho ti pavuccati.
- 25 Citto ca Hatthâlavako aggâ hessant' upaṭṭhakâ.  
Nandamâtâ ca Uttarâ aggâ hessant' upaṭṭhikâ.
- 26 Idam sutvâna vacanam asamassa mahesino  
âmoditâ naramarû buddha-bijankuro ayam
- 27 Ukkutthi-saddâ pavattanti appoṭhenti hassanti ca  
Katanjalî namassanti dasasahassî sadevakâ.
- 28 Yad' imassa lokanâthassa virajjhissâma sâsanam  
anâgatamhi addhâne hessâma sammukhâ imam.
- 29 Yathâ manussâ nadim tarantâ paṭitittham virajjhiya  
heṭṭhâ titthe gahetvâna uttaranti mahânadim.
- 30 Evam eva mayam sabbe yadi muñcâm' imam jinam  
anâgatamhi addhâne hessâma sammukhâ imam.
- 31 Tassâpi vacanam sutvâ bhîyyo cittam pasâdayim  
uttarivatam adhiṭṭhâsim dasapâramipûriyâ.
- 32 Evam aham samsaretvâ parivajjanto anâcâram  
dukkarañ ca katam mayham bodhiyâ yeva kâraṇâ.
- 33 Nagaram Bârâṇasi nâma Kiki nâm' âsi khattiyo  
vasati tattha nagare sambuddhassa mahâkulam
- 34 Brâhmaṇo Brahmadatto ca âsi buddhassa so pitâ  
Dhanavatî nâma janikâ Kassapassa mahesino.

- 35 Duve vassasahassâni agâram ajjha so vasi  
Hamso Yaso Sirinando tayo pâsâdamuttamâ.
- 36 Tisoḷassa-sahassâni nâriyo samalaṅkatâ  
Sunandâ nâma sâ nârî Vijitaseno nâma atrajo.
- 37 Nimitte caturo disvâ pâsâdenâbhinikkhami  
sattâham padhânacâram acari purisuttamo.
- 38 Brahmunâ yâcito santo Kassapo lokanâyako  
vatti cakkam mahâvîro Migadâye naruttamo.
- 39 Tisso ca Bhâradvâjo ca ahesum aggasâvakâ  
Sabbamitto upatṭhâko Kassapassa mahesino.
- 40 Anulâ ca Uruvelâ ca ahesum aggasâvikâ  
bodhi tassa bhagavato Nigrodho ti pavuccati.
- 41 Sumaṅgalo Ghaṭikâro ca ahesum aggupatṭhakâ  
Vijitasenâ ca Bhaddâ ca ahesum aggupatṭhikâ.
- 42 Uccatarena so buddho vîsatiratanamuggato  
vijjulaṭṭhi va âkâse cando va gahapûrito.
- 43 Vîsavassasahassâni âyu tassa mahesino  
tâvatâ tiṭṭhamâno so târesi janataṃ bahum.
- 44 Dhammatalâkam mâpetvâ sîlam datvâ vilepanam  
dhammadussam nivâsetvâ dhammamâlam virâjîya
- 45 Damnavimalam âdâsam ṭhapyitvâ mahâjane  
keci nibbânam patthentâ passantu me alaṅkaram.
- 46 Sîlakaṇṇukam datvâna jhânakavacavammikam  
dhammacammam pârupetvâ datvâ sannâham uttamam.
- 47 Satiphalakam datvâna tikhiṇaṇṇakuntimam  
dhamma-khaggavaram datvâ sîla-samsaggamaddanam
- 48 Tevijjâbhûsam datvâna âvelam caturo phale  
chalabhiṇṇâbharanam datvâ dhammapupphapilandhanam
- 49 Saddhammapaṇḍaram chattam datvâ pâpanivâranam  
mâpetvâ abhayam puppham nibbuto so sasâvako.
- 50 Eso hi sammâ sambuddho appameyyo durâsado  
eso hi dhammaratano svâkhyâto ehipassiko.
- 51 Eso hi saṅgharatano suppatipanno anuttaro  
sabbam samantarahitam nanu rittâ sabbasaṅkharâ.
- 52 Mahâkassapo jino satthâ Setavyârâmamhi nibbuto  
tatth' eva tassa jinathûpo yojanubbedhamuggato ti.



## XXVI.

## THE HISTORY OF GOTAMA BUDDHA.

- 1 Aham etarahi buddho Gotamo sakyavaḍḍhano  
padhānaṃ padahitvāna patto sambodhim uttamaṃ.
- 2 Brahmunā yācito santo dhammacakkaṃ pavattayim  
atthārasannaṃ koṭinaṃ paṭhamābhisamayo ahu.
- 3 Tato parañ ca desento naradevasamāgamo  
gaṇanāya na vattabbo dutiyābhisamayo ahu.
- 4 Idh' evāhaṃ etarahi ovādim mama atrajaṃ  
gaṇanāya na vattabbo tatiyābhisamayo ahu.
- 5 Eko va sannipāto me sāvakānaṃ mahesinaṃ  
aḍḍhatelāsasātānaṃ bhikkhunāsi samāgamo.
- 6 Virocamāno vimalo bhikkhusaṅghassa majjhato  
dadāmi patthitaṃ sabbam mañi va sabbakāmodo.
- 7 Phalam ākaṅkhamānaṃ bhavacchanda jahesinaṃ  
catusaccaṃ pakāsesi anukampāya paṇinaṃ.
- 8 Dasavīśasahassānaṃ dhammābhisamayo ahu  
ekadvinnaṃ abhisamayo gaṇanāto asaṅkheyyo.
- 9 Vitthārikaṃ bahujaññaṃ iddhaṃ phitaṃ suphullitaṃ  
idha mayhaṃ Sakyamunino sāsanaṃ suvisodhitaṃ.
- 10 Anāsavā vītarāgā santacittā samāhitā  
bhikkhū nekasatā sabbe parivārenti maṃ sadā.
- 11 Idāni ye etarahi jahanti mānusaṃ bhavaṃ  
appattamānasā sekhā te bhikkhū viññū garahitā
- 12 Ariyañjasam thomayantā sadā dhammaratā janā  
bujjhissanti satimanto saṃsārasaritā narā.
- 13 Nagaraṃ Kapilavatthu me rājā Suddhodano pitā  
mayhaṃ janettikā mātā Māyā devī ti vuccati.
- 14 Ekūnatimsavassāni agāraṃ ajjh' ahaṃ vasim  
Rāmo Surāmo Subhato tayo pāsādamuttamā.
- 15 Cattārisasahassāni nāriyo samalaṅkatā  
Bhaddakaccā nāma nārī Rāhulo nāma atrajo.
- 16 Nimitte caturō disvā assayānena nikkhamim  
Chabbassaṃ padhānacāraṃ acari dukkaram ahaṃ.

- 17 Bārāṇasī Isipatane cakkam pavattitaṃ mayā  
aham Gotamasambuddho saraṇaṃ sabbapāṇinaṃ.
- 18 Kolito Upatisso ca dve bhikkhū aggasāvaka  
Ānando nāma' upatthāko santikāvacaro mama.
- 19 Khemā Uppalavaṇṇā ca bhikkhuni aggasāvika  
Citto ca Hatthālavako aggupatthākupāsaka
- 20 Nandamātā ca Uttarā aggupatthākupāsikā.  
Aham Assatthamūlamhi patto sambodhim uttamaṃ.
- 21 Byāmapabbhā sadā mayham soḷasahatthamuggato  
appam vassasataṃ āyu idāna' etarahi vijjati.
- 22 Tāvata tittamāno 'ham tāremi janataṃ bahuṃ.  
tṭhayaṃ na dhammokaṃ pacchimajānabodhanaṃ.
- 23 Aham pi na cirassa' eva saddhim sāvakaṃ saṅghato  
idha' eva parinibbissaṃ agga vāhārasaṅkhaṃ.
- 24 Tāni ca atulajāni imāni ca dasabalāni  
ayaṃ ca guṇavaradeho dvattimsalakkaṇācīto
- 25 Asadisā pabbāsetvā sataraṃsī va chappabbhā  
sabbā samantarāhessanti nanu rittā sabbasaṅkharāti.

GOTAMASSA BHAGAVATO VAMSO PAÑCAVĪSATIMO.

## XXVII.

### LIST OF THE BUDDHAS.

- 1 Aparimeyye ito kappe caturo āsura vināyaka  
Taṇhāṅkaro Medhāṅkaro atho pi Saranāṅkaro  
Dipaṅkaro ca sambuddho ekakappamhi te jina.
- 2 Dipaṅkarassa aparena Koṇḍañña nāma nāyako  
Eko va ekakappamhi tāresi janataṃ bahuṃ.
- 3 Dipaṅkarassa bhagavato Koṇḍañña ca satthuno  
etesam antarā kappā gaṇanāto asaṅkhiyā.
- 4 Koṇḍañña aparena Maṅgalo nāma nāyako  
tesam pi antarā kappā gaṇanāto asaṅkhiyā.
- 5 Maṅgalo ca Sumano ca Revato Sobhito muni  
te pi buddhā ekakappe cakkhumanto pabbhāṅkarā.

- 6 Sobhitassa aparena Anomadassī mahāyaso  
tesam pi antarā kappā gaṇanāto asaṅkhiyā.
- 7 Anomadassī Padumo Nārado cāpi nāyako  
te pi buddhā ekakappe tamantakārakā muni
- 8 Nārādassa aparena Padumuttaro nāma nāyako  
ekakappamhi uppanno tāresi janataṃ bahum.
- 9 Nārādassa bhagavato Padumuttarassa satthuno  
tesam pi antarā kappā gaṇanāto asaṅkhiyā.
- 10 Kappasatasahassamhi eko āsi mahāmuni  
Padumuttaro lokavidū āhutīnaṃ paṭiggaho.
- 11 Timsakappasahassamhi duve āsimsu nāyakā  
Sumedho ca Sujāto ca oraso Padumuttaro.
- 12 Atthārase ito kappasate tayo āsimsu nāyakā  
Piyadassī Atthadassī Dhammadassī ca nāyakā.
- 13 Oraso ca Sujātassa sambuddhā dvipaduttamā  
ekakappamhi sambuddhā loke appaṭipuggalā.
- 14 Catunavute ito kappe eko āsi mahāmuni  
Siddhattho so lokavidū sallagatto anuttaro.
- 15 Dve navute ito kappe duve āsimsu nāyakā  
Tisso Phusso ca sambuddhā asamā appaṭipuggalā.
- 16 Ekanavute ito kappe Vipassī nāma nāyako  
so pi buddho kārūṇiko satte moci bandhanā.
- 17 Ekatiṃse ito kappe duve āsimsu nāyakā  
Sikkhī ca Vessabhū c' eva asamā appaṭipuggalā.
- 18 Imamhi bhaddake kappe tayo āsimsu nāyakā  
Kakusandho Koṇāgamano Kassapo cāpi nāyako.<sup>1</sup>
- 19 Ahaṃ etarahi sambuddho Metteyo cāpi hessati  
Ete p' ime pañca buddhā dhīrā lokānukampakā.
- 20 Etesaṃ dhammarājūnaṃ aññesaṃ nekakoṭīnaṃ  
ācikkhitvāna taṃ maggaṃ nibbutā te sasāvaka ti.

BUDDHAPAKINŃAKKHAṆḌAṀ NITTHITAṀ.

<sup>1</sup> Here the *Buddhavaṃsa* rightly ends:—  
“Aparimeyye ito kappe . . . pe . . . [xxvii. 1] ādinā atthārasagāthā saṅgī-  
tikārakehi thapitā nigamanagāthā veditabbā. Sesagāthāsu sabbattha pākaṭam  
evā ti.”—(Madhurattāhaviṇāsī).

## XXVIII.

## THE DISTRIBUTION OF BUDDHA'S RELICS.

- 1 Mahā Gotamo jinavaro Kusinārāmamhi nibbuto  
dhātuvitthārikam āsi tesu tesu padesato ti.
- 2 Eko Ajātasathussa, eko Vesāliya pure,  
eko Kapilavatthumhi, eko ca Allakappake,
- 3 Eko ca Rāmagāmamhi, eko ca Veṭṭhadīpake,  
eko Pāveyyake Malle, eko ca Kusinārake.
- 4 Kumbhassa thūpaṃ kāresi brāhmāṇo Doṇasavhayo  
Aṅgārathūpaṃ kāresuṃ Moriyā tuṭṭhamānasā.
- 5 Aṭṭha sarīrikā thūpā, navamo kumbhacetiyo  
Aṅgārathūpo dasamo tadā yeva patitṭhito.<sup>1</sup>
- 6 Ekā dāthā Tidasapure, ekā Nāgapure ahu,  
ekā Gandhāraṇisaye, ekā Kāliṅgarājino.
- 7 Cattālīsasamādanā kesā lomā ca sabbaso  
devā harimsu ekekaṃ cakkavālaparamparā.
- 8 Vajirāyaṃ bhagavato patto daṇḍaṇ ca cīvaram  
nivāsanaṃ Kusaghare paccattharaṇaṃ Kapilavhaye
- 9 Pātālīputtanagare karakaṃ kāya-bandhanaṃ  
Campāyaṃ udaka-sāṭikā unṇalomaṇ ca Kosale.
- 10 Kāsāvaṇ ca Brahmaloke veṭṭhanaṃ Tidase pure  
pāsānake padaṃ seṭṭhaṃ yaṇ cāpi accutipadaṃ.  
nisīdanaṃ Avantipure ratṭhe attharaṇaṃ tadā.
- 11 Araṇi ca Mithilāyaṃ Vedehi parisāvanaṃ

<sup>1</sup> The Phayre MS. here inserts the following lines :

- 1 Unhissam caturo dāthā akkhagā dve ca dhātuyo  
asambhinna imā sattā sesā bhinnā va dhātuyo
- 2 Mahantā muggamattā ca majjhimā bhinnatandulā  
khuddakā sā sapamattā nānāvanna ca dhātuyo
- 3 Mahantā suvaṇṇavannaṃ muttavannaṃ ca majjhimā  
khuddakā makulavannaṃ ca soḷasadonimattikā
- 4 Mahantā pañca nāliyo nāliyo pañca majjhimā  
khuddakā ca chanāli ca etā sabbāpi dhātuyo
- 5 Unhissam Sihale dīpe Brahmaloke ca vāmakaṃ  
Sihale dakkhipakkhaṇ ca sabbā p' etā patitṭhitā.

- vâsisûcigharañ câpi Indaraṭṭhe pure tadâ.  
 12 Parikkhâraṃ avasesaṃ janapade aparantake  
 paribhuttâni muninâ akāṃsu manuḍâ tadâ.  
 13 Dhâtuvitthârikāṃ âsi Gotamassa mahesino  
 pâṇinam anukampâya ahû porânikâ tadâ ti.<sup>1</sup>

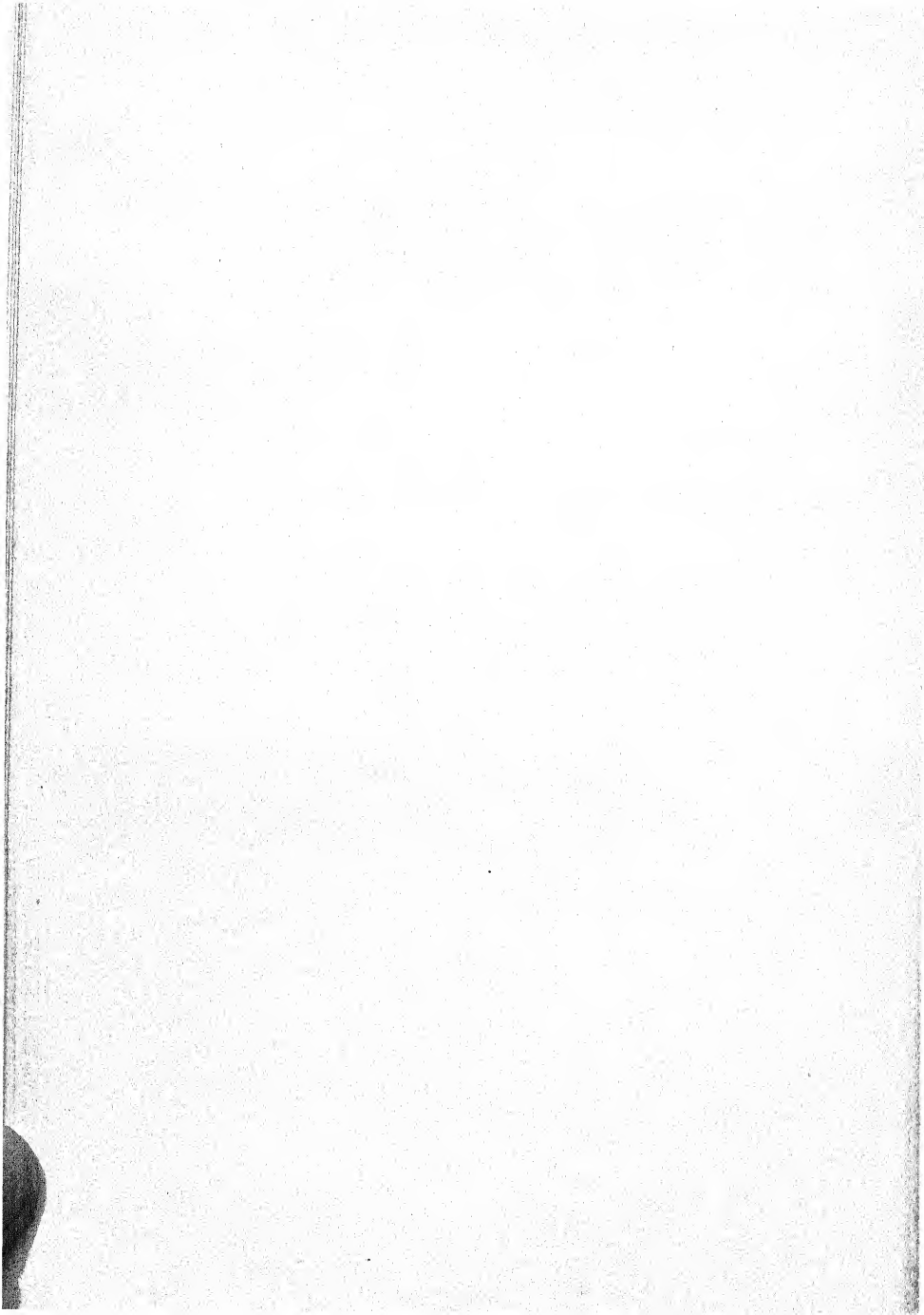
DHÂTUBHÂJANIYAKATHÂ NIṬṬHITÂ.

BUDDHAVAMSO NIṬṬHITO.

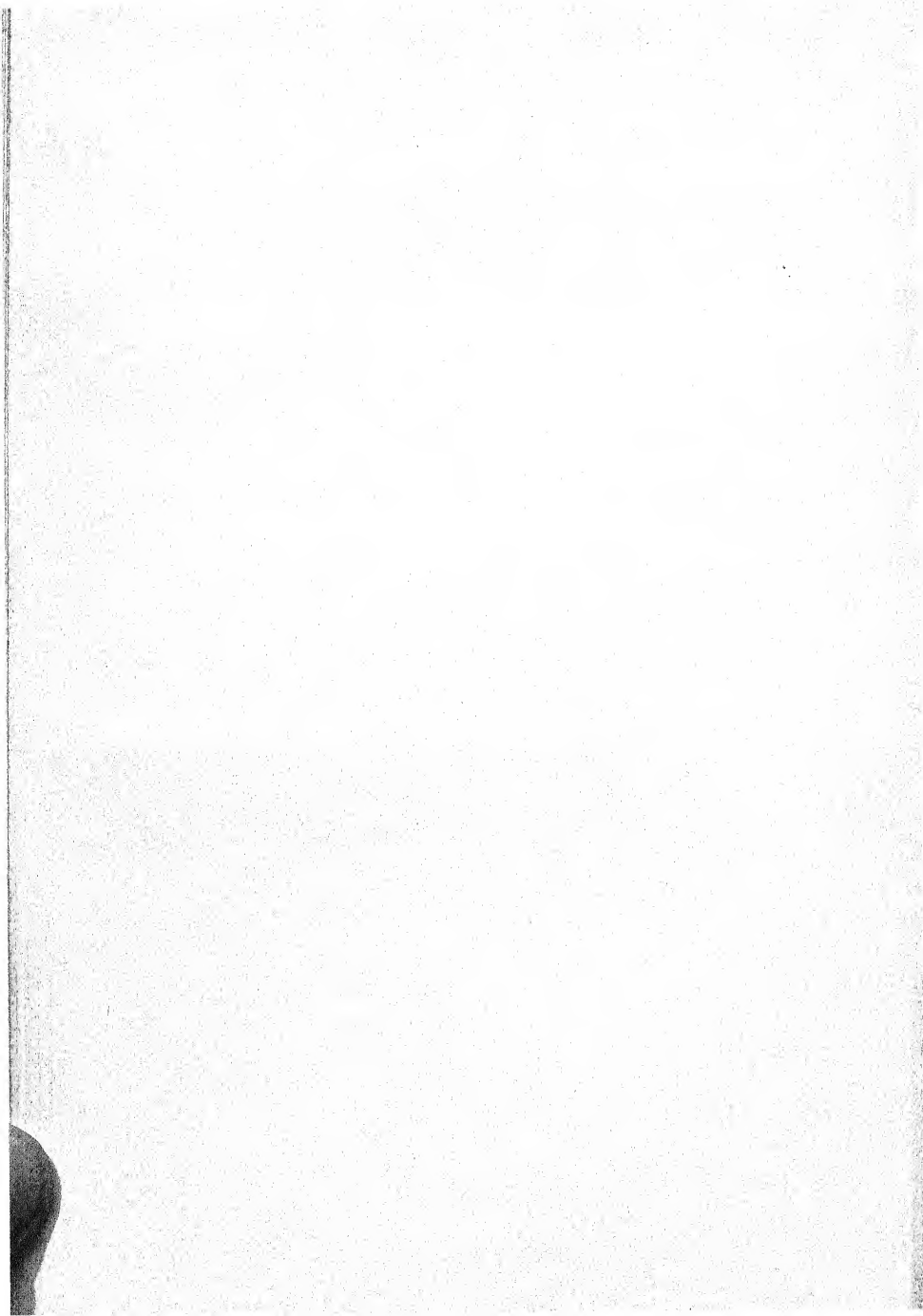
Ph. adds the following lines :—

Revato Sobhito buddho Padumo dvipaduttamo  
 Sumedho Atthadassî ca Phusso ca Vessabhû jino  
 Koṇâgamano Gotamo navannaṃ dhâtû vitthatâ  
 soḷasannaṃ avitthârâ te pi vandâmi dhâtuyo  
 Sahassadvisatâ gâthâ catusaṭṭhi ca piṇḍato  
 Padhânamâdipeyyâle nimuggâ dasa gâthakâ  
 Ahu Kappilapeyyâle nimuggâ pana cuddasa.

<sup>1</sup> See *Mahâparinibbânasutta*, ed. Childers, pp. 70, 71.



CARIYÂ-PITAKA.





# CARIYĀ-PĪṬAKA.

Namo tassa bhagavato arahato sammāsambuddhassa.

Book I.

## DĀNAPĀRAMITĀ.

I.

### THE STORY OF AKATTI.

- 1 Kappe ca satasahassee caturo ca asaṅkheyye  
etth' antare yaṃ caritaṃ sabbaṃ taṃ bodhipācanaṃ.
- 2 Atitakappe caritaṃ t̥hapaṇitvā bhavābhavā  
imamhi kappe caritaṃ pavakkhissaṃ suṇohi me.
- 3 Yādā āhaṃ brahāraṇṇiṇe suṇṇi vivinakānane  
ajjhogāhetvā viharāmi Akatti nāma t̥paso.
- 4 Tādā maṃ tapatejēna santatto Tidiṇādhībḥū  
dhārento brāhmaṇavaṇṇaṃ bhikkhāya maṃ upāgami.
- 5 Pavanā ābhaṭaṃ paṇṇaṃ atelaṇ ca alonikaṃ  
mama dvāre t̥hitaṃ disvā sakaṭāhena ākiriṃ.
- 6 Tassa datvān' ahaṃ paṇṇaṃ nikkujjitvāna bhājanaṃ  
pun' esanaṃ jahitvāna pāvisiṃ paṇṇasālakamaṃ.
- 7 Dutiyama pi tatiyama pi upagaṇchi mama' antikaṃ  
akampito anolaggo evama eva adās' ahaṃ.
- 8 Na me tappaccayā atthi sarīrasmiṃ vivaṇṇiyaṃ  
pītisukhena ratiyā vītinaṃmi taṃ divaṃ.
- 9 Yadi māsama pi dve māsama dakkhiṇeyyama vamaṃ labhe  
akampito anolīno dadeyyama dānaṃ uttamaṃ.
- 10 Na tassa dānaṃ dadamāno yamaṃ lābhaṇ ca patthayaṃ  
sabbaṇṇutaṃ patthayāno tāni kammaṇi ācarin ti.

## II.

## THE STORY OF SAṆKHA.

- 1 Punâparam yadâ homi brâhmaṇo Saṅkhasavhayo  
mahâsamuddaṃ taritukâmo upagacchâmi paṭṭanam.
- 2 Tattha adassim paṭipathe sayambhum apparâjitam  
kantâraddhânam paṭipannam tattâya kaṭhinabhûmiyâ.
- 3 Tam ahaṃ paṭipathe disvâ imam atthaṃ vicintayim  
idaṃ khettaṃ anupattaṃ puññakâmassa jantuno.
- 4 Yathâpi kassako puriso khettaṃ disvâ mahâgamam  
tattha bijaṃ na ropeti na so dhaññaena atthiko
- 5 Evam evâhaṃ puññakâmo disvâ khettavaruttamam  
yadi tattha kâraṃ na karomi nâhaṃ puññaena atthiko.
- 6 Yathâ amacco muddikâmo rañño antepure jane  
na deti tesam dhanadhaññaṃ muddito parihâyati.
- 7 Evam evâhaṃ puññakâmo vipulaṃ disvâna dakkhiṇam  
yadi tassa dânam na dadâmi parihâyissâmi puññato.
- 8 Evâhaṃ cintayitvâna orohitvâ upâhanâ  
tassa pâdâni vanditvâ adâsim chattupâhanam
- 9 Ten' evâhaṃ satagunato sukhumâlo sukhe ṭhito  
api ca dânam paripûrento evam tassa adâs' ahan ti.

SAṆKHACARIYAM DUTIYAM.

## III.

## THE STORY OF DHANAÑJAYA.

- 1 Punâparam yadâ homi Indapaṭṭhe puruttame  
râjâ Dhanañjayo nâma kusale dasah' upâgato.
- 2 Kâlingaratṭha-visayâ brâhmaṇâ upagañchum maṃ  
âyâcum maṃ hatthinâgam dhaññaṃ maṅgalasammatam.
- 3 Avuttṭhiko janapado dubbhikkho châtako mahâ  
dadâhi pavaram nâgam nîlam Añjanasavhayam.

- 4 Na me yâcakam anupatte paṭikkhepo anucchavo  
mâ me bhijji samâdânaṃ dassâmi vipulaṃ gajaṃ.
- 5 Nâgaṃ gaheṭvâ soṇḍâyaṃ bhinkâre ratanâmaye  
jalaṃ hatthe âkiritvâ brâhmaṇânaṃ adaṃ gajaṃ.
- 6 Tasmim nâge padinnamhi amaccâ etad abravum :—  
kinnu tuyhaṃ varaṃ nâgaṃ yâcakânaṃ padassasi ?
- 7 Dhaññaṃ maṅgalasampannaṃ saṅgâmaṇiyyaṃ uttamaṃ  
tasmim nâge padinnamhi kin te rajiṃ karissati ti ?
- 8 Rajjaṃ pi me dade sabbam sariraṃ dajjaṃ attano  
sabbaññutaṃ piyaṃ mayhaṃ tasmâ nâgaṃ adâs' ahaṃ ti.

ITI KURUDHAMMACARIYAṃ TATIYAṃ.

#### IV.

#### THE STORY OF SUDASSANA.

- 1 Kusâvatimhi nagare yadâ âsi mahîpati  
Mahâsudassano nâma cakkavattî mahabbhalo.
- 2 Tatthâhaṃ divase tikkhattum ghoṣâpemi tahiṃ tahiṃ  
ko kiṃ icchati pattheti kassa kiṃ dîyatu dhanam ?
- 3 Ko châtako ko tasito ko mâlaṃ ko vilepanam  
nânâratthâni vatthâni ko naggo paridahissati ?  
ko pathe chattam âdeti kopâhanâ mudusabhâ ?
- 4 Iti sâyañ ca pâto ca ghoṣâpemi tahiṃ tahiṃ  
na taṃ dasasu ṭhânesu na pi ṭhânasatesu vâ.
- 5 Anekaṣaṭṭhânesu paṭiyattam yâcake dhanam  
divâ vâ yadi vâ ratti yadi eti vanîpako.
- 6 Laddhâ yadicchikaṃ bhogaṃ purahattho va gacchati  
evarûpaṃ mahâdânaṃ adâsim yâvajîvikam.
- 7 Na pâhaṃ dhammaṃ dhanam dammi pi n' atthi nicayo mayi  
yathâpi âturo nâma rogato parimuttiyâ.
- 8 Dhanena vajjaṃ tappetvâ rogato parimuccati  
tath' evâhaṃ jânamâno paripûretum asesato
- 9 Ûnadhanaṃ pûrayitum demi dânaṃ vanîpake  
nirâlayo apaccâyo sambodhimanupattiyaṃ ti.

MAHÂSUDASSANACARIYAṃ CATUTTHAṃ.

## V.

## THE STORY OF GOVINDA.

- 1 Punâparam yadâ homi sattarâjapurohito  
pûjito naradevehi Mahâgovindo brâhmaṇo.
- 2 Tadâhaṃ sattarajjesu yaṃ me âsi upâyanam  
tena demi mahâdânam akkhobbhaṃ sâgarûpamaṃ.
- 3 Na me dessaṃ dhanadhaññaṃ pi n' atthi niccayo mayi  
sabbaññutam piyaṃ mayhaṃ tasmâ demi varaṃ dhanan ti.

MAHÂGOVINDACARIYAM PAÑCAMAM.

## VI.

## THE STORY OF NIMI.

- 1 Punâparam yadâ homi Mithilâyaṃ puruttame  
Nimi nâma mahârâjâ paṇḍito kusalatthiko
- 2 Tadâhaṃ mâpayitvâna catusâlaṃ catumukhaṃ  
tattha dânaṃ pavattesiṃ miga-pakkehi-nara-nârinam
- 3 Acchâdanaṃ ca sayanaṃ ca annapânaṃ ca bhojanaṃ  
Abbhocchinnaṃ karitvâna mahâdânaṃ pavattayim.
- 4 Yathâpi sevako sâmiṃ dhanahetum upâgato  
kâyena vâcâ manasâ ârâdhaniyaṃ esati
- 5 Tath' evâhaṃ sabbabhavaṃ pariyesissâmi bodhiyaṃ  
dânaṃ satte tappetvâ icchâmi bodhim uttaman ti.

NIMIRÂJACARIYAM CHATTHAMAM.

## VII.

## THE STORY OF CANDAKUMÂRA.

- 1 Punâparam yadâ homi Ekarâjassa atrajo  
nagare Pupphavatiyâ kumâro Candasavhayo
- 2 Tadâham yajanâ mutto nikkhanto yaññavâṭako  
samvegam janayitvâna mahâdânam pavattayim.
- 3 Nâham pivâmi khâdâmi na pi bhuñjâmi bhojanam  
dakkhiṇeyyam adatvâna api chappañca rattiyo.
- 4 Yathâpi vâñijo nâma katvâna bhaṇḍasañcayam  
yattha lâbho mahâ hoti tatthâharati bhaṇḍakam.
- 5 Tath' eva sakabhuttâpi pare dinnam mahapphalam  
tasmâ parassa dâtabbam satabhâgo bhavissati.
- 6 Etam atthavasam fiatvâ demi dânam bhavâbhave  
na paṭikkamâmi dânatō sambodhimanupattiya ti.

CANDAKUMÂRACARIYAM SATTAMAM.

## VIII.

## THE STORY OF SIVI.

- 1 Ariṭṭhasavhaye nagare Sivi nâmâsi khattiyo  
nisajja pâsâdavare evam cintes' ahan tadâ.
- 2 Yam kiñci mânusam dânam adinnam me na vijjati  
yo pi yâceyya mam cakkhum dadeyyam avikampito.
- 3 Mama sañkappam aññâya Sakko devânam issaro  
nisinno devaparisâya idam vacanam abravi :—
- 4 Nisajja pâsâdavare Sivi-râjâ mahiddhiko  
cintento vividham dânam adeyyam so na passati.
- 5 Tatham nu vitathan n' etam handa vimamsayâmi tam  
muhuttam âgameyyâtha yâva jânâmi tam manan ti.
- 6 Pavedhamâno phalitasiro valitagatto jarâturo  
andhavaṇṇo va hutvâna râjânam upasañkami.

- 7 So tadā paggahevāna vāmaṃ dakkhiṇabāhu ca  
sirasmim añjalim katvā idaṃ vacanam abravi :—
- 8 Yācāmi taṃ mahārāja dhammikaṛaṭṭhavaḍḍhanam  
tava dānaratā kitti uggatā devamānuse
- 9 Ubho pi nettā nayanā andhā upahatā mama  
ekaṃ me nayanam dehi tvam pi ekena yāpayā ti.
- 10 Tassāhaṃ vacanam sutvā haṭṭho saṃviggamānaso  
katañjalī vedajāto idaṃ vacanam abravim :—
- 11 Idānāhaṃ cintayitvāna pāsādato idh' āgato  
tvam mama cittam aññāya nettam yācitum āgato.
- 12 Aho me mānasam siddham saṅkappo paripūrito  
adinnapubbaṃ dānavaram ajja dassāmi yācake.
- 13 Ehi Sīvaka utṭhehi mā dantayi mā pavedhayi  
ubho pi nayane dehi uppāṭetvā va tibbake.
- 14 Tato so codito mayhaṃ Sīvako vacanam karo  
uddharitvāna pādāsi tālaminjam va yācake.
- 15 Dadamānassa dentassa dinnadānassa me sato  
cittassa aññathā n' atthi bodhiyā yeva kārāṇā.
- 16 Na me dessā ubho cakkhū attā na me na dessiyo  
sabbaññutam piyaṃ mayhaṃ tasmā cakkhum adās'  
ahan ti.

SIVIRĀJACARIYAM ATṬHAMAM.

## IX.

### THE STORY OF VESSANTARA.

- 1 Yā me ahosi janikā Phussatī nāma khattiyā  
sā atītāsu jātisu Sakkassa ca mahesiyā.
- 2 Tassā āyukkhayaṃ disvā devindo etad abravi :—  
dadāmi te dasa vare varam bhadde yad icchāsī ti.
- 3 Evaṃ vuttā ca sā devī Sakkaṃ purindam abravi :—  
kinnu me aparādh' atthi kinnu dessā ahan tava  
rammā cāvesi maṃ ṭhānā vāto va dharaṇim ruhan ti ?
- 4 Evaṃ vutte ca so Sakko puna tassedam abravi :—  
na c' eva te kattaṃ pāpaṃ na ca me tvam asi appiyā.

- 5 Ettakam yeva te āyūṃ cavanakālo bhavissati  
paṭiggaṇha mayā dinne vare dasa varuttame ti.
- 6 Sakkena sâ dinnavarâ tuṭṭhahatṭhâ pamoditâ  
mamam abbhantaram katvâ Phusatî dasa vare varî.
- 7 Tato cutâ sâ Phusatî khattiye upapajjatha  
Jetuttaramhi nagare Sañjayena samâgami.
- 8 Yadâham Phusatiyâ kucchim okkanto piyamâtuyâ  
mama tejena me mâtâ sadâ dânaratâ ahu.
- 9 Adhane âture jinne yâcake paṭṭhike jane  
samanabrâhmaṇe khîne deti dânam akiñcane.
- 10 Dasa mâse dhârayitvâna karonte purapadakkhiṇam  
Vessânam vîthiyâ majjhe janesi Phusatî mamam.
- 11 Na mayham mettikam nâmam na pi mettikasambhavam  
jâto 'mhi Vessavîthiyâ tasmâ Vessantaro ahu.
- 12 Yadâham dârako homi jâtiyâ aṭṭhavassiko  
tadâ nisajja pâsâde dânam dâtuṃ vicintayim.
- 13 Hadayam dadeyyam cakkhum maṃsam pi ruhiram pi ca  
dadeyyam kâyam yâcetvâ yadi koci yâcaye mamam.
- 14 Sabhâvam cintayantassa akampitam asaṇṭhitam  
akampi tattha paṭhavî Sineruvanavaṭamsakâ.
- 15 Addhaddhamâse paṇṇarase punṇamâse uposathe  
paccayam nâgam âruiya dânam dâtuṃ upâgami.
- 16 Kâlîngaratṭhavisayâ brâhmaṇâ upagañchum maṃ  
âyâcum maṃ hatthinâgam dhañṇamaṇḍalasammatam.
- 17 Avuṭṭhito janapado dubbhikkho châtako mahâ  
dadâhi pavaram nâgam sabbasetam gajuttamam.
- 18 Dadâmi na vikampâmi yaṃ maṃ yâcanti brâhmaṇâ  
santam nappaṭiguhâmi dâne me ramatî mano.
- 19 Na me yâcakam anuppatte paṭikkhepo anucchavo  
mâ me bhijji samâdânam dassâmi vipulam gajam.
- 20 Nâgam gahe tvâ soṇḍâya bhinkâre ratanâmaye  
... pe ... [p. 75, l. 5]
- 21 Punâparam dadantassa sabbasetam gajuttamam  
tadâpi paṭhavî kampi Sineruvanavaṭamsakâ.
- 22 Tassa nâgassa dânena Sivayo kuddhâ samâgatâ  
pabbâjesum sakâ raṭṭhâ Vaṅkam gacchatu pabbatam.
- 23 Tesam niccubhamânânam akampitam asaṇṭhitam  
mahâdânam pavattetuṃ ekam varam ayâcissam.

- 24 Yācitā Sivayo sabbe ekam varam adamsu me  
āyācayitvā kaṇṇabheriṃ mahādānaṃ dadāmi' ahaṃ.
- 25 Ath' ettha vattati saddo tumulo bheravo mahā  
dānena maṃ nīharanti puna dānaṃ dadāmi' ahaṃ.
- 26 Hatthi asse rathe datvā dāsī dāsaṃ gavan dhanam  
mahādānaṃ daditvāna nagarā nikkhamiṃ tadā.
- 27 Nikkhamitvāna nagarā nivattitvā vilokite  
tadāpi paṭhavī kampi Sineruvanavaṭṭasakā.
- 28 Catuvāhiṃ rathaṃ datvā ṭhatvā cātumahāpathe  
ekākiyo adutiyo Maddi-deviṃ idam abraviṃ :—
- 29 Tvaṃ Maddi Kaṇhaṃ gaṇhāhi lahukā esā kaniṭṭhakā  
Ahaṃ Jāliṃ gahessāmi garuko bhātiko hi so.
- 30 Padumaṃ puṇḍarīkaṃ va Maddi Kaṇhājinaṃ aggahi  
ahaṃ suvaṇṇabimbaṃ va Jāliṃ khattiyam aggahiṃ.  
Jalaṃ hatthe ākiritvā brāhmaṇānaṃ adāmi gajaṃ.
- 31 Abhiṇātā sukhumālā khattiyā caturō janā  
visamasamaṃ akkamantā Vaṅkaṃ gacchāma pabbataṃ.
- 32 Ye keci manuṇḍā yanti anumagge paṭipathe  
maggan te paṭipucchāma kuhiṃ Vaṅkatapabbato ti.
- 33 Te tattha amhe passitvā karuṇaṃ giram udīrayuṃ  
dukkhan te paṭivedenti dūre Vaṅkatapabbato.
- 34 Yadi passanti pavane dāraḥ phalite dume  
tesaṃ phalaṇaṃ hetumhi uparodanti dāraḥ.
- 35 Rodante dāraḥ disvā ubbidhā vipulā dumā  
sayam ev' oṇamitvāna upagacchanti dāraḥ.
- 36 Idam acchariyaṃ disvā abbhutaṃ lomahaṃsaṇaṃ  
sādhukāraṃ pavattesi Maddi sabbaṅgasobhaṇā.
- 37 Accheraṃ tava lokasmiṃ abbhutaṃ lomahaṃsaṇaṃ  
Vessantarassa tejena sayam ev' oṇatā dumā.
- 38 Saṅkhipiṃsu pathaṃ yakkhā anukampāya dāraḥ  
nikkhaṇṭadivasaṇ' eva Cetarattā upāgamaṃ.
- 39 Satthirājasahassāni tadā vasanti mātulā  
sabbe paṇḍalikā hutvā rodamaṇā upāgamaṃ.
- 40 Tattha vattetvā sallāpaṃ Ceteḥi Cetaputtehi  
te tato nikkhamitvāna Vaṅkaṃ agamaṃ pabbataṃ.
- 41 Āmantayitvā devinda Vissukammaṃ mahiddhikaṃ :—  
assamaṃ sukataṃ rammaṃ paṇṇasālaṃ su-māpaya.
- 42 Sakkassa vacanaṃ sutvā Vissukammo mahiddhiko



- assamaṃ sukataṃ rammaṃ paṇṇasālaṃ sumāpayi.  
 43 Ajjhogāhetvā pavanaṃ appasaddaṃ nirākulaṃ  
 caturo janā mayaṃ tattha vasāma pabbatantare.  
 44 Ahañ ca Maddi devī ca Jālīkaṇhājīnā cubho  
 aññamaññāṃ sokanudā vasāma assame tadā.  
 45 Dārake anurakkhanto asuñño homi assame  
 Maddi phalaṃ āharati poseti sā tayo jane.  
 46 Pavane vasamānassa addhiko maṃ upāgami  
 āyāci puttake mayhaṃ Jālīkaṇhājīne cubho.  
 47 Yācakaṃ upagataṃ disvā hāso me upapajjatha  
 ubho putte gahetvāna adāsi brāhmaṇe tadā.  
 48 Sake putte cajantassa yācake brāhmaṇe yadā  
 tadāpi paṭhavī kampi Sineruvanavaṭaṃsakā.  
 49 Punad eva Sakko oruyha hutvā brāhmaṇasannibho  
 āyāci maṃ Maddideviṃ sīlavatiṃ patibbatam.  
 50 Maddiṃ hatthe gahetvāna udakañjaliṃ pūraya  
 pasannamanasaṅkappo tassa Maddiṃ adās' ahaṃ.  
 51 Maddiyā dīyamānāya gagane devā pamoditā  
 tadāpi paṭhavī kampi Sineruvanavaṭaṃsakā.  
 52 Jālīkaṇhājīnaṃ dhītaṃ Maddideviṃ patibbatam  
 cājjaṃāno na cintesiṃ bodhiyā yeva kāraṇā.  
 53 Na me dessā ubho puttā Maddi devī na dessiyā  
 sabbaññutam piyaṃ mayhaṃ tasmā piye adās' ahaṃ.  
 54 Punāparaṃ brahāraññe mātāpitu samāgame  
 karuṇaṃ paridevante sallapante sukhaṃ dukkhaṃ  
 55 Hirottappena garuṇā ubhinnaṃ upasaṅkami  
 tadāpi paṭhavī kampi Sineruvanavaṭaṃsakā.  
 56 Punāparaṃ brahāraññā nikkhamitvā sañātibhi  
 pavissāmi puraṃ rammaṃ Jetuttaraṃ puruttamaṃ.  
 57 Ratanāni satta vassimsu mahāmegho pavassatha  
 tadāpi paṭhavī kampi Sineruvanavaṭaṃsakā.  
 58 Acetanāyaṃ paṭhavī aviññāya sukhaṃ dukkhaṃ  
 sāpi dānabalā mayhaṃ sattakkhattuṃ pakampathā ti.

## X.

## THE STORY OF THE HARE.

- 1 Punâparam yadâ homi sasako pavanacâriko  
tiṇapaṇṇasâkaphalabhakkho parahethanavivajjito.
- 2 Makkato ca siṅgâlo ca uddapoto c' ahaṃ tadâ  
vasâma ekasâmantâ sâyam pâto padissare.
- 3 Ahaṃ te anusâsâmi kiriye kalyâṇapâpake  
pâpâni parivajjetha kalyâṇe abhinivassatha.
- 4 Uposathamhi divase candam disvâna pûritam  
etesam tattha âcikkhi divaso ajj' uposatho.
- 5 Dâṇâni paṭiyâdetha dakkhiṇeyyassa dâtave  
datvâ dânam dakkhiṇeyyam upavassath' uposatham.
- 6 Te me sâdhû ti vatvâna yathâ satti yathâ balam.  
Dâṇâni paṭiyâdetvâ dakkhiṇeyyam gavesimsum.
- 7 Ahaṃ nisajja cintesi dânam dakkhiṇ' anucchavam  
Yadi 'haṃ labhedakkhiṇeyyam kiṃ me dânam bhavissati?
- 8 Na me atthi tilâ muggâ mâsâ vâ taṇḍulâ ghatam  
ahaṃ tiṇena yâpemi na sakkâ tiṇam dâtave.
- 9 Yadi eti dakkhiṇeyyo bhikkhâya mama santike  
dajjâham sakam attânam na so tuccho gamissati.
- 10 Mama saṅkappam aṇṇâya Sakko brâhmaṇavanninâ  
âsayam me upâgañchi dânavîmaṃsanâya me
- 11 Tam ahaṃ disvâna santuṭṭho idam vacanam abravim :—  
sâdhu kho si anupatto ghâsahetu mam' antike.
- 12 Adinnapubbam dânavaram ajja dassâmi te ahaṃ  
tuvam sîlaguṇûpeto ayuttam te parahethanam
- 13 Ehi aggim paḍîpehi nânâkatthe samânaya  
ahaṃ pacissam attânam pakkam tvam bhakkhayissasî ti.
- 14 Sâdhû ti so haṭṭhamano nânâkatthe samânayi  
mahantam akâsi citakam katvân' aṅgâragabbhakam.
- 15 Aggim tattha paḍîpeti yathâ so khippam mahâbhave  
phoṭetvâ rajagate gatte ekamantam upâvisi.
- 16 Yadâ mahâkatthapañño âditto dhûmam âyati  
tad uppatitvâ papatim majjhe jâlasikhantare

- 17 Yathā sītodakam nāma pavitṭham yassa kassaci  
sameti daratham parilāham assādam deti pīti ca.  
18 Tath' eva jalitam aggim pavitṭhassa mamam tadā  
sabham sameti daratham yathā sītodakam viya.  
19 Chavicammam mamsam nahārum atṭhihadayabandhanam  
kevalam sakalam kāyam brāhmaṇassa adās' ahan ti.

## SASAPAṇḌITACARIYAM DASAMAM.

- 20 Akatti brāhmaṇo, Saṅkho, Kururājā Dhanañjayo,  
Mahāsudassano rājā, Mahāgovindabrāhmaṇo.  
21 Nimi, Candakumāro ca, Sivi, Vessantaro, Saso  
Aham eva tadā āsim yo te dānavare adā.  
22 Ete dānaparikkhārā ete dānassa pārami  
Jivitam yācake datvā idam pārami pūrayim.  
23 Bhikkhāy' upagatam disvā sakattānam pariccajīm  
dāne na me samo n' atthi esā me dānapārami ti.

## DĀNAPĀRAMITĀ NIṬṬHITĀ.

## Book II.

## SÎLAPÂRAMITÂ.

## I.

## THE STORY OF THE WISE ELEPHANT.

- 1 Yadâ ahosi pavane kuñjaro mâtu posako  
na tadâ atthi mahiyâ guṇena mama sâdiso.
- 2 Pavane disvâ vanacaro rañño maṃ paṭivedayi  
tav' anucchavo maharâja gajo vasati kânane.
- 3 Na tassa parikkhây' attho na pi âlakakâsuyâ  
samâgahite soṇḍâya sayam eva idh' ehi.
- 4 Tassa taṃ vacanaṃ sutvâ râjâ pi tuṭṭhamânaso  
pesesi hatthidamaṃ chekâcariyaṃ susikkhitaṃ.
- 5 Gantvâna so hatthidamako adassa padumassare  
bhisamûlaṃ uddharantaṃ yâpanatthâya mâtuyâ.
- 6 Viññâya me sîlaguṇaṃ lakkhaṇaṃ upadhârâyî  
ehi puttâ ti vatvâna mama soṇḍâya aggahi.
- 7 Yam me tadâ pâkatikaṃ sarîrânugataṃ balaṃ  
ajja nâgasahassânaṃ balena samasâdisaṃ.
- 8 Yadi 'haṃ tesāṃ pakuppeyyaṃ upetaṃ gahaṇâya maṃ  
paṭibalo bhava tesāṃ yâva rajjaṃ pi mânusaṃ.
- 9 Api câhaṃ sîlarakkhâya sîlapâramipûriyâ  
na karomi citte aññathattaṃ pakkhipantaṃ maṃ âlake.
- 10 Yadi te maṃ tattha koṭṭeeyuṃ pharasûhi tomarehi ca  
n'eva tesāṃ pakuppeyyaṃ sîlakhaṇḍabhayâ mamâ ti.

## II.

## THE STORY OF BHŪRIDATTA-SNAKE.

- 1 Punâparam yadâ homi Bhûridatto mahiddhiko  
Virûpakkhena mahâraññâ devalokam agañch' aham.
- 2 Tattha passitvâ 'ham deve ekantaṃ sukkasamappite  
taṃ saggaṃ gamanatthâya sīlabbatam samâdayim.
- 3 Sarîrakkiccam katvâna bhutvâ yâpanamattakam  
caturo aṅge adhiṭṭhâya semi vammikamuddhani.
- 4 Chaviyâ cammena maṃsena nahâru-aṭṭhikehi vâ  
yassa etena karaṇīyaṃ dinnam yeva harātu so.
- 5 Samsito akataññunâ Âlampâno mam aggahi  
peḷâya pakkhipetvâna kīleti maṃ tahiṃ tahiṃ.
- 6 Peḷâya pakkhipante pi sammaddante pi pâṇinâ  
Âlampânena na kuppâmi sīlakhaṇḍabhayaṃ mama.
- 7 Sakajīvitapariccāgo tiṇato lahuko mama  
sīlavāṭikkamo mayham paṭhavī uppattanâ viya.
- 8 Nirantaram jātisatam cajeyyam mama jīvitam  
n' eva sīlam pabhindeyyam catudīpâna hetu pi.
- 9 Api cāham sīlarakkhâya sīlapāramipūriyâ  
na karomi citte aññathattam pakkhipantam pi peḷake ti.

BHŪRIDATTACARIYAṃ DUTIYAṃ.

## III.

## THE STORY OF CAMPEYYA-SNAKE.

- 1 Punâparam yadâ homi Campeyyako mahiddhiko  
tadâpi dhammiko âsi sīlabbatasamappito.
- 2 Tadâpi maṃ dhammacāriṃ upavutṭham uposatham  
ahikuṇḍiko gahetvâna râjadvâramhi kīlati.
- 3 Yam so vaṇṇam cintayati nīlapītam va lohitaṃ  
tassa cittānuvattanto homi cintitasannibho.

- 4 Thalaṃ kareyyaṃ udakaṃ udakaṃ pi thalaṃ kare.  
yadi 'ham tassa pakuppeyaṃ khaṇena chārikaṃ kare.
- 5 Yadi cittaṃ vasiṃ hessaṃ parihāyissāmi sīlato  
sīlena parihīnassa uttamatto na sijjhati.
- 6 Kāmaṃ bhijjatu yaṃ kāyo idh' eva vikiriyatu  
n' eva sīlaṃ pabbhindeyyaṃ vikirante bhusaṃ viyā ti.

CAMPEYYANĀGACARIYAM TATIYAM.

#### IV.

#### THE STORY OF CŪLABODHI.

- 1 Punāparaṃ yadā homi Cūlabodhi susīlavā  
bhavaṃ disvāna bhayato nekkhammaṃ abhinikkhamiṃ.
- 2 Yā me dutiyikā āsi brāhmaṇi kanakasannibhā  
sā vivaṭṭe anapekkhā nekkhammaṃ abhinikkhami.
- 3 Nirālayā chinnabhandū anapekkhā kule gaṇe  
carantā gāmanigamaṃ Bārāṇasim upāgamaṃ.
- 4 Tattha vasāma nipakā asaṃsatthā kule gaṇe  
nirākule appasaddhe rāj' uyyāne vasāma' ubho.
- 5 Uyyānadassanaṃ gantvā rājā addasa brāhmaṇiṃ  
upagamma mamaṃ pucchi tuyh' esā kassa bhariyā ti?
- 6 Evaṃ vutte ahaṃ tassa idaṃ vacanaṃ abravim :  
na mayhaṃ bhariyā esā sahadhammā ekasāsani.
- 7 Tassā sārattādhigato gāhāpetvāna cetake  
nippīlayanto balasā antepuraṃ pavesayi.
- 8 Odapattikiyā mayhaṃ sahaajā ekasāsani  
ākaddhitvā niyantiyā kopo me upapajjatha.
- 9 Saha kope samuppanne sīlabbatam anussariṃ  
tatt' eva kopaṃ niggaṇhiṃ nādāsi vuddhitum pari.
- 10 Yadi naṃ brāhmaṇiṃ koci kotteyya tiṇhasattiyā  
n' eva sīlaṃ pabbhindeyyaṃ bodhiyā yeva kāraṇā.
- 11 Na me sā brāhmaṇi dessā na pi me balaṃ na vijjati  
sabbaññutam piyaṃ mayhaṃ tasmā sīlānurakkhissan ti.

CŪLABODHICARIYAM CATUTTHAM.

## V.

## THE STORY OF THE BUFFALO-KING.

- 1 Punâparam yadâ homi mahimso vanacârako  
pavaḍḍhakâyo balavâ mahanto bhîmadassano
- 2 Pabbhâre giridugge ca rukkhamaḷe dakâsaye  
hot' ettha ṭhânaṃ mahimsânaṃ koci koci taḥiṃ taḥiṃ.
- 3 Vicaranto brahâraṇṇe ṭhânaṃ addasa bhaddakaṃ  
taṃ ṭhânaṃ upagantvâna tiṭṭhâmi ca sayâmi ca.
- 4 Ath' ettha kapi mâgantvâ pâpo anariyo lahu  
khande nalâṭe bhamuke mutteti ohaneti taṃ.
- 5 Sakim pi divasaṃ dutiyaṃ tatiyaṃ catuttham pi ca  
dûseti maṃ sabbakâlaṃ tena homi upadduto.
- 6 Mamaṃ upaddutaṃ disvâ yakkho maṃ idam abravi :—  
nâseh' etaṃ chavaṃ pâpaṃ siṅgehi ca khurehi ca.
- 7 Evaṃ vutte tadâ yakkhe ahaṃ taṃ idam abravim :—  
kiṃ tvaṃ makkhesi kuṇapena pâpena anariyena maṃ?
- 8 Yadi 'haṃ tassa kuppeyyaṃ tato hînataro bhave  
sîlaṇ ca me pabhijjeyya viññû ca gahareyyuṃ maṃ.
- 9 Hîlita jîvitâ vâpi parisuddhena mataṃ varaṃ  
kyâhaṃ jîvitahetu pi kâhâmi parahethanaṃ.
- 10 Maṃ evâyaṃ maññaṃâno aṇṇe p' evaṃ karissati  
te va tattha vadhissanti sâ me mutti bhavissati.
- 11 Hînamajjhimaukkattṭhe sahanto avamânitam  
evaṃ labhati sappañño manasâ yathâ patthitan ti.

MAHIMSARÂJACARIYAṃ PAÑCAMAM.

## VI.

## THE STORY OF THE RURU-DEER.

- 1 Punâparam yadâ homi suddattakanakasannibho  
Migarâjâ Ruru nâma paramasîlasamâhito
- 2 Ramme padese rammaṇiye vivitte amanussake  
tattha vâsaṃ upagañchiṃ Gaṅgâkûle manorame.

- 3 Atha upari Gaṅgāya dhanikehi paripīlito  
puriso Gaṅgāya patati jīvāmi vā marāmi vā.
- 4 Rattiṃ divaṃ so Gaṅgāya vuyhamāno mahodake  
ravanto karuṇaṃ ravaṃ majjhe Gaṅgāya gacchati.
- 5 Tassāhaṃ saddaṃ sutvāna karuṇaṃ paridevato  
Gaṅgāya tīre thatvāna apucchim ko si tvaṃ naro ?
- 6 So me puṭṭho ca vyākāsi attano kāraṇaṃ tadā.  
dhanikehi bhīto tasito pakkhanto 'haṃ mahānadiṃ.
- 7 Tassa katvāna kāruṇīaṃ cajitvā mama jīvitam  
pavisitvā nīharin tassa andhakāramhi rattiyaṃ.
- 8 Assattha kālam aññāya tassāhaṃ idam abravim :—  
ekan taṃ varaṃ yācāmi mā maṃ kassaci pāvada.
- 9 Nagaraṃ gantvāna ācikkhi pucchito dhanahetuko  
rājānaṃ so gahetvāna upagañchi maṃ' antikaṃ.
- 10 Yāvataṃ kāraṇaṃ sabbam rañño ārocitaṃ mayā  
rājā sutvāna vacanaṃ ussuṃ tassa vikappayi :—  
idh' eva ghāṭayissāmi mittadubbhim anariyaṃ.
- 11 Tam ahaṃ anurakkhanto nimmini mama attanā :—  
tiṭṭha te so mahārāja kāmaṅkāro bhavāmi te.
- 12 Anurakkhim mama sīlaṃ nārakkhim mama jīvitam  
sīlavā hi tadā āsim bodhiyā yeva kāraṇā ti.

RURURĀJACARIYAM CHATṬHAMAM.

## VII.

### THE STORY OF MĀTAṅGA.

- 1 Punāparaṃ yadā homi jaṭilo uggatāpano  
Mātaṅgo nāma nāmena sīlavā susamāhito.
- 2 Ahaṃ ca brāhmaṇo eko Gaṅgākūle vasāmi' ubho  
ahaṃ vasāmi upari heṭṭhā vasati brāhmaṇo.
- 3 Vicaranto anukūlamhi uddham me assaṃ' addasa  
tattha maṃ paribhāsetvā abhisapi muddhaphālanam.
- 4 Yadi 'haṃ tassa kuppeyyaṃ yadi sīlaṃ na gopaye  
oloketvān' ahan tassa kareyyaṃ chārikaṃ viya.



- 5 Yam so tadâ mam abhisapi kupito dutthamânaso  
tass' eva matthake nipati yogena tam pamocayim.  
6 Anurakkhim mama sîlam nârakkhim mama jîvitam  
sîlavâ hi tadâ âsim bodhiyâ yeva kâranâ ti.

MÂTANGACARIYAM SATTAMAM.

## VIII.

### THE STORY OF THE JUST YAKKHA.

- 1 Punâparam yadâ homi mahâyakkho mahiddhiko  
Dhammo nâma mahâyakkho sabbalokânukampako.  
2 Dasakusalakammapathe samâdapento mahâjanam  
Carâmi gâmanigamam samitto saparijjano.  
3 Pâpo kadariyo yakkho dipento dasa pâvake  
So p' ettha mahiyâ carati samitto saparijjano.  
4 Dhammavâdî Adhammo ca ubho paccanikâ mayam  
dhure dhuram ghattayantâ samimbâ patipathe ubho.  
5 Kalaho vattati asmâ kalyânapâpakassa ca  
maggâ okkamanatthâya mahâyuddho upatthito.  
6 Yadi 'ham tassa pakuppeyyam yadi bhinde tapogunam  
saha parijanan tassa rajabhûtam kareyy' aham.  
7 Api câham sîla rakkhâya nibbâpetvâna mânasam  
saha janen' okkamitvâ patham pâpass' adâs' aham.  
8 Saha pathato okkanto katvâ cittassa nibbutim  
vivaram adâsi pathavî pâpayakkhassa tâvade ti.

DHAMMÂDHAMMADEVAPUTTACARIYAM ATTHAMAM.

## IX.

## THE STORY OF JAYADDISA.

- 1 Pañcālaratthe nagare Kappilāyaṃ puruttame  
rājā Jayaddiso nāma sīlaguṇaṃ upāgato.
- 2 Tassa rañño ahaṃ putto Sutadhammo susīlavā  
alīnasatto guṇavā anuttaraparijjano sadā.
- 3 Pitā me migavaṃ gantvā porisādaṃ upāgami  
so me pitum aggahesi bakkho si mama mā cali.
- 4 Tassa taṃ vacanaṃ sutvā bhīto tasitavedhito  
uruthambho ahu tassa disvāna porisādakaṃ.
- 5 Migavaṃ gahetvā muñcassu katvā āgamaṇaṃ puna.  
brāhmaṇassa dhaṇaṃ datvā pitā āmantayi mamaṃ.
- 6 Rajjaṃ putta paṭipajja mā pamajji puraṃ idaṃ  
kataṃ me porisādena mama āgamaṇaṃ puna.
- 7 Mātā pitu ca vanditvā nimitivāna attānaṃ  
nikkhipetvā dhanukhaggaṃ porisādaṃ upāgamiṃ.
- 8 Sasatthahatthūpagataṃ kadāci so tasissati  
tena bhijjissati sīlaṃ parittāsaṃ kate mayi.
- 9 Sīlakhaṇḍabhayā mayhaṃ tassa dessaṃ na vyāharim  
mettacitto hitavādī idaṃ vacanaṃ abravim :—
- 10 Ujjalehi mahā aggim papatissāmi rukkhato  
sampattakālaṃ aṇṇāya bhakkhaya tvaṃ pitāmaha.
- 11 Iti sīlavataṃ hetu nārakkhiṃ mama jīvitam  
pabbājesiñ cāhaṃ tassa sadā paṇātipātikan ti.

JAYADDISACARIYAM NAVAMAṆ.

## X.

## THE STORY OF SAÑKHAPÂLA.

- 1 Punâparam yadâ homi Sañkhapâlo mahiddhiko  
dâthâvudho ghoraviso dvijivho uragâdhibhû.
- 2 Catupathe mahâmagge nânâjanasamâkule  
caturo aṅge adhiṭṭhâya tattha vâsâm akappayim.
- 3 Chaviyâ cammena mamsena nahâru-aṭṭhikehi vâ  
yassa etena karaṇîyam dinnam yeva harâtu so.
- 4 Addasamsu bhojaputtâ kharâ luddâ akârûṇâ  
upagañchum mamam tattha daṇḍamuggarapâṇino.
- 5 Nâsâya vinivijjhivâ naṅgutṭhe piṭṭhikaṇṭake  
kâje âropayitvâna bhojaputtâ harimso mam.
- 6 Sasâgaran tam paṭhavim sakânanam sapabbatam  
icchamâno c' aham tattha nâsavâtena jhâpaye.
- 7 Sûlehi vijjhayante pi kottayante pi sattibhi.  
bhojaputte na kuppâmi esâ me sîlapâramî ti.

## SAÑKHAPÂLACARIYAM DASAMAM.

- 8 Hatthinâgo, Bhûridatto, Campeyyo, Bodhimâhiso,  
Ruru, Mâtângo, Dhammo ca atrajo ca Jayaddiso.
- 9 Ete sabbe sîlabalâ parikkhârâ padesikâ  
jîvitam parikkhivâ sîlâni anurakkhissam.
- 10 Sañkhapâlassa me sato sabbakâlam pi jîvitam  
Yassa kassaci nîyantam tasmâ sâ sîlapâramî ti.

## SÎLAPÂRAMI-NIDDESO NIṬṬHITO.

## BOOK III.

## NEKKHAMMAPĀRAMITA, &amp; c.

## I.

## THE STORY OF YUDHAÑJAYA.

- 1 Yadā ahaṃ amitayaso rājaputto Yudhañjayo  
ussāvabindum suriyâtape patitaṃ disvāna saṃviji
- 2 Tañ ñevādhipatikavā saṃvegān anubrūhayiṃ.  
mâtâ pitu ca vanditvā pabbajjān anuyâc' ahaṃ.
- 3 Yâcanti maṃ pañjalikâ sanegamâ saratthakâ  
ajj' eva putta paṭipajja iddhaṃ phitaṃ mahāmahiṃ.
- 4 Sarâjake sah' orodhe sanegame saratthake  
karuṇaṃ paridevante anapekkho hi pabbajjān.
- 5 Kevalaṃ paṭhavi-rajjaṃ ñâtiparijanaṃ yasāṃ  
cajamāno na cintesiṃ bodhiyâ yeva kâraṇâ.
- 6 Mâtâ pitâ na me dessâ na pi dessā mahâyasāṃ  
sabbaññutam piyaṃ mayhaṃ tasmâ rajjaṃ pariccajin ti.

YUDHAÑJAYACARIYAM PAṬHAMAM.

## II.

## THE STORY OF SOMANASSA.

- 1 Punâparaṃ yadâ homi Inda-paṭṭhe puruttame  
kâmito dayito putto Somanasso ti vissuto.
- 2 Sîlavâ guṇasampanno kalyāṇapaṭibhānavâ  
vuddhâpacâyî hirimâ saṅgahesu ca kovido.
- 3 Tassa rañño patikaro âsi kuhakatâpaso  
ârâmaṃ mâlâvacchañ ca ropitvāna so jîvati.

- 4 Tam aham disvâna kuhakam thusarâsim va atañḍulam  
dumam anto ca susiram kadaliṃ va asârakam
- 5 N' atthi m' assasatam dhammo sâmaññâpagato ayam  
hirisukkadhammajahito jîvitavuttikâraṇâ.
- 6 Kupito ahosi paccanto atavîhi parantihi  
tam nisedhetum gacchanto anusâsi pitâ mamam.
- 7 Mâ pamajji tuvaṃ tâta jaṭilam uggaṭâpanam  
yadicchakam pavatthehi sabbakâmadado hi so.
- 8 Tam aham gantvân' upatṭhânam idam vacanam  
abravim :—  
kacci te gahapati kusalam kim vâ te âhariyyatu ?
- 9 Tena so kupito âsi kuhako mânanissito  
ghâṭâpemi tuvaṃ ajja raṭṭhâ pabbâjayâmi vâ.
- 10 Nisedhayitvâ paccantam râjâ kuhakam abravi :—  
kacci te bhante khamanîyam sammâno te pavattito ?  
tassa âcikkhati pâpo kumâro yathâ nâsito
- 11 Tassa tam vacanam sutvâ âṇâpesi mahîpati.  
sîsam tatth' eva chinditvâ katvâna catukhaṇḍikam  
rathiyâ rathiyam dassetha sâ gatijaṭilahîlîtâ.
- 12 Tatth' akârūṇikâ gantvâ caṇḍâ luddâ akârūṇâ  
mâtu anke nisinnassa âkaḍḍhitvan' ayanti mam.
- 13 Tesâham evam avacam :—bandha tam gâlhabandhanam  
rañño dassetha mam khippam râjakiriyâni atthi me.
- 14 Te mam rañño dassayimsu pâpassa pâpasevino  
disvâna tam saññâpesim mamañ ca vasam ânayim
- 15 So mam tattha khamâpesi mahârajjam adâsi me  
so' ham tamam dâlayetvâ pabbajim anagâriyam.
- 16 Na me dessam mahârajjam kâma bhogo na dessiyo  
sabbaññutam piyam mayham tasmâ rajjam pariccejin ti.

## III.

## THE STORY OF AYOGHARA.

- 1 Punâparam yadâ homi Kâsirâjassa atrajo  
Ayogharamhi samvaddho nâmen' âsi Ayogharo.
- 2 Dukkheṇa jîviko laddho sampiḷe pati posito  
ajj' eva putta paṭipajja kevalaṃ vasudhaṃ imaṃ.
- 3 Saratṭhakaṃ sanigamaṃ sajanaṃ vanditvâ khattiyaṃ  
añjaliṃ paggahevâna idaṃ vacanaṃ abravi :—
- 4 Ye keci mahiyâ sattâ hînamukkatṭhamajjhima  
nirârakkhâ sake gehe vaddhanti saha ñâtibhi.
- 5 Idaṃ loke uttariyaṃ sampiḷe mama posanaṃ  
Ayogharamhi samvaddho appabhe candasuriye.
- 6 Pûṭikunapasampunṇâ muccitvâ mâtu kucchito  
tato ghoratare dukkhe puna pakkhitt' Ayoghare.
- 7 Yadi 'haṃ tâdisaṃ patvâ dukkhaṃ paramadâruṇaṃ  
rajjesu yadi rajjâmi pâpânaṃ uttamo siyaṃ.
- 8 Ukkaṇṭhito 'mhi kâyena rajjena 'mhi anatt'hiko  
nibbutiṃ pariyesissaṃ yattha maṃ maccu na maddiye.
- 9 Evâhaṃ cintayitvâna viravantaṃ mahâjanaṃ  
nâgo va bandhanaṃ chetvâ pâvisi kânanam vanam.
- 10 Mâtâ pitâ na me dessâ na pi me dessam mahâyasam  
sabbaññutam piyaṃ mayhaṃ tasmâ rajjaṃ pariccajin ti.

AYOGHARACARIYAM TATIYAM.

## IV.

## THE STORY OF BHISA.

- 1 Punâparam yadâ homi Kâsinaṃ puravaruttame  
bhaginî bhâtaro satta nibbattâ sotthiye kule.
- 2 Etesaṃ pubbajo âsiṃ hirisukkam upâgato  
bhavaṃ disvâna bhayato nekkhammâbhirato ahaṃ.

- 3 Mâtâ-pitûhi pahitâ sahâyâ ekamânasâ  
kâmehi maṃ nimantenti kulavaṃsaṃ dharehî ti.
- 4 Yaṃ tesam vacanaṃ vuttaṃ gihidhamme sukhâvahaṃ  
taṃ me ahosi kaṭhinaṃ tattaphâlasamaṃ viya.
- 5 Te maṃ tadâ ukkhipantaṃ pucchimsu patthitaṃ mama  
kiṃ tvam patthayasi samma yadi kâme na bhuñjasi ?
- 6 Tesâhaṃ evaṃ avacaṃ atthakâmo hitesinaṃ  
nâhaṃ patthemi gihibhâvaṃ nekkhammâbhirato ahaṃ.
- 7 Te mayhaṃ vacanaṃ sutvâ pitu mâtu ca sâveyyuṃ  
mâtâ pitâ evaṃ âhu : sabbe pi pabbajjâma bho.
- 8 Ubho mâtâ pitâ mayhaṃ bhaginî ca satta bhâtaro.  
amitadhanaṃ chaḍḍayitvâ pâvisimhâ mahâvanan ti.

BHISACARIYAṃ CATUTTHAṃ.

## V.

### THE STORY OF SONA.

- 1 Punâparaṃ yadâ homi nagare Brahmavaddhane  
tattha kulavare seṭṭhe mahâsâle ajây' ahaṃ.
- 2 Tadâpi lokaṃ disvâna andhabhûtaṃ tamotthataṃ  
cittaṃ bhavato paṭikuṭati tuttavegahataṃ viya.
- 3 Disvâna vividhaṃ pâpaṃ evaṃ cintes' ahaṃ tadâ  
kadâhaṃ gehâ nikkhamma pavisissâmi kânanam.
- 4 Tadâpi maṃ nimantimsu kâmabhogehi nâtayo  
tesam pi chandam âcikkhi mâ nimantetha tehi maṃ.
- 5 Yo me kaniṭṭhako bhâtâ Nando nâmâsi paṇḍito  
so pi maṃ anusikkhanto pabbajjaṃ samarocayi.
- 6 Ahaṃ Sono ca Nando ca ubho mâtâ pitâ mama  
tadâpi bhoge chaḍḍetvâ pâvisimhâ mahâvanan ti.

SONAPAṇḌITACARIYAṃ PAÑCAMAṃ.

## VI.

## THE STORY OF TEMIYA.

- 1 Punâparam yadâ homi Kâsirâjassa atrajo  
Mûgapakkho ti nâmena Temiyo ti vadanti maṃ.
- 2 Soḷasitthisahassânaṃ na vijjati pumo tadâ  
ahorattânaṃ accayena nibbatto aham ekako.
- 3 Kicchâ laddham piyaṃ puttam abhijâtam jutindharam  
setacchattam dhârayitvâna sayane poseti maṃ pitâ.
- 4 Niddâyamâno sayanavare pabujjhivân' aham tadâ  
addasaṃ paṇḍaram chattam yenâham nirayaṅgato.
- 5 Saha diṭṭhassa me chattam tâso uppajji bheravo  
vinicchayaṃ samâpanno kadâham imaṃ muccissaṃ.
- 6 Pubbasâlohitâ mayham devatâ atthakâminî  
sâ maṃ disvâna dukkhitam tîsu ṭhânesu yojayi.
- 7 Mâ paṇḍiccaṃ vibhâvaya bahumatam sappâṇinaṃ  
sabbo jano ocinâyatu evaṃ attho bhavissati.
- 8 Evaṃ vuttây' aham tassâ idam vacanam abravi :—  
karomi te tam vacanam yaṃ tvam bhaṇasi devate
- 9 Atthakâmâ si me amma hitakâmâ si devate.  
tassâham vacanam sutvâ sâgare va thalam labhiṃ
- 10 Hattho saṃviggamânaso tayo aṅge adhiṭṭhahim.  
mûgo ahosiṃ badhiro pakkho gativivajjito.
- 11 Ete aṅge adhiṭṭhâya vassânaṃ soḷasaṃ vasi.  
tato me hatthapâde ca jivham sotañ ca maddiya  
anûnatam me passitvâ Kâlakaṇṇî ti nindimsum.
- 12 Tato janapadâ sabbe senâpatipurohitâ  
sabbe ekamanâ hutvâ chaḍḍanaṃ anumodimsum.
- 13 So 'ham tesam matim sutvâ hattho saṃviggamânaso  
yassatthâya tapo ciṇṇo so me attho samijjhatha.
- 14 Nhâpetvâ anulimpitvâ vethetvâ râjavethanaṃ  
chattena abhisinñcitvâ kâresum purapadakkhiṇam.
- 15 Sattâham dhârayitvâna uggate ravimaṇḍale  
rathena maṃ nîharitvâ sârathî vanam upâgami.



- 16 Ek' okâse ratham katvâ sajjassam hatthamuñcitam  
sârathi khaṇati kâsum nikhâtum paṭhaviyâ mamam.
- 17 Adhiṭṭhitam adhiṭṭhânam tajjanto vividhakâraṇâ  
na bhindi va tam adhiṭṭhânam bodhiyâ yeva kâraṇâ.
- 18 Matâ pitâ na me dessâ attâ na me ca dessiyo  
sabbaññutam piyam mayham tasmâ va tam adhiṭṭhahim.
- 19 Ete aṅge adhiṭṭhâya vassâni soḷasam vasim.  
adhiṭṭhânaena samo n' atthi esâ me adhiṭṭhânapâramî ti.

TEMIYACARIYAM CHATṬHAMAM.

## VII.

### THE STORY OF THE MONKEY-KING.

- 1 Yadâ aham kapi âsim nadîkûle darîsaye  
pîlito samsumârena gamanam na labhâmi 'ham.
- 2 Yamh' okâse aham ṭhatvâ orapâram patâm' aham  
tatth' acchi satthu vadhako kumbhilo ruddadassano.
- 3 So mam asamsi chî ti : aham emî ti tam vadi  
tassa matthakam akkamma parakûle patitṭhahim.
- 4 Na tassa alikam bhaṇitam yathâ vâcam akâs' aham.  
saccena me samo n' atthi esâ me saccapâramî ti.

KAPIRÂJACARIYAM PATTAMAM.

## VIII.

### THE STORY OF SACCA.

- 1 Punâparam yadâ homi tâpaso Saccasavhayo  
saccena lokam pâlesim samaggam janam akâs' ahan ti.

SACCASAVHAYAPANDITACARIYAM ATṬHAMAM.

## IX.

## THE STORY OF THE YOUNG QUAIL.

- 1 Punâparam yadâ homi Magadhe vattapotako  
ajâtapakkho taruṇo mamsapesi kulâvake
- 2 Mukhatuṇḍaken' âharitvâ mâtâ posayati mamam  
tassâ phassena jivâmi n' atthi me kâyikaṃ balaṃ.
- 3 Saṃvacchare gimhasamaye davadâho padippati  
upagacchati ambhâkaṃ pâvako kaṇhavattani.
- 4 Dhûmadhûmañ janitv' evaṃ saddâyanto mahâ sikhî  
anupubbena jhâpento aggi mamam upâgami.
- 5 Aggivegabhayâ bhîtâ tasitâ mâtâ pitâ mama  
kulâvake maṃ chaḍḍetvâ attânaṃ parimocayum.
- 6 Pâde pakkhe pajahâmi n' atthi me kâyikaṃ balaṃ  
so 'haṃ agatiko tattha evaṃ cintes' ahaṃ tadâ.
- 7 Yesâhaṃ upadhâveyyaṃ bhîto tasitavedhito  
te maṃ ohâya pakkantâ kathaṃ me ajja kâtave.
- 8 Atthi loke silaguṇo saccaṃ soceyy' anuddayâ  
tena saccena kâhâmi saccakiriyaṃ uttamam.
- 9 Âvajjetvâ dhammabalaṃ saritvâ pubbake jine  
saccabalaṃ avassâya saccakiriyaṃ akâs' ahaṃ.
- 10 Santi pakkhâ apatanâ santi pâdâ avañcanâ  
mâtâ pitâ ca nikkhantâ jâtavedapaṭikkama.
- 11 Saha sacce kate mayhaṃ mahâpajjaliko sikhî  
vajjesi soḷasakarîsâni udakaṃ patvâ yathâ sikhî.  
saccena me samo n' atthi esâ me saccapârami ti.

## X.

## THE STORY OF THE FISH-KING.

- 1 Punâparam yadâ homi maccharâjâ mahâsare  
unhe suriyasantâpe sare udakam khîyatha.
- 2 Tato kâkâ ca gijjhâ ca bakâ kulalassenakâ  
bhakkhayanti divâ rattim macche upanisîdiya.
- 3 Evaṃ cintes' ahaṃ tattha saba ñâtîhi pâlito  
kena nu kho upâyena ñâtî dukkhâ pamocaye?
- 4 Vicintayitvâ dhammattham saccam addasa passayam  
sacce thatvâ pamocesim ñâtinam tam atikkhayam.
- 5 Anussaritvâ saddhammam paramattham vicintayam  
âkâsim saccakiriyam yam loke dhuvasassatam.
- 6 Yato sarâmi attânam yato patto 'smi viññutam  
nâbhijânâmi sañcicca ekam pâṇam vihiṃsitam  
etena saccavajjena pajjunno abhivassatu.
- 7 Abhitthanaya pajjunna nidhim kâkassa nâsaya  
kâkam sokâya rundhehi macche sokâ pamocaya.
- 8 Saha kate saccavare pajjunno c' abhigajjiya  
thalam ninnam ca pârento khaṇena abhivassatha.
- 9 Evarûṇam saccavaram katvâ viriyam uttamam  
vassâpesim mahâmegham saccatejabalassito.  
saccena me samo n' atthi esâ me saccapârami ti.

MACCHARÂJACARIYAM DASAMAM.

## XI.

## THE STORY OF KAṆHADIPÂYANO.

- 1 Punâparam yadâ homi Kaṇha-dipâyano isi  
paro paññâsavassâni anabhirato carim aham.
- 2 Na koci etam jânâti anabhiratimanam mama  
aham pi kassaci nâcikkhim aratim me ratimânase.

- 3 Sabrahmacârî Maṇḍabyo sahâyo me mahâ isi  
pubbakammasamâyutto sūlamâropanaṃ labhi.
- 4 Tam ahaṃ upatṭhahitvâna ârogyam anupâpayi.  
âpucchitvâna âgañchi yaṃ mayhaṃ sakam assamaṃ.
- 5 Sahâyo brâhmaṇo mayhaṃ bhariyam âdâya puttakaṃ  
tayo janâ samâgantvâ âgañchumaṃ pâhunâgataṃ.
- 6 Sammodamâno tehi saha nisinna sakamassame  
dârako vaṭṭam anukkipam âsîvisam akopayi.
- 7 Tato so vaṭṭagataṃ maggaṃ anvesanto kumârako  
âsîvisassa hathena uttamaṅgaṃ parâmasi.
- 8 Tassa âmasane kuddho sappo visabalassito  
kupito paramakopena aḍaṃsi dârakaṃ khane.
- 9 Saha ḍaṭṭho ativisena dârako patati bhûmiyaṃ  
tenâhaṃ dukkhito âsiṃ mama vâ hasitaṃ dukkhaṃ.
- 10 Tyâhaṃ assâsayitvâna dukkhite sokasallite  
paṭhamaṃ akâsi kiriyaṃ aggamaṃ saccamaṃ varuttamaṃ.
- 11 Sattâhaṃ evâhaṃ pasannacitto  
puññatthiko acari brahmacariyaṃ  
athâparaṃ yaṃ caritaṃ mama yidaṃ  
vassâni paññâsasamâdhikâni.
- 12 Akâmako vâhi ahaṃ carâmi  
etena saccena suvatthi hotu  
hataṃ visaṃ jîvatu Yaññadatto.
- 13 Saha sacce kate mayhaṃ visavegena vedhito  
abujjhitaṃ vutṭhâsi ârogo câsi mânava.  
saccena me samo n' atthi esâ me saccapârami ti.

KAṆHADÎPÂYANACARIYAṃ EKÂDASAMAṃ.

## XII.

### THE STORY OF SUTASOMA.

- 1 Punâparaṃ yadâ homi Sutasomo mahîpati  
gahito porisâdena brâhmaṇe saṅkamaṃ sarim.
- 2 Khattiyânaṃ ekasataṃ âvunitvâ karatale  
ete sampamilâpetvâ yaññatthe upanayi mamaṃ.

- 3 Apucchi maṃ porisâdo kiṃ tvam icchasi nissajjam?  
yathâ mati te kâhâmi yadi me tvam pun' ehisi.
- 4 Tassa paṭisunitvâna paṇhe âgamanam mama  
upagantvâ puram rammam rajjam nîyyâdayim tadâ.
- 5 Anussaritvâ satam dhammam pubbakam jinasevitam  
brâhmaṇassa dhanam datvâ porisâdam upâgamim.
- 6 N' atthi me samsayo tattha ghâtayissati vâ na vâ  
saccavâcânurakkhanto jîvitam cajitum upâgamim.  
saccena me samo n' atthi esâ me saccapârami ti.

SUTASOMACARIYAM DVÂDASAMAM.

### XIII.

#### THE STORY OF SUVAṆṆA-SÂMA.

- 1 Sâmo yadâ vane âsim Sakkena abhinimmito.  
pavane sîhavyagghe ca mettâyam upanâmayim.
- 2 Sîhavyagghehi dîpehi acchehi mahisehi ca  
pasadamigavarâhehi parivâretvâ vane vasim.
- 3 Na maṃ koci uttassati na pi bhâyâmi kassaci  
mettâbalen' upatthaddho ramâmi pavane tadâ ti.

SUVAṆṆASÂMACARIYAM.

### XIV.

#### THE HISTORY OF EKARÂJÂ.

- 1 Punâparam yadâ homi Ekarâjâ ti vissuto  
paramam sîlam adhiṭṭhâya pasâsâmi mahâmahim.
- 2 Dasakusalakammapathe vattâmi anavasesato  
catûhi saṅgahavatthûhi saṅgaṇhâmi mahâjanam.
- 3 Evaṃ me appamattassa idha loke parattha ca

- Dabbaseno upāgantvā acchindanto puram mamaṃ.  
 4 Rājūpajīve nigame saḷaṭṭhe saratṭhake  
 sabbam haṭthagataṃ katvā kāsuyā nikkhani mamaṃ.  
 5 Amaccamaṇḍalaṃ rajjaṃ phītaṃ antepuraṃ mama  
 acchinditvāna gahitaṃ piyaṃ puttaṃ va pass' ahaṃ.  
 mettāya me samo n' atthi esa me mettāparāmi ti.

ĒKARĀJACARIYAM CUDDASAMAM.

### XV.

#### THE STORY OF THE GREAT REJOICING.

- 1 Susāne seyyaṃ kappemi chavaṭṭhikaṃ nidhāy' ahaṃ  
 gāmaṇḍalā upagantvā rūpaṃ dassenti 'nappakaṃ.  
 2 Apare gandhañ ca mālañ ca bhojanaṃ vividhaṃ bahuṃ  
 upāyanāny' upanenti haṭṭhā samviggamānasā.  
 3 Ye me dukkhaṃ upadahanti ye ca denti sukhaṃ mama  
 sabbesaṃ samako homi dayakopo na vijjati.  
 4 Sukhadukkhe tulābhūto yasesu ayasesu ca  
 sabbattha samako homi esā me upekkhāparāmi ti.

MAHĀLOMAHĀMSACARIYAM PAÑṆARASAMAM.

- 5 Yudhañjayo, Somanasso, Ayogharabhisena ca,  
 Soṇanando, Mūgapakkho, Kapiṛāḷā, Saccasavhayo,  
 6 Vaṭṭako, Maccharāḷā ca, Kaṇha-dīpāyano isi,  
 Sutasomo puna āsim Sāmo ca Ekarāḷ' ahu  
 Upekkhāparāmi āsi itivuttaṃ mahesinā.  
 7 Evaṃ bahuviddhaṃ dukkhaṃ sampatti ca bahūvidhā  
 bhavābhava anubhavitvā patto sambodhim uttamaṃ.  
 8 Datvā dātabbakaṃ dānaṃ sīlaṃ pūretvā asesato  
 nikkhamme pāramiṃ gantvā patto sambodhim uttamaṃ.  
 9 Paṇḍite paripucchitvā viriyaṃ katvānaṃ uttamaṃ  
 khantiyā pāramiṃ gantvā patto sambodhim uttamaṃ.  
 10 Katvā dāḷhaṃ adhiṭṭhānaṃ saccāvācānurakkihiya

- mettâya pâramiṃ gantvâ patto sambodhim uttamam.  
 11 Lābhālābhe yasâyase samānanāvamānane  
 sabbattha samāno hutvâ patto sambodhim uttamam.  
 12 Kosajjaṃ bhayato disvâ viriyārambhaṃ ca khemato  
 âraddhaviriyâ hotha esâ buddhānusāsani.  
 13 Vivādaṃ bhayato disvâ avivādañ ca khemato  
 samaggâ akhilâ hotha esâ buddhānusāsani.  
 14 Pamādaṃ bhayato disvâ appamādañ ca khemato  
 bhāve atthaṅgikaṃ maggaṃ esâ buddhānusāsani.

Itthaṃ sudaṃ bhagavâ attano pubbacariyaṃ sambhāvi-  
 yamāno Buddhāpadāni yaṇ nāma dhammapariyāyam abhā-  
 sitthā ti.

## CARIYÂPĪṬAKAṆ NĪṬṬITAṆ.

C. adds the following lines :—

Yasmâ pana ayaṃ pâli paramparâya likkhitâ  
 vipallatṭhakkharâ tasmâ sâyaṃ sutṭhu visodhitâ  
 Paññâsiho ti nâmena anuthereṇa dhîmatâ  
 sâsanatṭhitikâmena bahugandhesu âgataṃ  
 Atthaṃ samsanditvâ mayâ tassa tejena pâṇino  
 samiddhasaṅkappâ hontu devâ rakkhantu sâsanam.

## CARIYÂPĪṬAKAPÂLI SAMATTÂ.